

REGIONALRAT  
TRENTINO - SÜDTIROL

|                                                                                                                               |  |           |                                                                                                                    |                            |  |           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|--|-----------|
|                                                                                                                               |  |           |                                                                                                                    |                            |  |           |
| XV Legislatura                                                                                                                |  | Anno 2015 |                                                                                                                    | XV. Gesetzgebungsperiode   |  | Jahr 2015 |
| PROPOSTA DI DELIBERA                                                                                                          |  | N. 24     |                                                                                                                    | BESCHLUSSFASSUNGSVORSCHLAG |  | NR. 24    |
|                                                                                                                               |  |           |                                                                                                                    |                            |  |           |
|                                                                                                                               |  |           |                                                                                                                    |                            |  |           |
| PROPOSTA DI DELIBERA                                                                                                          |  |           |                                                                                                                    | BESCHLUSSFASSUNGSVORSCHLAG |  |           |
|                                                                                                                               |  |           |                                                                                                                    |                            |  |           |
| <b>CONCERNENTE<br/>L'APPROVAZIONE<br/>DEL RENDICONTO<br/>DEL CONSIGLIO REGIONALE<br/>PER L'ESERCIZIO<br/>FINANZIARIO 2014</b> |  |           | <b>BETREFFEND<br/>DIE GENEHMIGUNG<br/>DER RECHNUNGSLEGUNG<br/>DES REGIONALRATS<br/>FÜR DAS<br/>FINANZJAHR 2014</b> |                            |  |           |
|                                                                                                                               |  |           |                                                                                                                    |                            |  |           |
| Presentata dall'Ufficio di Presidenza, su proposta della Presidente del Consiglio regionale in data 07 luglio 2015            |  |           | Eingebracht vom Präsidium auf Vorschlag der Präsidentin des Regionalrates am 07. Juli 2015                         |                            |  |           |
|                                                                                                                               |  |           |                                                                                                                    |                            |  |           |



# CONSIGLIO REGIONALE DEL TRENTINO - ALTO ADIGE REGIONALRAT TRENTINO - SÜDTIROL

XV Legislatura  
Proposta di delibera

Anno 2015  
N. 24

XV. Gesetzgebungsperiode  
Beschlussfassungsvorschlag

Jahr 2015  
NR. 24

PROPOSTA DI DELIBERA

BESCHLUSSFASSUNGSVORSCHLAG

**CONCERNENTE L'APPROVAZIONE DEL  
RENDICONTO DEL CONSIGLIO  
REGIONALE PER L'ESERCIZIO  
FINANZIARIO 2014**

**BETREFFEND DIE GENEHMIGUNG DER  
RECHNUNGSLEGUNG DES  
REGIONALRATS FÜR DAS FINANZJAHR  
2014**

PRESENTATA

EINGEBRACHT

dall'Ufficio di Presidenza, su proposta della  
Presidente del Consiglio regionale

vom Präsidium auf Vorschlag der Präsidentin  
des Regionalrates

IN DATA 07 LUGLIO 2015

AM 07. JULI 2015



**RELAZIONE**

**BERICHT**

Signori Consiglieri,

l'Ufficio di Presidenza del Consiglio regionale nella seduta del 07 luglio 2015 ha provveduto, in ottemperanza a quanto previsto dal Regolamento interno, all'esame ed approvazione del documento contabile che riassume i risultati della gestione dell'esercizio finanziario 2014.

Con l'esame e la relativa approvazione da parte dell'aula si chiude l'iter del provvedimento.

Il documento contabile ora in discussione è caratterizzato principalmente dalle operazioni relative all'applicazione delle leggi regionali 11 luglio 2014, numeri 4 e 5 con le quali il Consiglio regionale è intervenuto modificando principalmente le disposizioni della legge regionale 21 settembre 2012, n. 6, che aveva previsto l'attualizzazione di una quota di assegno vitalizio. Conseguentemente il documento non risulta facilmente confrontabile con il rendiconto dell'esercizio precedente.

In particolare con la legge regionale n. 4/2014, di interpretazione autentica dell'art. 10 della legge regionale n. 6/2012, è stata prevista la rideterminazione del valore attuale già erogato agli ex consiglieri regionali ed ai consiglieri non aventi diritto, mediante criteri diversi, con la conseguente richiesta di restituzione al Consiglio regionale delle maggiori somme percepite. Nella predetta norma sono stati dichiarati nulli gli atti che contengano pregresse quantificazioni del valore attuale ed è stato inoltre previsto che il calcolo del valore attuale per i consiglieri che non hanno ancora maturato il diritto all'assegno vitalizio, sarà effettuato nel momento di maturazione dei requisiti medesimi.

L'art. 12 della legge regionale n. 4/2014 ha previsto la creazione di un Fondo regionale per il sostegno della famiglia e dell'occupazione nel quale confluiscono, tra l'altro, le entrate derivanti dalle restituzioni effettuate dai beneficiari, conseguenti alla

Werte Abgeordnete,

so wie laut Geschäftsordnung vorgesehen, hat das Präsidium des Regionalrates die Rechnungslegung, welche die Ergebnisse der Gebarung für das Finanzjahr 2014 zusammenfasst, in der Sitzung vom 7. Juli 2015 beraten und gutgeheißen.

Der Werdegang des Buchhaltungsdokumentes endet mit der Überprüfung und Genehmigung durch das Plenum.

Das vorliegende Buchhaltungsdokument wird zum Großteil von den Maßnahmen bestimmt, welche die Anwendung der Regionalgesetze Nr. 4 und 5 vom 11. Juli 2014 betreffen. Mit den vorgenannten Gesetzen hat der Regionalrat in erster Linie die Bestimmungen des Regionalgesetzes Nr. 6 vom 21. September 2012 abgeändert, welche die Abzinsung eines Teils der Leibrente vorgesehen hatten. Aus diesem Grund kann diese Rechnungslegung nur schwer mit jener aus dem Vorjahr verglichen werden.

So ist mit dem Regionalgesetz Nr. 4/2014 betreffend die authentische Interpretation des Artikels 10 des Regionalgesetzes Nr. 6/2012 die Neufestsetzung des den ehemaligen Abgeordneten und den Abgeordneten, die darauf kein Anrecht haben, bereits ausbezahlten Barwertes anhand neuer Parameter vorgesehen worden. Genannte Abgeordnete sind aus diesem Grund ersucht worden, dem Regionalrat die zu viel erhaltenen Beträge zurückzuzahlen. Mit dem vorgenannten Gesetz sind sämtliche Akte, die vorhergehende Berechnungen des Barwertes zum Gegenstand hatten, für nichtig erklärt und außerdem ist vorgesehen worden, dass die Berechnung des Barwertes für jene Abgeordneten, welche das Anrecht auf die Leibrente noch nicht erwirkt haben, bei Erreichen der genannten Voraussetzungen erfolgt.

Mit Artikel 12 des Regionalgesetzes Nr. 4/2014 ist die Errichtung eines regionalen Fonds zur Unterstützung der Familien und der Beschäftigung vorgesehen worden, in den unter anderem die Einnahmen aufgrund der Rückzahlungen fließen, die von den

rideterminazione del valore attuale erogato agli ex consiglieri optanti, e all'intero importo attribuito ai consiglieri non aventi diritto. Detto Fondo viene gestito dalla Regione Autonoma Trentino-Alto Adige ed il Consiglio regionale provvede periodicamente a trasferire i fondi restituiti.

Per l'applicazione della citata legge è stata approvata una variazione del bilancio di previsione 2014 e pluriennale 2014-2016 nella quale sono state previste le entrate derivanti dalle somme richieste agli ex consiglieri e ai consiglieri non aventi diritto, e nella spesa l'uscita delle risorse a favore del Fondo regionale succitato, mediante la stima dei possibili rientri suddivisi sugli anni 2014 e 2015.

La legge regionale n. 5/2014 ha introdotto diverse misure di riduzione che hanno riflesso sulla spesa relativa all'erogazione degli assegni vitalizi: la previsione della riduzione del 20% dell'importo lordo mensile attribuito agli ex consiglieri che non hanno optato per l'attualizzazione di una quota del loro assegno vitalizio nonché nei confronti degli ex consiglieri che avevano in erogazione un importo lordo di assegno vitalizio inferiore a quello oltre il quale potevano chiederne l'attualizzazione. La riduzione del 20% è intervenuta anche su tutti gli assegni di reversibilità. Un'altra misura di riduzione è stata l'introduzione del limite di cumulo degli assegni vitalizi nel caso di godimento di altro assegno derivante dall'aver ricoperto cariche di parlamentare nazionale od europeo o per essere stato componente di organi di altre Regioni.

Infine è stato aumentato il contributo di solidarietà fino al 12%, applicato in misure diverse agli assegni vitalizi di coloro che non hanno potuto optare per l'attualizzazione ed agli assegni di reversibilità.

Il confronto fra la spesa complessiva per assegni vitalizi erogati nell'esercizio 2014 rispetto a quella degli assegni erogati nell'esercizio precedente fa rilevare una riduzione di oltre il 30%, dovuta sia alle nuove misure introdotte con la citata legge regionale n. 5/2014,

ehemaligen Abgeordneten, die sich für die Auszahlung des Barwertes entschieden hatten und der neu festgesetzt worden ist, für jenen Teil, der zu viel ausbezahlt worden ist sowie von den Abgeordneten, welche noch kein Anrecht darauf haben, für den gesamten erhaltenen Betrag vorgenommen werden. Genannter Fonds wird von der autonomen Region Trentino-Südtirol verwaltet und der Regionalrat überweist die rückerstatteten Mittel in regelmäßigen Abständen an die Region.

Für die Anwendung des vorgenannten Gesetzes ist eine Änderung zum Haushaltsvoranschlag für das Finanzjahr 2014 und zum Mehrjahreshaushalt 2014-2016 genehmigt worden. Darin sind die Einnahmen der Rückzahlungen, welche die ehemaligen Abgeordneten und die Abgeordneten, die kein Anrecht auf die Zahlungen hatten, ersucht worden sind vorzunehmen und bei den Ausgaben die Übertragung der Geldmittel an den vorgenannten regionalen Fonds vorgesehen worden, wobei hierfür Schätzungen für die möglichen Rückerstattungen in den Jahren 2014 und 2015 gemacht worden sind.

Mit dem Regionalgesetz Nr. 5/2015 sind hingegen verschiedene Kürzungen eingeführt worden, welche sich auf die Ausgaben für die Auszahlung der Leibrenten ausgewirkt haben: so beispielsweise die vorgesehene Kürzung, im Ausmaß von 20 Prozent, der monatlichen Bruttogleibrente jener Abgeordneten, welche sich nicht für die Abzinsung eines Teils ihrer Leibrente entschieden haben, sowie jener Abgeordneten, welche eine Bruttogleibrente unter jenem Wert beziehen, der notwendig war, um die Abzinsung beantragen zu können. Die Reduzierung von 20 Prozent ist auch auf alle übertragbaren Leibrenten zur Anwendung gebracht worden. Eine weitere Kürzung ergibt sich aufgrund der Einführung der Grenze für die Anhäufung der Leibrenten sofern eine andere Vorsorgebehandlung aufgrund der Bekleidung des Amtes eines Mitglieds des italienischen oder europäischen Parlamentes oder der Mitgliedschaft in Organen anderer Regionen bezogen wird.

Zudem ist auch der Solidaritätsbeitrag gestaffelt bis 12 Prozent erhöht worden, der für die Leibrenten derjenigen, die keine Abzinsung beantragen konnten und für die übertragbaren Leibrenten in unterschiedlichem Ausmaß zur Anwendung gelangt ist.

Die Gesamtausgaben für die im Jahr 2014 ausbezahlten Leibrenten sind im Vergleich zu jenen, die im vorhergehenden Jahr für denselben Ausgabenposten bestritten worden sind, um mehr als 30 Prozent niedriger. Dies ist sowohl auf die mit dem

sia a seguito della diminuzione degli importi di tutti gli assegni vitalizi degli ex consiglieri che hanno optato per l'attualizzazione di una quota del loro assegno.

Anche la spesa per i consiglieri e per l'ufficio di Presidenza, per effetto delle modifiche a regime intervenute sull'indennità consiliare e altre voci, applicate nella XV Legislatura, ha comportato una riduzione di circa il 17%, rispetto alla medesima spesa dell'esercizio 2013.

Le altre tipologie di spesa relative all'amministrazione generale comprendente le spese di personale e per i servizi, registrano una riduzione di oltre il 6% rispetto all'esercizio precedente.

Gli stanziamenti del bilancio di previsione dell'esercizio 2014 e pluriennale 2014-2016, approvato con delibera del Consiglio n. 32 del 10 settembre 2013 per un totale di € 33.500.000,00, di cui € 7.600.000,00 per Contabilità Speciali, hanno subito modifiche nel corso dell'esercizio, sia a seguito dell'approvazione della prima variazione del bilancio medesimo, approvata con deliberazione consiliare n. 6 del 22 ottobre 2014, sia per le variazioni apportate fra i capitoli del documento tecnico di accompagnamento al bilancio, con deliberazioni dell'Ufficio di Presidenza adottate a termini dell'art. 6 del Regolamento di amministrazione e contabilità. Le previsioni di Entrata e Spesa assestate ammontano ad € 62.210.000,00 di cui € 9.600.000,00 per contabilità speciali.

Il rendiconto relativo all'esercizio 2014 si chiude con un totale di Entrate accertate in conto competenza, al netto delle Contabilità speciali, pari ad € 47.472.991,64, (rispetto ad una previsione assestata di € 50.110.000,00 al netto dell'utilizzo dell'avanzo) ed un totale delle spese impegnate pari ad € 50.940.030,32, (rispetto ad una previsione assestata di € 52.610.000,00), ed evidenzia un disavanzo di competenza pari ad € 3.467.038,68.

Le spese correnti rappresentano la quasi totalità della spesa impegnata che, ad eccezione dei valori derivanti dall'applicazione delle leggi regionali n.ri 4 e 5 del 2014, è

Regionalgesetz Nr. 5/2012 eingeführten neuen Maßnahmen als auch darauf zurückzuführen, dass die Beträge der Leibrenten der ehemaligen Abgeordneten, die sich für die Abzinsung eines Teils ihrer Leibrente entschieden hatten, gekürzt worden sind.

Die Ausgaben für die Abgeordneten und das Präsidiums haben infolge der auf die Aufwandentschädigung und andere Posten vorgenommenen, und ab der XV. Legislaturperiode zur Anwendung gebrachten Änderungen im Vergleich zu den Ausgaben des Jahres 2013 ebenfalls eine Kürzung von ungefähr 17 Prozent erfahren. Die anderen Ausgabenkategorien der allgemeinen Verwaltung, welche die Ausgaben für das Personal und die Dienste umfassen, verzeichnen im Vergleich zum vorherigen Haushaltsjahr eine Reduzierung von mehr als 6 Prozent.

Die Ansätze des Haushaltsvoranschlages für das Finanzjahr 2014 und des Mehrjahreshaushaltes 2014-2016, der vom Regionalrat mit dem Beschlussfassungsvorschlag Nr. 32 vom 10. September 2013 im Gesamtausmaß von 33.500.000,00 Euro, davon 7.600.000,00 Euro für die Sonderbuchführungen, genehmigt worden sind, haben im Laufe des Finanzjahres aufgrund der ersten Änderung zum Haushaltsvoranschlag, die vom Regionalrat mit Beschluss Nr. 6 vom 22. Oktober 2014 genehmigt worden ist, und der Änderungen unter den Kapiteln des technischen Begleitdokumentes zum Haushalt, die im Sinne des Artikels 6 der Ordnungsbestimmungen über die Verwaltung und Rechnungslegung des Regionalrates verfügt wurden, einige Änderung erfahren. Die endgültigen Voransätze der Einnahmen und Ausgaben belaufen sich demnach auf 62.210.000,00 Euro, wovon 9.600.000,00 Euro die Sonderbuchführungen betreffen.

Das Finanzjahr 2014 ist mit ermittelten Gesamteinnahmen auf Kompetenzrechnung - abzüglich der Sonderbuchführungen - in Höhe von 47.472.991,64 Euro (wogegen sich der endgültige Ansatz auf 50.110.000,00 Euro abzüglich der Verwendung des Überschusses belief) und zweckgebundenen Gesamtausgaben in Höhe von 50.940.030,32 Euro (wogegen sich der endgültige Ansatz auf 52.610.000,00 Euro belief) abgeschlossen worden, so dass sich ein Kompetenzüberschuss in Höhe 3.467.038,68 Euro ergibt.

Die zweckgebundenen Ausgaben umfassen fast zur Gänze laufende Ausgaben, die - mit Ausnahme der sich aufgrund der Anwendung der Regionalgesetze Nr. 4 und 5 aus

principalmente connessa al pagamento delle indennità dei consiglieri regionali e degli assegni vitalizi e di reversibilità.

La situazione finanziaria evidenzia un avanzo di consuntivo al 31 dicembre 2014 di complessivi € 7.049.564,90 derivante dall'avanzo al primo gennaio 2014 pari ad € 8.521.504,21 cui va tolto il disavanzo di competenza ed aggiunto il miglioramento nella situazione dei residui degli anni precedenti.

Al 31 dicembre 2014 sono presenti residui attivi pari ad € 23.969.922,99 e residui passivi pari ad € 29.106.291,36. La gestione dei residui presenti a fine 2014 evidenzia un consistente incremento sia di quelli attivi sia di quelli passivi, conseguente all'operazione di restituzione delle somme da parte degli ex consiglieri e dei consiglieri non aventi diritto nonché all'accantonamento delle somme dovute in applicazione della legge regionale n. 4/2015 ai fini del finanziamento del Fondo regionale per il sostegno della famiglia e dell'occupazione. I residui attivi si sono già notevolmente ridotti per effetto delle restituzioni di somme avvenute nel corso del primo semestre 2015, mentre da quelli passivi si è attinto per il trasferimento alla Regione della prima quota di risorse per il funzionamento del fondo predetto.

Per il patrimonio dell'ente è da evidenziare una riduzione del valore dei beni mobili indisponibili dovuto allo scarico di beni obsoleti, che portano ad una consistenza degli stessi pari ad € 1.103.141,82 al 31 dicembre 2014, rispetto ad una consistenza al primo gennaio 2014 di € 1.176.908,05.

Il valore del patrimonio investito in titoli ed altre attività rileva un incremento legato alle rese dei fondi, al netto del disinvestimento delle risorse necessarie per la gestione delle spese, ed il valore complessivo dello stesso patrimonio gestito al 31 dicembre 2014 ammonta ad € 255.106.752,65, rispetto al valore di inizio anno pari ad € 249.957.540,28.

Le attività finanziarie al netto delle passività al 31 dicembre 2014 ammontano ad €

dem Jahr 2014 ergebenden Werte - vorwiegend die Zahlung der Aufwandsentschädigung und der direkten und übertragbaren Leibrenten betreffen.

Was die Daten betreffend die Finanzlage anbelangt, beläuft sich der am 31.12.2014 ermittelte Finanzüberschuss auf insgesamt 7.049.564,90. Euro. Dieser ergibt sich aufgrund des am 1. Jänner 2014 bestehenden Überschusses in Höhe von 8.521.504,21 Euro abzüglich des Kompetenzfehlbetrages und zuzüglich der Verbesserung in der Rückständegebarung der vorhergehenden Jahre.

Die am 31.12.2014 bestehenden Einnahmenrückstände belaufen sich auf 23.969.922,99 Euro, die Ausgabenrückstände auf 29.106.291,36 Euro. Die Rückständegebarung verzeichnet am Ende des Jahres 2014 sowohl bei den Einnahmen- als auch bei den Ausgabenrückständen eine beachtliche Erhöhung, die auf die Rückerstattung der Beträge von Seiten der ehemaligen Abgeordneten und der Abgeordneten, welche kein Anrecht darauf hatten, sowie auf die in Anwendung des Regionalgesetzes Nr. 4/2015 vorzunehmende Rückstellung der Mittel zur Finanzierung des regionalen Fonds zur Unterstützung der Familien und der Beschäftigung zurückführen ist. Die Einnahmenrückstände haben aufgrund der im Laufe des ersten Semesters des Jahres 2015 erfolgten Rückerstattungen bereits eine beachtliche Reduzierung erfahren, während auf die Ausgabenrückstände zwecks Übertragung der ersten Rate der Geldmittel an die Region für die Finanzierung des vorgenannten Fonds zurückgegriffen worden ist.

Was das Vermögen der Körperschaft anbelangt, ist eine Reduzierung des Wertes der unverfügbaren beweglichen Güter zu verzeichnen, die sich aufgrund der außer Betrieb Setzung von veralteten Gütern ergibt, so dass sich diese im Vergleich zum Stand vom 1. Jänner 2014 (1.176.908,05 Euro) am 31. Dezember 2014 auf 1.103.141,82 Euro belaufen.

Der Wert des in Wertpapiere und andere Aktiva investierten Vermögens hat hingegen aufgrund der Ergebnisse der Fonds abzüglich der Desinvestition der zur Gebarung der Ausgaben notwendigen Mittel eine Erhöhung erfahren und der Wert des genannten, am 31.12.2014 verwalteten Vermögens beläuft sich auf 255.106.752,65 Euro im Vergleich zu dem zu Beginn des Jahres bestehenden Wert in Höhe von 249.957.540,28 Euro.

Die Finanzaktiva abzüglich der Finanzpassiva weist - so wie oben beschrieben - am

7.049.564,90 come sopra specificate, che, sommate alla consistenza dei beni mobili indisponibili e dei titoli ed altre attività, portano il conto del patrimonio netto complessivo dell'Ente ad una consistenza, a fine esercizio, pari ad € 263.259.459,37.

Nel documento contabile allegato, che si divide in conto del bilancio e conto generale del patrimonio, sono documentate analiticamente le entrate e le spese con riferimento ai singoli capitoli di bilancio e sono dimostrate le variazioni apportate alle previsioni iniziali.

Con tali chiarimenti mi permetto di sottoporre alla Vostra approvazione, a nome dell'Ufficio di Presidenza, il rendiconto generale del Consiglio Regionale per l'esercizio finanziario 2014.

LA PRESIDENTE

31.12.2014 einen Wert von 7.049.564,90 Euro auf. Zählt man diesen zum Wert des unverfügbaren Vermögens und der Wertpapiere und der anderen Aktiva hinzu, so ergibt sich in der Vermögensrechnung der Körperschaft am Ende des Finanzjahres ein Nettobestand in Höhe von 263.259.459,37 Euro.

Im beiliegenden Haushaltsdokument, das in die Haushaltsrechnung und die Allgemeine Vermögensrechnung unterteilt ist, werden im Einzelnen die Einnahmen und Ausgaben in den verschiedenen Haushaltskapiteln sowie die Änderungen, die am ursprünglichen Haushaltsvoranschlag vorgenommen wurden, aufgezeigt.

Mit diesen Erläuterungen erlaube ich mir dem Regionalrat im Namen des Präsidiums die Rechnungslegung für das Finanzjahr 2014 zur Genehmigung vorzulegen.

DIE PRÄSIDENTIN



**RENDICONTO  
GENERALE PER  
L'ESERCIZIO  
FINANZIARIO  
2014**

**ALLGEMEINE  
RECHNUNGSLEGUNG  
FÜR DAS  
HAUSHALTSJAHR  
2014**

**RENDICONTO 2014**

L'Ufficio di Presidenza del Consiglio regionale, nella seduta del 7 luglio 2015;  
 Visto il rendiconto generale per l'esercizio finanziario 2014;  
 Visti gli articoli 5 e 6 del Regolamento interno del Consiglio regionale;  
 Visto il Regolamento di amministrazione e contabilità del Consiglio regionale approvato con deliberazione dell'Ufficio di Presidenza n. 245 del 14 novembre 2011;  
 Su proposta della Presidente del Consiglio regionale;  
 Ad unanimità di voti legalmente espressi,

**d e l i b e r a**

- di approvare il rendiconto generale per l'esercizio finanziario 2014 nelle seguenti risultanze:

|                                         |                                                           |   |               |                        |
|-----------------------------------------|-----------------------------------------------------------|---|---------------|------------------------|
| Titolo I                                | - Entrate extratributarie                                 |   |               |                        |
|                                         | In conto competenza                                       | € | 47.472.991,64 |                        |
|                                         | In conto residui                                          | " | 75.351,96     |                        |
|                                         |                                                           |   |               | € 47.548.343,60        |
| Titolo II                               | - Alienazione dei beni patrimoniali e rimborso di crediti |   |               | " 0,00                 |
| TOTALE ENTRATE                          |                                                           |   |               | € 47.548.343,60        |
|                                         | Entrate per contabilità speciali                          |   |               |                        |
|                                         | In conto competenza                                       | € | 8.659.345,51  |                        |
|                                         | In conto residui                                          | " | 15.259,69     |                        |
|                                         |                                                           |   |               | " 8.674.605,20         |
| <b>Totale complessivo delle entrate</b> |                                                           |   |               | <b>€ 56.222.948,80</b> |
|                                         |                                                           |   |               |                        |
| Titolo I                                | - Spese correnti                                          |   |               |                        |
|                                         | In conto competenza                                       | € | 50.937.795,54 |                        |
|                                         | In conto residui                                          | " | 443.692,85    |                        |
|                                         |                                                           |   |               | € 51.381.488,39        |
| Titolo II                               | - Spese in conto capitale                                 |   |               | "                      |
|                                         | In conto competenza                                       | € | 2.234,78      |                        |
|                                         | In conto residui                                          | " | 0,00          |                        |
|                                         |                                                           |   |               | " 2.234,78             |
| TOTALE SPESE                            |                                                           |   |               | € 51.383.723,17        |
|                                         | Spese per contabilità speciali                            |   |               |                        |
|                                         | In conto competenza                                       | € | 8.659.345,51  |                        |
|                                         | In conto residui                                          | " | 606.809,74    |                        |
|                                         |                                                           |   |               | " 9.266.155,25         |
| <b>Totale complessivo delle spese</b>   |                                                           |   |               | <b>€ 60.649.878,42</b> |

### RECHNUNGSLEGUNG 2014

Nach Einsicht in die allgemeine Rechnungslegung für das Finanzjahr 2014;  
 Nach Einsicht in die Artikel 5 und 6 der Geschäftsordnung des Regionalrats;  
 Nach Einsicht in die mit Beschluss des Präsidiums Nr. 245 vom 14. November 2011  
 genehmigten Ordnungsbestimmungen über die Verwaltung und Rechnungslegung des  
 Regionalrats;  
 Auf Vorschlag der Präsidentin des Regionalrats;  
 Hat das Präsidium des Regionalrats in der Sitzung vom 7. Juli 2015,  
 mit zum Ausdruck gebrachter Stimmeneinhelligkeit

### **b e s c h l o s s e n,**

- die allgemeine Rechnungslegung für das Finanzjahr 2014 gemäß  
 folgender Ergebnisse zu genehmigen:

|                                   |                                                         |                                   |          |                      |
|-----------------------------------|---------------------------------------------------------|-----------------------------------|----------|----------------------|
| Titel I                           | - Außersteuerliche Einnahmen                            |                                   |          |                      |
|                                   |                                                         | auf Konto Kompetenz               | €        | 47.472.991,64        |
|                                   |                                                         | auf dem Rückständekonto           | "        | 75.351,96            |
|                                   |                                                         |                                   |          | <hr/>                |
|                                   |                                                         |                                   | €        | 47.548.343,60        |
| Titel II                          | - Veräußerung von Vermögenswerten und Kreditrückzahlung |                                   |          |                      |
|                                   |                                                         |                                   | "        | 0,00                 |
|                                   |                                                         |                                   |          | <hr/>                |
| GESAMTBETRAG DER EINNAHMEN        |                                                         |                                   | €        | 47.548.343,60        |
|                                   |                                                         |                                   |          |                      |
|                                   |                                                         | Einnahmen aus Sonderbuchführungen |          |                      |
|                                   |                                                         | auf Konto Kompetenz               | €        | 8.659.345,51         |
|                                   |                                                         | auf dem Rückständekonto           | "        | 15.259,69            |
|                                   |                                                         |                                   |          | <hr/>                |
|                                   |                                                         |                                   | "        | 8.674.605,20         |
|                                   |                                                         |                                   |          | <hr/>                |
| <b>Gesamtbetrag der Einnahmen</b> |                                                         |                                   | <b>€</b> | <b>56.222.948,80</b> |
|                                   |                                                         |                                   |          | <hr/>                |
|                                   |                                                         |                                   |          |                      |
| Titel I                           | - Laufende Ausgaben                                     |                                   |          |                      |
|                                   |                                                         | auf Konto Kompetenz               | €        | 50.937.795,54        |
|                                   |                                                         | auf dem Rückständekonto           | "        | 443.692,85           |
|                                   |                                                         |                                   |          | <hr/>                |
|                                   |                                                         |                                   | €        | 51.381.488,39        |
| Titel II                          | - Ausgaben auf Kapitalkonto                             |                                   |          |                      |
|                                   |                                                         | auf Konto Kompetenz               | €        | 2.234,78             |
|                                   |                                                         | auf dem Rückständekonto           | "        | 0,00                 |
|                                   |                                                         |                                   |          | <hr/>                |
|                                   |                                                         |                                   | "        | 2.234,78             |
|                                   |                                                         |                                   |          | <hr/>                |
| GESAMTBETRAG DER AUSGABEN         |                                                         |                                   | €        | 51.383.723,17        |
|                                   |                                                         |                                   |          |                      |
|                                   |                                                         | Ausgaben für Sonderbuchführungen  |          |                      |
|                                   |                                                         | auf Konto Kompetenz               | €        | 8.659.345,51         |
|                                   |                                                         | auf dem Rückständekonto           | "        | 606.809,74           |
|                                   |                                                         |                                   |          | <hr/>                |
|                                   |                                                         |                                   | "        | 9.266.155,25         |
|                                   |                                                         |                                   |          | <hr/>                |
| <b>Gesamtbetrag der Ausgaben</b>  |                                                         |                                   | <b>€</b> | <b>60.649.878,42</b> |
|                                   |                                                         |                                   |          | <hr/>                |

**RIEPILOGO:**

|                                                                   |                |                       |
|-------------------------------------------------------------------|----------------|-----------------------|
| Totale delle entrate di competenza<br>di cui contabilità speciali | € 8.659.345,51 | € 56.132.337,15       |
| Totale delle spese di competenza<br>di cui contabilità speciali   | € 8.659.345,51 | € 59.599.375,83       |
| <b>DISAVANZO DI COMPETENZA</b>                                    |                | <b>€ 3.467.038,68</b> |

- di accertare nella somma di **€ 7.049.564,90** l'avanzo di consuntivo alla fine dell'esercizio 2014 come risulta dai seguenti dati:

|                                                 |                       |
|-------------------------------------------------|-----------------------|
| Avanzo al 1° gennaio 2014                       | € 8.521.504,21        |
| disavanzo della gestione di competenza          | " - 3.467.038,68      |
| Eliminazione residui attivi                     | " - 517.432,56        |
| Eliminazione residui passivi                    | " 2.512.531,93        |
| <b>AVANZO DI CONSUNTIVO AL 31 DICEMBRE 2014</b> | <b>€ 7.049.564,90</b> |

**ZUSAMMENFASSUNG:**

|                                         |          |                     |
|-----------------------------------------|----------|---------------------|
| Gesamtbetrag der Einnahmen              | €        | 56.132.337,15       |
| von denen aus Sonderbuchführungen       | €        | 8.659.345,51        |
| Gesamtbetrag der Ausgaben               | €        | 59.599.375,83       |
| von denen aus Sonderbuchführungen       | €        | 8.659.345,51        |
| <b>Überschuss der Kompetenzgebarung</b> | <b>€</b> | <b>3.467.038,68</b> |

- den Finanzüberschuss am Ende des Finanzjahres 2014 gemäß den nachstehenden Angaben im Betrag von **7.049.564,90** Euro festzustellen:

|                                              |          |                     |
|----------------------------------------------|----------|---------------------|
| Finanzüberschuss am 1. Januar 2014           | €        | 8.521.504,21        |
| Fehlbetrag in der Kompetenzgebarung          | "        | - 3.467.038,68      |
| Abbau der Einnahmenrückstände                | "        | - 517.432,56        |
| Abbau der Ausgabenrückstände                 | "        | 2.512.531,93        |
| <b>FINANZÜBERSCHUSS AM 31. DEZEMBER 2014</b> | <b>€</b> | <b>7.049.564,90</b> |

## IL CONSIGLIO REGIONALE

Nella seduta del \_\_\_\_\_;

Visto l'art. 5 del proprio Regolamento interno;

Visto il Regolamento di amministrazione e contabilità, approvato con deliberazione dell'Ufficio di Presidenza n. 245 del 14 novembre 2011;

Visto il rendiconto generale per l'esercizio finanziario 2014, approvato dall'Ufficio di Presidenza il giorno 07 luglio 2015;

A termini dell'art. 6 del Regolamento interno del Consiglio regionale;

Visti i prospetti riassuntivi con le dimostrazioni del rendiconto stesso, sia per la parte inerente al bilancio che per quella inerente al patrimonio;

Vista la deliberazione del Consiglio Regionale n. 32 del 10 settembre 2013, la quale approvava il bilancio di previsione del Consiglio regionale per l'esercizio finanziario 2014 e pluriennale 2014-2016;

Vista la deliberazione dell'Ufficio di Presidenza del Consiglio regionale n. 365/13 del 12 novembre 2013 con la quale è stato approvato il documento tecnico di accompagnamento al bilancio di previsione 2014 e pluriennale 2014-2016;

Vista la deliberazione del Consiglio Regionale n. 6 del 22 ottobre 2014 con la quale è stata approvata la prima variazione del bilancio di previsione del Consiglio regionale per l'esercizio finanziario 2014 e pluriennale 2014-2016;

Viste le deliberazioni dell'Ufficio di Presidenza del Consiglio regionale n.ri 82/14 del 6 novembre 2014, e 99/14 del 10 dicembre 2014 concernenti variazioni del documento tecnico di accompagnamento al bilancio di previsione 2014 e pluriennale 2014-2016;

Visto il decreto della Presidente del Consiglio regionale n. 9 del 23 gennaio 2014, relativo alla determinazione dei residui attivi e passivi 2013 e degli esercizi precedenti da trasportare nel nuovo esercizio;

A \_\_\_\_\_ di voti legalmente espressi,

d e l i b e r a

### ENTRATE E SPESE DI COMPETENZA DELL'ESERCIZIO FINANZIARIO 2014

#### Art. 1

1. Le entrate complessive dell'esercizio finanziario 2014 quali risultano dal conto consuntivo del bilancio sono stabilite

|                        |                                 |                |                      |
|------------------------|---------------------------------|----------------|----------------------|
| In                     |                                 | €              | 56.222.948,80        |
|                        | di cui per Contabilità speciali | € 8.674.605,20 |                      |
| delle quali rimosse    |                                 | €              | 32.253.025,81        |
|                        | di cui per Contabilità speciali | € 8.259.605,20 |                      |
| <b>e da riscuotere</b> |                                 | <b>€</b>       | <b>23.969.922,99</b> |

## DER REGIONALRAT

Hat in der Sitzung vom \_\_\_\_\_;

Nach Einsicht in den Artikel 5 seiner Geschäftsordnung;

Nach Einsicht in die mit Beschluss des Präsidiums Nr. 245 vom 14. November 2011 genehmigten Ordnungsbestimmungen über die Verwaltung und Rechnungslegung;

Nach Einsicht in die vom Präsidium am 07. Juli 2015 genehmigte allgemeine Rechnungslegung für das Finanzjahr 2014;

Gemäß Artikel 6 der Geschäftsordnung des Regionalrats;

Nach Einsicht in die zusammenfassenden Aufstellungen mit den Darlegungen der Jahresrechnung sowohl in Hinsicht auf den Haushalt als auch auf die Vermögensrechnung;

Nach Einsicht in den Beschluss Nr. 32 vom 10. September 2013, mit dem der Haushaltsvoranschlag des Regionalrats für das Finanzjahr 2014 und der Mehrjahreshaushalt 2014-2016 genehmigt wurden;

Nach Einsicht in den Beschluss des Präsidiums Nr. 365/13 vom 12. November 2013, mit dem der technische Begleitbericht zum Haushaltsvoranschlag des Regionalrats für das Finanzjahr 2014 und zum Mehrjahreshaushalt 2014-2016 genehmigt wurde;

Nach Einsicht in den Beschluss des Regionalrates Nr. 6 vom 22. Oktober 2014, mit dem die erste Änderung des Haushaltsvoranschlages des Regionalrats für das Finanzjahr 2014 und der Mehrjahreshaushalt 2014-2016 genehmigt wurde;

Nach Einsicht in die Präsidiumsbeschlüsse Nr. 82/14 vom 6. November 2014 und Nr. 99/14 vom 10. Dezember 2014 betreffend Änderungen des technischen Begleitberichtes zum Haushaltsvoranschlag für das Finanzjahr 2014 und zum Mehrjahreshaushalt 2014-2016;

Nach Einsicht in das Dekret der Regionalratspräsidentin Nr. 9 vom 23. Januar 2014 über die Festsetzung der Einnahmen- und Ausgabenrückstände 2013 und früherer Finanzjahre;

Mit \_\_\_\_\_ rechtsgültig abgegebenen Stimmen,

b e s c h l o s s e n

### KOMPETENZEINNAHMEN UND -AUSGABEN DES FINANZJAHRES 2014

#### Art. 1

1. Die im Finanzjahr 2014 ermittelten Gesamteinnahmen werden gemäß Haushaltsabschlussrechnung auf der Grundlage der Kompetenz dieses Jahres wie folgt

|                             |                                    |          |                      |
|-----------------------------|------------------------------------|----------|----------------------|
| festgesetzt                 |                                    | €        | 56.222.948,80        |
|                             | Sonderbuchführungen € 8.674.605,20 |          |                      |
| hiervon vereinnahmt         |                                    | €        | 32.253.025,81        |
|                             | Sonderbuchführungen € 8.259.605,20 |          |                      |
| <b>noch zu vereinnahmen</b> |                                    | <b>€</b> | <b>23.969.922,99</b> |

**Art. 2**

1. Le spese complessive dell'esercizio finanziario 2014 quali risultano dal conto consuntivo del bilancio sono stabilite

|                    |                                 |                |                      |
|--------------------|---------------------------------|----------------|----------------------|
| in                 |                                 | €              | 60.649.878,42        |
|                    | di cui per contabilità speciali | € 9.266.155,25 |                      |
| delle quali pagate |                                 | €              | 31.543.587,06        |
|                    | di cui per contabilità speciali | € 7.951.751,49 |                      |
| <b>e da pagare</b> |                                 | <b>€</b>       | <b>29.106.291,36</b> |

**Art. 3**

1. Le entrate e le spese di competenza dell'esercizio finanziario 2014 risultano pari a:

|                                                                       |          |                     |
|-----------------------------------------------------------------------|----------|---------------------|
| Entrate di competenza al netto delle entrate per contabilità speciali | € +      | 47.472.991,64       |
| Spese di competenza al netto delle spese per contabilità speciali     | € -      | 50.940.030,32       |
| <b>Disavanzo di competenza</b>                                        | <b>€</b> | <b>3.467.038,68</b> |

**RESIDUI ATTIVI E PASSIVI ALLA CHIUSURA DELL'ESERCIZIO FINANZIARIO 2014****Art. 4**

1. I residui attivi alla chiusura dell'esercizio finanziario 2014 sono stabiliti, come dal conto consuntivo del bilancio, nelle seguenti somme:

|                                                                                                   |              |                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------------------|
| somme rimaste da riscuotere sulle entrate accertate per la competenza propria dell'esercizio 2014 | €            | 23.969.922,99        |
| di cui per contabilità speciali                                                                   | € 415.000,00 |                      |
| somme rimaste da riscuotere sui residui degli esercizi precedenti                                 | €            | 0,00                 |
| di cui per contabilità speciali                                                                   | € 0,00       |                      |
| <b>Residui attivi al 31 dicembre 2014</b>                                                         | <b>€</b>     | <b>23.969.922,99</b> |

**Art. 2**

1. Die im Finanzjahr 2014 ermittelten Gesamtausgaben werden gemäß Haushaltsabschlussrechnung auf der Grundlage der Kompetenz dieses Jahres wie folgt

|                       |                                    |          |                      |
|-----------------------|------------------------------------|----------|----------------------|
| festgesetzt           |                                    | €        | 60.649.878,42        |
|                       | Sonderbuchführungen € 9.266.155,25 |          |                      |
| hiervon bezahlt       |                                    | €        | 31.543.587,06        |
|                       | Sonderbuchführungen € 7.951.751,49 |          |                      |
| <b>noch zu zahlen</b> |                                    | <b>€</b> | <b>29.106.291,36</b> |

**Art. 3**

1. Die Kompetenzeinnahmen und -ausgaben des Finanzjahres 2014 werden wie folgt festgelegt:

|                                                                        |          |                     |
|------------------------------------------------------------------------|----------|---------------------|
| Kompetenzeinnahmen abzüglich der Einnahmen aus den Sonderbuchführungen | € +      | 47.472.991,64       |
| Kompetenzausgaben abzüglich der Ausgaben für Sonderbuchführungen       | € -      | 50.940.030,32       |
| <b>Kompetenzüberschuss</b>                                             | <b>€</b> | <b>3.467.038,68</b> |

**EINNAHMEN- UND AUSGABENRÜCKSTÄNDE BEI ABSCHLUSS DES FINANZJAHRES 2014****Art. 4**

1. Die Einnahmenrückstände bei Abschluss des Finanzjahres 2014 werden, wie aus der Haushaltsabschlussrechnung hervorgeht, in folgenden Beträgen festgelegt:

|                                                                                                                      |          |                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------------------|
| noch einzuhebende Summen auf die Einnahmen, die für die eigentliche Kompetenz des Finanzjahres 2014 ermittelt wurden | €        | 23.969.922,99        |
| Sonderbuchführungen € 415.000,00                                                                                     |          |                      |
| noch einzuhebende Summen auf die Rückstände der vorhergehenden Finanzjahre                                           | €        | 0,00                 |
| Sonderbuchführungen € 0,00                                                                                           |          |                      |
| <b>Einnahmenrückstände am 31. Dezember 2014</b>                                                                      | <b>€</b> | <b>23.969.922,99</b> |

2. I residui passivi alla chiusura dell'esercizio finanziario 2014 sono stabiliti, come dal conto consuntivo del bilancio, nelle seguenti somme:

|                                                                                             |          |                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------------------|
| somme rimaste da pagare sulle spese impegnate per la competenza propria dell'esercizio 2014 | €        | 29.103.394,24        |
| di cui per contabilità speciali € 1.314.403,76                                              |          |                      |
| somme rimaste da pagare sui residui degli esercizi precedenti                               | €        | 2.897,12             |
| di cui per contabilità speciali € 0,00                                                      |          |                      |
| <b>Residui passivi al 31 dicembre 2014</b>                                                  | <b>€</b> | <b>29.106.291,36</b> |

#### Art. 5

1. L'avanzo di consuntivo alla fine dell'esercizio 2014 è accertato nella somma di € **7.049.564,90** come risulta dai seguenti dati:

|                                                      |          |                     |
|------------------------------------------------------|----------|---------------------|
| Disponibilità di cassa al 1° gennaio 2014            | €        | 11.476.494,52       |
| Entrate complessive riscosse                         | " +      | 32.253.025,81       |
| Spese complessive pagate                             | " -      | 31.543.587,06       |
| Disponibilità di cassa alla fine dell'esercizio 2014 | €        | 12.185.933,27       |
| Residui attivi alla fine dell'esercizio 2014         | " +      | 23.969.922,99       |
| Residui passivi alla fine dell'esercizio 2014        | " -      | 29.106.291,36       |
| <b>Avanzo di consuntivo 2014</b>                     | <b>€</b> | <b>7.049.564,90</b> |

#### Art. 6

1. La situazione patrimoniale al termine dell'esercizio finanziario 2014 presenta un miglioramento patrimoniale di € **3.603.506,83** stabilito come segue:

|                                                        |            |                       |
|--------------------------------------------------------|------------|-----------------------|
| Consistenza delle attività patrimoniali al 31.12.2014  | € +        | <b>292.365.750,73</b> |
| Consistenza delle passività patrimoniali al 31.12.2014 | " -        | <b>29.106.291,36</b>  |
| Patrimonio netto al 31.12.2014                         | € +        | <b>263.259.459,37</b> |
| Patrimonio netto al 31.12.2013                         | " -        | <b>259.655.952,54</b> |
| <b>Miglioramento patrimoniale al 31.12.2014</b>        | <b>€ +</b> | <b>3.603.506,83</b>   |

2. Die Ausgabenrückstände bei Abschluss des Finanzjahres 2014 werden, wie aus der Haushaltsabschlussrechnung hervorgeht, in folgenden Beträgen festgelegt:

|                                                                                                                    |          |                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------------------|
| noch auszahlende Summen auf die Ausgaben, die für die eigentliche Kompetenz des Finanzjahres 2014 ermittelt wurden | €        | 29.103.394,24        |
| Sonderbuchführungen € 1.314.403,76                                                                                 |          |                      |
| noch auszahlende Summen auf die Rückstände der vorhergehenden Finanzjahre                                          | €        | 2.897,12             |
| Sonderbuchführungen € 0,00                                                                                         |          |                      |
| <b>Ausgabenrückstände am 31. Dezember 2014</b>                                                                     | <b>€</b> | <b>29.106.291,36</b> |

#### Art. 5

1. Wie aus den nachstehenden Angaben hervorgeht, wurde der Finanzüberschuss am Ende des Haushaltsjahres 2014 in Höhe von **€ 7.049.564,90** ermittelt:

|                                            |          |                     |
|--------------------------------------------|----------|---------------------|
| Kassabestand am 1. Januar 2014             | €        | 11.476.494,52       |
| Eingehobene Einnahmen insgesamt            | “ +      | 32.253.025,81       |
| Bezahlte Ausgaben insgesamt                | “ -      | 31.543.587,06       |
| Kassabestand am Ende des Finanzjahres 2014 | €        | 12.185.933,27       |
| Einnahmenrückstände 2014                   | “ +      | 23.969.922,99       |
| Ausgabenrückstände 2014                    | “ -      | 29.106.291,36       |
| <b>Überschuss 2014</b>                     | <b>€</b> | <b>7.049.564,90</b> |

#### Art. 6

1. Die Vermögensrechnung des Finanzjahres 2014 hat eine Vermögensverbesserung von insgesamt **€ 3.603.506,83** ergeben, wie aus den nachfolgenden Ergebnissen hervorgeht:

|                                                 |            |                       |
|-------------------------------------------------|------------|-----------------------|
| Bestand der Vermögensaktiva zum 31.12.2014      | € +        | <b>292.365.750,73</b> |
| Bestand der Vermögenspassiva zum 31.12.2014     | “ -        | <b>29.106.291,36</b>  |
| Nettovermögen zum 31.12.2014                    | € +        | <b>263.259.459,37</b> |
| Nettovermögen zum 31.12.2013                    | “ -        | <b>259.655.952,54</b> |
| <b>Vermögensverbesserung zum 31.12.2014 von</b> | <b>€ +</b> | <b>3.603.506,83</b>   |

## NOTA PRELIMINARE AL CONTO DEL BILANCIO

Le previsioni di competenza dell'entrata e della spesa per l'esercizio finanziario 2014 e pluriennale 2014-2016, approvate dal Consiglio regionale con delibera n. 32 del 10 settembre 2013, sono stabilite in via iniziale in € 33.500.000,00 di cui € 7.600.000,00 per Contabilità speciali. Con la prima variazione al bilancio approvata dal Consiglio regionale con delibera n. 6 del 22 ottobre 2014 le previsioni di competenza dell'entrata e della spesa per l'esercizio finanziario 2014 sono state aumentate di € 28.710.000,00 di cui € 2.000.000,00 per Contabilità speciali.

Nel corso dell'esercizio finanziario 2014 sono state effettuate, con deliberazione dell'Ufficio di Presidenza, numero due variazioni del documento tecnico di accompagnamento del bilancio a termini dell'art. 6 del Regolamento di contabilità, che prevede la possibilità di disporre variazioni compensative degli stanziamenti di competenza limitatamente ai capitoli di spesa di una unità previsionale.

Tenuto conto delle succitate variazioni, le previsioni definitive per l'esercizio finanziario 2014 risultano dai prospetti allegati dove sono evidenziate le risultanze della gestione delle entrate e delle spese, secondo un'articolazione conforme alla struttura del bilancio di previsione e alla disaggregazione in capitoli del documento tecnico, che consente la rilevazione dei risultati per funzione obiettivo e per unità previsionale di base.

## ANMERKUNGEN ZUR HAUSHALTSRECHNUNG

Die Einnahmen- und Ausgabenvoranschläge in der Kompetenzgebarung für das Finanzjahr 2014 und den Mehrjahresaushalt 2014-2016, die mit Beschluss des Regionalrats Nr. 32 vom 10. September 2013 genehmigt wurden, sind im Betrag von 33.500.000,00 €, davon 7.600.000,00 € für die Sonderbuchführungen, festgesetzt worden. Mit der ersten Änderung des Haushaltsvoranschlages, die vom Regionalrat mit Beschluss Nr. 6 vom 22. Oktober 2014 genehmigt worden ist, sind die Voranschläge für die Kompetenzeinnahmen und –ausgaben für das Finanzjahr 2014 um 28.710.000,00 €, davon 2.000.000,00 € für die Sonderbuchführungen, erhöht worden.

Im Laufe des Finanzjahres 2014 sind mit Präsidiumsbeschluss zwei Änderungen am technischen Begleitbericht zum Haushalt im Sinne des Art. 6 der Ordnungsbestimmungen über das Rechnungswesen vorgenommen worden. Genannter Artikel sieht vor, dass ausgleichende Änderungen in den Kompetenzansätzen des technischen Begleitberichts, beschränkt auf die Ausgabenkapitel einer Grundeinheit, verfügt werden können.

In Anbetracht der angeführten Änderungen ergeben sich die endgültigen Voranschläge für das Finanzjahr 2014 aus der beiliegenden Aufstellung, wo die Ergebnisse für die Einnahme- und Ausgabenverwaltung in einer der Struktur des Haushaltsvoranschlages und Aufgliederung in Kapitel des technischen Begleitberichtes entsprechenden Aufteilung, die die Ermittlung der Ergebnisse nach Funktion/Ziel und Haushaltsgrundeinheiten ermöglicht, eingetragen wurden.



**PARTE I**

**CONTO  
DEL BILANCIO**

**I. TEIL**

**HAUSHALTS-  
RECHNUNG**



**VARIAZIONI  
AGLI STANZIAMENTI  
DI COMPETENZA**

**ÄNDERUNGEN  
DER  
KOMPETENZANSÄTZE**

| ENTRATA          |        | EINNAHMEN                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                             |
|------------------|--------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| NUMERO<br>NUMMER |        | CAPITOLI                                                                                                                                                              | KAPITEL                                                                                                                                                                                     |
| 2013             | 2014   |                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                             |
|                  |        | <b>CATEGORIA 3<br/>PROVENTI SPECIALI</b>                                                                                                                              | <b>KATEGORIE 3<br/>SONDERERTRÄGE</b>                                                                                                                                                        |
| 30.500           | 30.500 | Contributi a carico dei Consiglieri regionali dalla XV legislatura                                                                                                    | Beiträge zu Lasten der Abgeordneten ab der XV. Legislaturperiode                                                                                                                            |
| 500              | 500    | Contributo a carico dei Consiglieri regionali dalla XV legislatura per trattamento economico a carattere previdenziale<br>D.U.P. del 06.12.2012 n. 297, art. 16, c. 4 | Beitrag zu Lasten der Abgeordneten ab der XV. Legislaturperiode für die Vorsorgebehandlung<br>Präsidiumsbeschluss Nr. 297 vom 06.12.2012, Art. 16, Abs. 4                                   |
|                  | 30.600 | Restituzione somme relative all'attribuzione del valore attuale in applicazione della legge regionale dell'11 luglio 2014, n. 4                                       | Rückzahlung der Beträge betreffend die Zuerkennung des Barwertes in Anwendung des Regionalgesetzes Nr. 4 vom 11. Juli 2014                                                                  |
|                  | 600    | Somme restituite in contanti relative all'attribuzione del valore attuale in applicazione della legge regionale dell'11.07.2014, n. 4                                 | In bar zurückgezahlte Beträge betreffend die Zuerkennung des Barwertes in Anwendung des Regionalgesetzes Nr. 4 vom 11.07.2014                                                               |
|                  | 602    | Somme disinvestite dal patrimonio del Fondo di Garanzia relative alle somme restituite e rientrate al Consiglio tramite quote del Fondo Family                        | Vom Vermögen des Garantiefonds desinvestierte Beträge betreffend die zurückgezahlten und durch die Anteile des Family Fonds wieder in die Verfügbarkeit des Regionalrates gelangten Beträge |

## EINNAHMEN

ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2014  
ÄNDERUNGEN DER KOMPETENZANSÄTZE

| Previsioni iniziali di competenza | Provvedimento di variazione                                                               | Tipologia di variazione                                                                                                | Variazioni di competenza        | Previsioni finali di competenza  |
|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|
| Anfängliche Kompetenzvoranschläge | Änderungsmaßnahme                                                                         | Art der Änderung                                                                                                       | Änderungen der Kompetenzansätze | Endgültige Kompetenzvoranschläge |
| 720.000,00                        | Delibera C.R. n. 6 del 22 ottobre 2014 Regionalratsbeschluss Nr. 6 vom 22. Oktober 2014   | Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3<br>Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung<br>Art. 6 Absatz 3 | - 290.000,00                    | 430.000,00                       |
| 720.000,00                        | Delibera U.P. n. 82 del 06 novembre 2014 Präsidiumsbeschluss Nr. 82 vom 06. November 2014 | Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3<br>Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung<br>Art. 6 Absatz 3 | - 290.000,00                    | 430.000,00                       |
|                                   | Delibera C.R. n. 6 del 22 ottobre 2014 Regionalratsbeschluss Nr. 6 vom 22. Oktober 2014   | Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3<br>Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung<br>Art. 6 Absatz 3 | + 27.000.000,00                 | 27.000.000,00                    |
|                                   | Delibera U.P. n. 82 del 06 novembre 2014 Präsidiumsbeschluss Nr. 82 vom 06. November 2014 | Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3<br>Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung<br>Art. 6 Absatz 3 | + 5.500.000,00                  | 5.500.000,00                     |
|                                   | Delibera U.P. n. 82 del 06 novembre 2014 Präsidiumsbeschluss Nr. 82 vom 06. November 2014 | Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3<br>Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung<br>Art. 6 Absatz 3 | + 21.500.000,00                 | 21.500.000,00                    |

| ENTRATA          |      | EINNAHMEN                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                               |
|------------------|------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| NUMERO<br>NUMMER |      | CAPITOLI                                                                                                                                                       | KAPITEL                                                                                                                                                                       |
| 2013             | 2014 |                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                               |
|                  |      | CONTABILITÀ SPECIALI                                                                                                                                           | SONDERBUCHFÜHRUNGEN                                                                                                                                                           |
|                  |      | ENTRATE PER CONTABILITÀ SPECIALI                                                                                                                               | EINNAHMEN DER SONDERBUCHFÜHRUNGEN                                                                                                                                             |
|                  | 312  | Contributi mensili obbligatori per la previdenza complementare die Consiglieri regionali, a termini dell'art.5 della legge regionale dell'11 luglio 2014, n. 5 | Monatliche Pflichtbeiträge für die Ergänzungsvorsorge der Regionalratsabgeordneten im Sinne des Art. 5 des Regionalgesetzes Nr. 5 vom 11. Juli 2014                           |
| 405              | 405  | Entrate derivanti da depositi provvisori e cauzioni                                                                                                            | Einnahmen aus Hinterlegungen und Kauttionen                                                                                                                                   |
| 425              | 425  | Ritenute fiscali su indennità erogate ai Consiglieri regionali ed ex Consiglieri regionali                                                                     | Steuereinbehalte auf Entschädigungen, die den Regionalratsabgeordneten und ehemaligen Abgeordneten ausbezahlt werden                                                          |
|                  | 427  | Maggiori somme versate dagli ex Consiglieri regionali per rideterminazione del valore attuale a termini della legge regionale dell'11 luglio 2014, n. 4        | Mehrbeträge, die von den ehemaligen Regionalratsabgeordneten aufgrund der Neufestlegung des Barwertes im Sinne des Regionalgesetzes Nr. 4 vom 11. Juli 2014 eingezahlt wurden |

## EINNAHMEN

ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2014  
ÄNDERUNGEN DER KOMPETENZANSÄTZE

| Previsioni iniziali di competenza | Provvedimento di variazione                                                                  | Tipologia di variazione                                                                                                | Variazioni di competenza        | Previsioni finali di competenza  |
|-----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|
| Anfängliche Kompetenzvoranschläge | Änderungsmaßnahme                                                                            | Art der Änderung                                                                                                       | Änderungen der Kompetenzansätze | Endgültige Kompetenzvoranschläge |
| 7.600.000,00                      | Delibera C.R. n. 6 del 22 ottobre 2014<br>Regionalratsbeschluss Nr. 6 vom 22. Oktober 2014   | Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3<br>Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung<br>Art. 6 Absatz 3 | + 2.000.000,00                  | 9.600.000,00                     |
|                                   | Delibera U.P. n. 82 del 06 novembre 2014<br>Präsidiumsbeschluss Nr. 82 vom 06. November 2014 | Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3<br>Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung<br>Art. 6 Absatz 3 | + 310.000,00                    | 310.000,00                       |
| 10.000,00                         | Delibera U.P. n. 99 del 10 dicembre 2014<br>Präsidiumsbeschluss Nr. 99 vom 10. Dezember 2014 | Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3<br>Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung<br>Art. 6 Absatz 3 | + 85.000,00                     | 95.000,00                        |
| 6.000.000,00                      | Delibera U.P. n. 99 del 10 dicembre 2014<br>Präsidiumsbeschluss Nr. 99 vom 10. Dezember 2014 | Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3<br>Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung<br>Art. 6 Absatz 3 | - 85.000,00                     | 5.915.000,00                     |
|                                   | Delibera U.P. n. 82 del 06 novembre 2014<br>Präsidiumsbeschluss Nr. 82 vom 06. November 2014 | Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3<br>Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung<br>Art. 6 Absatz 3 | + 800.000,00                    | 800.000,00                       |

**RENDICONTO GENERALE PER L'ESERCIZIO FINANZIARIO 2014**  
**VARIAZIONI AGLI STANZIAMENTI DI COMPETENZA**

**ENTRATA**

|                                |      | <b>ENTRATA</b>                                                                                                                | <b>EINNAHMEN</b>                                                                                                       |
|--------------------------------|------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>NUMERO</b><br><b>NUMMER</b> |      | <b>CAPITOLI</b>                                                                                                               | <b>KAPITEL</b>                                                                                                         |
| 2013                           | 2014 |                                                                                                                               |                                                                                                                        |
| 428                            | 428  | Ritenute fiscali sul valore attuale<br><br>L.R. dell'11.07.2014, n. 4, art. 7                                                 | Steuern auf die Berechnung des Barwertes<br><br>RG Nr. 4 vom 11.07.2014, Art. 7                                        |
| 435                            | 435  | Svincolo di fondi per restituzioni contributi obbligatori per assegno vitalizio<br><br>L.R. dell'11 luglio 2014, n. 4, art. 7 | Entnahme von Beträgen zur Rückerstattung von Pflichtbeiträgen für die Leibrente<br><br>RG Nr. 4 vom 11.07.2014, Art. 7 |

## EINNAHMEN

ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2014  
ÄNDERUNGEN DER KOMPETENZANSÄTZE

| Previsioni iniziali di competenza | Provvedimento di variazione                                                                     | Tipologia di variazione                                                                                                | Variazioni di competenza        | Previsioni finali di competenza  |
|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|
| Anfängliche Kompetenzvoranschläge | Änderungsmaßnahme                                                                               | Art der Änderung                                                                                                       | Änderungen der Kompetenzansätze | Endgültige Kompetenzvoranschläge |
|                                   | Delibera U.P. n. 82 del 06 novembre 2014<br>Präsidiumsbeschluss<br>Nr. 82 vom 06. November 2014 | Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3<br>Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung<br>Art. 6 Absatz 3 | + 250.000,00                    | 250.000,00                       |
|                                   | Delibera U.P. n. 82 del 06 novembre 2014<br>Präsidiumsbeschluss<br>Nr. 82 vom 06. November 2014 | Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3<br>Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung<br>Art. 6 Absatz 3 | + 640.000,00                    | 640.000,00                       |

RENDICONTO GENERALE PER L'ESERCIZIO FINANZIARIO 2014  
VARIAZIONI AGLI STANZIAMENTI DI COMPETENZA

SPESA

| SPESA            |        | AUSGABEN                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                               |
|------------------|--------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| NUMERO<br>NUMMER |        | CAPITOLI                                                                                                                                                | KAPITEL                                                                                                                                                                       |
| 2013             | 2014   |                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                               |
|                  |        | <i>SPESE CORRENTI</i>                                                                                                                                   | <i>LAUFENDE AUSGABEN</i>                                                                                                                                                      |
| 10.100           | 10.100 | Oneri e interventi per i Consiglieri regionali e per l'Ufficio di Presidenza                                                                            | Ausgaben und Maßnahmen für die Regionalratsabgeordneten und für das Präsidium                                                                                                 |
| 100              | 100    | Indennità e diaria ai Consiglieri regionali, indennità di funzione ai membri dell'Ufficio di Presidenza<br>D.U.P. del 06.12.2012, n. 297, artt. 11 e 13 | Aufwandsentschädigung und Tagegeld der Regionalratsabgeordneten, Amtentschädigung der Mitglieder des Präsidiums<br>Präsidiumsbeschluss Nr. 297 vom 06.12.2012, Art. 11 und 13 |
|                  | 135    | Contribuzione previdenziale a carico del Consiglio regionale a termini dell'art. 5 della legge regionale 11.07.2014, n. 5                               | Vorsorgebeitragszahlung zu Lasten des Regionalrates im Sinne des Artikels 5 des Regionalgesetzes Nr. 5 vom 11.07.2014                                                         |
|                  | 138    | Contribuzione previdenziale obbligatoria a carico dei Consiglieri regionali a termini dell'art. 5 della legge regionale 11.07.2014, n. 5                | Pflichtvorsorgebeitragszahlung zu Lasten der Regionalratsabgeordneten im Sinne des Artikels 5 des Regionalgesetzes Nr. 5 vom 11.07.2014                                       |

## AUSGABEN

ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2014  
ÄNDERUNGEN DER KOMPETENZANSÄTZE

| Previsioni iniziali di competenza | Provvedimento di variazione                                                               | Tipologia di variazione                                                                                                | Variazioni di competenza        | Previsioni finali di competenza  |
|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|
| Anfängliche Kompetenzvoranschläge | Änderungsmaßnahme                                                                         | Art der Änderung                                                                                                       | Änderungen der Kompetenzansätze | Endgültige Kompetenzvoranschläge |
| 10.900.000,00                     | Delibera C.R. n. 6 del 22 ottobre 2014 Regionalratsbeschluss Nr. 6 vom 22. Oktober 2014   | Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3<br>Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung<br>Art. 6 Absatz 3 | + 720.000,00                    | 11.620.000,00                    |
| 8.985.000,00                      | Delibera U.P. n. 82 del 06 novembre 2014 Präsidiumsbeschluss Nr. 82 vom 06. November 2014 | Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3<br>Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung<br>Art. 6 Absatz 3 | - 35.000,00                     | 8.950.000,00                     |
|                                   | Delibera U.P. n. 82 del 06 novembre 2014 Präsidiumsbeschluss Nr. 82 vom 06. November 2014 | Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3<br>Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung<br>Art. 6 Absatz 3 | + 195.000,00                    | 195.000,00                       |
|                                   | Delibera U.P. n. 82 del 06 novembre 2014 Präsidiumsbeschluss Nr. 82 vom 06. November 2014 | Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3<br>Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung<br>Art. 6 Absatz 3 | + 560.000,00                    | 560.000,00                       |

RENDICONTO GENERALE PER L'ESERCIZIO FINANZIARIO 2014  
 VARIAZIONI AGLI STANZIAMENTI DI COMPETENZA

SPESA

| SPESA            |        | AUSGABEN                                                                                                                                                  |                                                                                                                                       |
|------------------|--------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| NUMERO<br>NUMMER |        | CAPITOLI                                                                                                                                                  | KAPITEL                                                                                                                               |
| 2013             | 2014   |                                                                                                                                                           |                                                                                                                                       |
| 10.200           | 10.200 | Oneri per assegni vitalizi diretti e di reversibilità                                                                                                     | Ausgaben für die direkten und übertragbaren Leibrente                                                                                 |
| 200              | 200    | Spese per assegni vitalizi diretti e di reversibilità<br>D.U.P. del 06.12.2012, n. 297, art. 4                                                            | Ausgaben für die direkte und übertragbare Leibrente<br>Präsidiumsbeschluss Nr. 297 vom 06.12.2012, Art. 4                             |
| 220              | 220    | IRAP su assegni vitalizi                                                                                                                                  | IRAP auf die Leibrenten                                                                                                               |
| 10.250           | 10.250 | Oneri derivanti dall'attualizzazione di una quota dell'assegno vitalizio a termini dell'art. 10 della L.R. 21.09.2012, n. 6 e della L.R. 11.07.2014, n. 4 | Ausgaben für die Abzinsung eines Teils der Leibrente im Sinne des Art. 10 des RG Nr. 6 vom 21.09.2012 und des RG Nr. 4 vom 11.07.2014 |

## AUSGABEN

ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2014  
ÄNDERUNGEN DER KOMPETENZANSÄTZE

| Previsioni iniziali di competenza | Provvedimento di variazione                                                                  | Tipologia di variazione                                                                                                | Variazioni di competenza        | Previsioni finali di competenza  |
|-----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|
| Anfängliche Kompetenzvoranschläge | Änderungsmaßnahme                                                                            | Art der Änderung                                                                                                       | Änderungen der Kompetenzansätze | Endgültige Kompetenzvoranschläge |
| 10.850.000,00                     | Delibera C.R. n. 6 del 22 ottobre 2014<br>Regionalratsbeschluss Nr. 6 vom 22. Oktober 2014   | Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3<br>Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung<br>Art. 6 Absatz 3 | - 2.100.000,00                  | 8.750.000,00                     |
| 10.000.000,00                     | Delibera U.P. n. 82 del 06 novembre 2014<br>Präsidiumsbeschluss Nr. 82 vom 06. November 2014 | Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3<br>Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung<br>Art. 6 Absatz 3 | - 1.950.000,00                  |                                  |
|                                   | Delibera U.P. n. 99 del 10 dicembre 2014<br>Präsidiumsbeschluss Nr. 99 vom 10. Dezember 2014 | Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3<br>Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung<br>Art. 6 Absatz 3 | + 56.000,00                     | 8.106.000,00                     |
| 850.000,00                        | Delibera U.P. n. 82 del 06 novembre 2014<br>Präsidiumsbeschluss Nr. 82 vom 06. November 2014 | Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3<br>Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung<br>Art. 6 Absatz 3 | - 150.000,00                    | 700.000,00                       |
| 0,00                              | Delibera C.R. n. 6 del 22 ottobre 2014<br>Regionalratsbeschluss Nr. 6 vom 22. Oktober 2014   | Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3<br>Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung<br>Art. 6 Absatz 3 | + 28.090.000,00                 | 28.090.000,00                    |

RENDICONTO GENERALE PER L'ESERCIZIO FINANZIARIO 2014  
 VARIAZIONI AGLI STANZIAMENTI DI COMPETENZA

SPESA

| SPESA            |      | AUSGABEN                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                 |
|------------------|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| NUMERO<br>NUMMER |      | CAPITOLI                                                                                                                                                                                                                                | KAPITEL                                                                                                                                                                                                                         |
| 2013             | 2014 |                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                 |
| 270              | 270  | IRAP su valore attuale                                                                                                                                                                                                                  | Wertschöpfungssteuer IRAP auf den Barwert                                                                                                                                                                                       |
|                  | 285  | Valore attuale da liquidare ai beneficiari e relativi oneri fiscali, a termini dell'art. 7 della legge regionale 11.07.2014, n. 4                                                                                                       | Den Anspruchsberechtigten auszahlender Barwert und entsprechende Steuern im Sinne des Art. 7 des Regionalgesetzes Nr. 4 vom 11.07.2014                                                                                          |
|                  | 290  | Versamento alla Regione delle somme effettivamente introitate con destinazione al Fondo regionale per il sostegno della famiglia e della occupazione nel territorio regionale di cui all'art. 11 della legge regionale 11.07.2014, n. 4 | Überweisung an die Region der tatsächlich vereinnahmten Beträge, die im Sinne des Art. 11 des Regionalgesetzes Nr. 4 vom 11.07.2014 für den regionalen Fonds zur Unterstützung der Familien und der Beschäftigung bestimmt sind |

## AUSGABEN

ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2014  
ÄNDERUNGEN DER KOMPETENZANSÄTZE

| Previsioni iniziali di competenza | Provvedimento di variazione                                                                     | Tipologia di variazione                                                                                                | Variazioni di competenza        | Previsioni finali di competenza  |
|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|
| Anfängliche Kompetenzvoranschläge | Änderungsmaßnahme                                                                               | Art der Änderung                                                                                                       | Änderungen der Kompetenzansätze | Endgültige Kompetenzvoranschläge |
|                                   | Delibera U.P. n. 82 del 06 novembre 2014<br>Präsidiumsbeschluss<br>Nr. 82 vom 06. November 2014 | Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3<br>Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung<br>Art. 6 Absatz 3 | + 80.000,00                     |                                  |
|                                   | Delibera U.P. n. 99 del 10 dicembre 2014<br>Präsidiumsbeschluss<br>Nr. 99 vom 10. Dezember 2014 | Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3<br>Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung<br>Art. 6 Absatz 3 | - 35.000,00                     | 45.000,00                        |
|                                   | Delibera U.P. n. 82 del 06 novembre 2014<br>Präsidiumsbeschluss<br>Nr. 82 vom 06. November 2014 | Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3<br>Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung<br>Art. 6 Absatz 3 | + 1.010.000,00                  |                                  |
|                                   | Delibera U.P. n. 99 del 10 dicembre 2014<br>Präsidiumsbeschluss<br>Nr. 99 vom 10. Dezember 2014 | Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3<br>Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung<br>Art. 6 Absatz 3 | + 70.000,00                     | 1.080.000,00                     |
|                                   | Delibera U.P. n. 82 del 06 novembre 2014<br>Präsidiumsbeschluss<br>Nr. 82 vom 06. November 2014 | Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3<br>Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung<br>Art. 6 Absatz 3 | + 27.000.000,00                 | 27.000.000,00                    |

**RENDICONTO GENERALE PER L'ESERCIZIO FINANZIARIO 2014**  
**VARIAZIONI AGLI STANZIAMENTI DI COMPETENZA**

**SPESA**

|                          |             | <b>SPESA</b>                                                                                                                                                                                                   | <b>AUSGABEN</b>                                                                                                                                                                                                                  |
|--------------------------|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>NUMERO<br/>NUMMER</b> |             | <b>CAPITOLI</b>                                                                                                                                                                                                | <b>KAPITEL</b>                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>2013</b>              | <b>2014</b> |                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                  |
| 20.500                   | 20.500      | <b>Servizi generali</b>                                                                                                                                                                                        | <b>Allgemeine Dienste</b>                                                                                                                                                                                                        |
| 556                      | 556         | Spese per l'organizzazione, l'adesione e la partecipazione a manifestazioni e iniziative a carattere istituzionale comprendenti celebrazioni, eventi, convegni, incontri, conferenze, nonché le visite guidate | Ausgaben für die Veranstaltung, die Beteiligung und die Teilnahme an Veranstaltungen und Initiativen mit institutionellem Charakter, einschließlich Feierlichkeiten, Events, Tagungen, Zusammenkünfte, Kongresse sowie Führungen |
| 564                      | 564         | Compensi e rimborso spese per studi, servizi e consulenze tecniche ad estranei resi nell'interesse del Consiglio regionale e dell'Ufficio di Presidenza<br><br>D.P.C.R. del 25.07.2008, n. 665                 | Bezüge und Rückerstattung der Spesen an Außenstehende für die im Interesse des Regionalrates und des Präsidiums erbrachten Studien, Dienste und für technische Beratung<br><br>D.P.R.R. Nr. 665 vom 25.07.2008                   |
| 30.700                   | 30.700      | <b>Fondi di riserva</b>                                                                                                                                                                                        | <b>Rücklagenfonds</b>                                                                                                                                                                                                            |
| 700                      | 700         | Fondo di riserva per spese obbligatorie                                                                                                                                                                        | Rücklagenfonds für Pflichtausgaben                                                                                                                                                                                               |

## AUSGABEN

ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2014  
ÄNDERUNGEN DER KOMPETENZANSÄTZE

| Previsioni iniziali di competenza | Provvedimento di variazione                                                                     | Tipologia di variazione                                                                                                | Variazioni di competenza        | Previsioni finali di competenza  |
|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|
| Anfängliche Kompetenzvoranschläge | Änderungsmaßnahme                                                                               | Art der Änderung                                                                                                       | Änderungen der Kompetenzansätze | Endgültige Kompetenzvoranschläge |
| 120.000,00                        | Delibera U.P. n. 99 del 10 dicembre 2014<br>Präsidiumsbeschluss<br>Nr. 99 vom 10. Dezember 2014 | Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3<br>Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung<br>Art. 6 Absatz 3 | - 20.000,00                     | 100.000,00                       |
| 110.000,00                        | Delibera U.P. n. 99 del 10 dicembre 2014<br>Präsidiumsbeschluss<br>Nr. 99 vom 10. Dezember 2014 | Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3<br>Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung<br>Art. 6 Absatz 3 | + 20.000,00                     | 130.000,00                       |
| 350.000,00                        | Delibera U.P. n. 99 del 10 dicembre 2014<br>Präsidiumsbeschluss<br>Nr. 99 vom 10. Dezember 2014 | Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3<br>Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung<br>Art. 6 Absatz 3 | - 91.000,00                     | 259.000,00                       |

RENDICONTO GENERALE PER L'ESERCIZIO FINANZIARIO 2014  
VARIAZIONI AGLI STANZIAMENTI DI COMPETENZA

## SPESA

| SPESA            |      | AUSGABEN                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                              |
|------------------|------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| NUMERO<br>NUMMER |      | CAPITOLI                                                                                                                                                                   | KAPITEL                                                                                                                                                                                      |
| 2013             | 2014 |                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                              |
|                  |      | <b>CONTABILITÀ SPECIALI</b>                                                                                                                                                | <b>SONDERBUCHFÜHRUNGEN</b>                                                                                                                                                                   |
|                  |      | Spese per contabilità speciali                                                                                                                                             | Ausgaben für Sonderbuchführungen                                                                                                                                                             |
|                  | 712  | Versamento ai fondi di previdenza complementare die contributi obbligatori a carico dei Consiglieri regionali a termini dell'art. 5 della legge regionale 11.07.2014, n. 5 | Überweisung der Pflichtbeiträge zu Lasten der Regionalratsabgeordneten an die Zusatzrentenfonds im Sinne des Art. 5 des Regionalgesetzes Nr. 5 vom 11.07.2014                                |
| 805              | 805  | Versamento somme derivanti da depositi provvisori e cauzioni                                                                                                               | Überweisung der Beträge aus Hinterlegungen und Kautionen                                                                                                                                     |
| 825              | 825  | Versamento ritenute fiscali su indennità erogate ai Consiglieri regionali ed ex Consiglieri regionali                                                                      | Überweisung der Steuereinbehalte auf Entschädigungen, die den Regionalratsabgeordneten und ehemaligen Abgeordneten ausbezahlt werden                                                         |
|                  | 827  | Restituzione agli ex Consiglieri regionali delle maggiori somme versate per rideterminazione del valore attuale, a termini della legge regionale dell'11.07.2014, n. 4     | Rückzahlung an die ehemaligen Regionalratsabgeordneten der eingezahlten Mehrbeträge, infolge der im Sinne des Regionalgesetzes Nr. 4 vom 11. Juli 2014 erfolgten Neufestlegung des Barwertes |

## AUSGABEN

ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2014  
ÄNDERUNGEN DER KOMPETENZANSÄTZE

| Previsioni iniziali di competenza | Provvedimento di variazione                                                               | Tipologia di variazione                                                                                                | Variazioni di competenza        | Previsioni finali di competenza  |
|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|
| Anfängliche Kompetenzvoranschläge | Änderungsmaßnahme                                                                         | Art der Änderung                                                                                                       | Änderungen der Kompetenzansätze | Endgültige Kompetenzvoranschläge |
| 7.600.000,00                      | Delibera C.R. n. 6 del 22 ottobre 2014 Regionalratsbeschluss Nr. 6 vom 22. Oktober 2014   | Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3<br>Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung<br>Art. 6 Absatz 3 | + 2.000.000,00                  | 9.600.000,00                     |
|                                   | Delibera U.P. n. 82 del 06 novembre 2014 Präsidiumsbeschluss Nr. 82 vom 06. November 2014 | Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3<br>Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung<br>Art. 6 Absatz 3 | + 310.000,00                    | 310.000,00                       |
| 10.000,00                         | Delibera U.P. n. 99 del 10 dicembre 2014 Präsidiumsbeschluss Nr. 99 vom 10. Dezember 2014 | Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3<br>Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung<br>Art. 6 Absatz 3 | + 85.000,00                     | 95.000,00                        |
| 6.000.000,00                      | Delibera U.P. n. 99 del 10 dicembre 2014 Präsidiumsbeschluss Nr. 99 vom 10. Dezember 2014 | Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3<br>Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung<br>Art. 6 Absatz 3 | - 85.000,00                     | 5.915.000,00                     |
|                                   | Delibera U.P. n. 82 del 06 novembre 2014 Präsidiumsbeschluss Nr. 82 vom 06. November 2014 | Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3<br>Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung<br>Art. 6 Absatz 3 | + 800.000,00                    | 800.000,00                       |

RENDICONTO GENERALE PER L'ESERCIZIO FINANZIARIO 2014  
 VARIAZIONI AGLI STANZIAMENTI DI COMPETENZA

SPESA

| SPESA            |      | AUSGABEN                                                                                                     |                                                                                                                |
|------------------|------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| NUMERO<br>NUMMER |      | CAPITOLI                                                                                                     | KAPITEL                                                                                                        |
| 2013             | 2014 |                                                                                                              |                                                                                                                |
| 828              | 828  | Versamento delle ritenute fiscali sul<br>valore attuale attribuito<br>D.U.P. del 06.12.2012, n. 297, art. 19 | Zahlung der Steuern auf den zuerkann-<br>ten Barwert<br>Präsidiumsbeschluss Nr. 297 vom 06.12.2012,<br>Art. 19 |
| 835              | 835  | Restituzioni contributi obbligatori<br>per assegno vitalizio<br>L.R. 11.07.2014, n. 4, art. 7                | Rückerstattung von Pflichtbeiträgen<br>für die Leibrente<br>RG Nr. 4 vom 11.07.2014, Art. 7                    |

## AUSGABEN

ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2014  
ÄNDERUNGEN DER KOMPETENZANSÄTZE

| Previsioni iniziali di competenza | Provvedimento di variazione                                                                     | Tipologia di variazione                                                                                                | Variazioni di competenza        | Previsioni finali di competenza  |
|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|
| Anfängliche Kompetenzvoranschläge | Änderungsmaßnahme                                                                               | Art der Änderung                                                                                                       | Änderungen der Kompetenzansätze | Endgültige Kompetenzvoranschläge |
| 0,00                              | Delibera U.P. n. 82 del 06 novembre 2014<br>Präsidiumsbeschluss<br>Nr. 82 vom 06. November 2014 | Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3<br>Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung<br>Art. 6 Absatz 3 | + 250.000,00                    | 250.000,00                       |
| 0,00                              | Delibera U.P. n. 82 del 06 novembre 2014<br>Präsidiumsbeschluss<br>Nr. 82 vom 06. November 2014 | Reg. di amministrazione e contab. - art. 6, comma 3<br>Ordnungsbest. ü.d. Verw. und Rechnungslegung<br>Art. 6 Absatz 3 | + 640.000,00                    | 640.000,00                       |



**CONTO CONSUNTIVO  
DELL'ENTRATA**

**ABSCHLUSSRECHNUNG  
DER EINNAHMEN**

**ENTRATE**  
**RIASSUNTO DELLE CATEGORIE**  
**PER TITOLI**

**EINNAHMEN**  
**ZUSAMMENFASSUNG DER KATEGORIEN**  
**NACH TITEL**

**TITOLO 1 - ENTRATE EXTRATRIBUTIVE**

**TITEL 1 - AUSSERSTEUERLICHE EINNAHMEN**

CATEGORIA 1 - PROVENTI DIVERSI, RIMBORSI,  
 RECUPERI VARI E ALTRE ENTRATE  
 CORRENTI

KATEGORIE 1 - VERSCHIEDENE EINKÜNFTE, RÜCK-  
 ZAHLUNGEN, VERSCHIEDENE EIN-  
 TREIBUNGEN UND SONSTIGE LAUFENDE  
 EINNAHMEN

CATEGORIA 2 - RENDITE PATRIMONIALI ED ENTRATE  
 DALL'UTILIZZO DI BENI

KATEGORIE 2 - VERMÖGENSEINNAHMEN UND EINNAHMEN  
 AUS DER NUTZUNG VON GÜTERN

CATEGORIA 3 - PROVENTI SPECIALI

KATEGORIE 3 - SONDERERTRÄGE

**TOTALE TITOLO 1**

**SUMME TITEL 1**

**TITOLO 2 - ENTRATE DALL'ALIENAZIONE DI BENI**  
**PATRIMONIALI E RISCOSSIONE DI**  
**CREDITI**

**TITEL 2 - EINNAHMEN AUS DER VERÄUSSERUNG VON**  
**VERMÖGENSGÜTERN UND AUS KREDITEIN-**  
**HEBUNGEN**

CATEGORIA 4 - ALIENAZIONE DI BENI E VALORI  
 PATRIMONIALI

KATEGORIE 4 - VERÄUSSERUNG VON GÜTERN UND  
 VERMÖGENSWERTEN

**TOTALE TITOLO 2**

**SUMME TITEL 2**

## EINNAHMEN

## ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2014

| CP | Previsioni definitive<br>Endgültige Voranschläge | Somme riscosse<br>Eingehobene Beträge | Somme rimaste da riscuotere<br>Noch einzuhebende Beträge | Accertamenti<br>Feststellungen | Maggiori o minori entrate<br>Mehr- oder Mindereinnahmen | Note<br>Anmerkungen |
|----|--------------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------------------|--------------------------------|---------------------------------------------------------|---------------------|
| RS | Residui al 1. gennaio<br>Rückstände am 1. Jänner | Somme riscosse<br>Eingehobene Beträge | Somme rimaste da riscuotere<br>Noch einzuhebende Beträge | Accertamenti<br>Feststellungen | Maggiori o minori entrate<br>Mehr- oder Mindereinnahmen | Note<br>Anmerkungen |
| CP | 60.000,00                                        | 85.956,03                             | 10.250,00                                                | 96.206,03                      | 36.206,03                                               |                     |
| RS | 20.351,96                                        | 20.351,96                             | 0,00                                                     | 20.351,96                      | 0,00                                                    |                     |
| T  | 80.351,96                                        | 106.307,99                            | 10.250,00                                                | 116.557,99                     | 36.206,03                                               |                     |
| CP | 70.000,00                                        | 90.962,75                             | 12.181,75                                                | 103.144,50                     | 33.144,50                                               |                     |
| RS | 55.000,00                                        | 55.000,00                             | 0,00                                                     | 55.000,00                      | 0,00                                                    |                     |
| T  | 125.000,00                                       | 145.962,75                            | 12.181,75                                                | 158.144,50                     | 33.144,50                                               |                     |
| CP | 49.980.000,00                                    | 23.741.149,87                         | 23.532.491,24                                            | 47.273.641,11                  | - 2.706.358,89                                          |                     |
| RS | 500,00                                           | 0,00                                  | 0,00                                                     | 0,00                           | - 500,00                                                |                     |
| T  | 49.980.500,00                                    | 23.741.149,87                         | 23.532.491,24                                            | 47.273.641,11                  | - 2.706.858,89                                          |                     |
| CP | 50.110.000,00                                    | 23.918.068,65                         | 23.554.922,99                                            | 47.472.991,64                  | - 2.637.008,36                                          |                     |
| RS | 75.851,96                                        | 75.351,96                             | 0,00                                                     | 75.351,96                      | - 500,00                                                |                     |
| T  | 50.185.851,96                                    | 23.993.420,61                         | 23.554.922,99                                            | 47.548.343,60                  | - 2.637.508,36                                          |                     |
| CP | 0,00                                             | 0,00                                  | 0,00                                                     | 0,00                           | 0,00                                                    |                     |
| RS | 0,00                                             | 0,00                                  | 0,00                                                     | 0,00                           | 0,00                                                    |                     |
| T  | 0,00                                             | 0,00                                  | 0,00                                                     | 0,00                           | 0,00                                                    |                     |
| CP | 0,00                                             | 0,00                                  | 0,00                                                     | 0,00                           | 0,00                                                    |                     |
| RS | 0,00                                             | 0,00                                  | 0,00                                                     | 0,00                           | 0,00                                                    |                     |
| T  | 0,00                                             | 0,00                                  | 0,00                                                     | 0,00                           | 0,00                                                    |                     |

CP = Competenza – Kompetenz

RS = Residui – Rückstände

T = Totale – Summe (CP+RS)

| ENTRATE<br>RIEPILOGO PER TITOLI                                                           | EINNAHMEN<br>ZUSAMMENFASSUNG DER TITEL                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| AVANZO DELL'ESERCIZIO PRECEDENTE                                                          | ÜBERSCHUSS AUS DEM VORHERGEHENDEN HAUSHALTS-<br>JAHR                                           |
| TITOLO 1 - ENTRATE EXTRATRIBUTIVE                                                         | TITEL 1 - AUSSERSTEUERLICHE EINNAHMEN                                                          |
| TITOLO 2 - ENTRATE DALL'ALIENAZIONE DI BENI<br>PATRIMONIALI E RISCOSSIONE DI CRE-<br>DITI | TITEL 2 - EINNAHMEN AUS DER VERÄUSSERUNG VON<br>VERMÖGENSGÜTERN UND AUS KREDITEIN-<br>HEBUNGEN |
| TOTALE DELLE ENTRATE                                                                      | GESAMTBETRAG DER EINNAHMEN                                                                     |
| ENTRATE PER CONTABILITÀ SPECIALI                                                          | EINNAHMEN DER SONDERBUCHFÜHRUNGEN                                                              |
| TOTALE GENERALE DELLE ENTRATE                                                             | GESAMTBETRAG DER EINNAHMEN                                                                     |

## EINNAHMEN

## ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2014

| CP | Previsioni definitive<br>Endgültige Voranschläge | Somme riscosse<br>Eingehobene Beträge | Somme rimaste da riscuotere<br>Noch einzuhebende Beträge | Accertamenti<br>Feststellungen | Maggiori o minori entrate<br>Mehr- oder Mindereinnahmen | Note<br>Anmerkungen |
|----|--------------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------------------|--------------------------------|---------------------------------------------------------|---------------------|
| RS | Residui al 1. gennaio<br>Rückstände am 1. Jänner | Somme riscosse<br>Eingehobene Beträge | Somme rimaste da riscuotere<br>Noch einzuhebende Beträge | Accertamenti<br>Feststellungen | Maggiori o minori entrate<br>Mehr- oder Mindereinnahmen | Note<br>Anmerkungen |
| CP | 2.500.000,00                                     | 0,00                                  | 0,00                                                     | 0,00                           | - 2.500.000,00                                          |                     |
| RS | 0,00                                             | 0,00                                  | 0,00                                                     | 0,00                           | 0,00                                                    |                     |
| T  | 2.500.000,00                                     | 0,00                                  | 0,00                                                     | 0,00                           | - 2.500.000,00                                          |                     |
| CP | 50.110.000,00                                    | 23.918.068,65                         | 23.554.922,99                                            | 47.472.991,64                  | - 2.637.008,36                                          |                     |
| RS | 75.851,96                                        | 75.351,96                             | 0,00                                                     | 75.351,96                      | - 500,00                                                |                     |
| T  | 50.185.851,96                                    | 23.993.420,61                         | 23.554.922,99                                            | 47.548.343,60                  | - 2.637.508,36                                          |                     |
| CP | 0,00                                             | 0,00                                  | 0,00                                                     | 0,00                           | 0,00                                                    |                     |
| RS | 0,00                                             | 0,00                                  | 0,00                                                     | 0,00                           | 0,00                                                    |                     |
| T  | 0,00                                             | 0,00                                  | 0,00                                                     | 0,00                           | 0,00                                                    |                     |
| CP | 52.610.000,00                                    | 23.918.068,65                         | 23.554.922,99                                            | 47.472.991,64                  | - 5.137.008,36                                          |                     |
| RS | 75.851,96                                        | 75.351,96                             | 0,00                                                     | 75.351,96                      | - 500,00                                                |                     |
| T  | 52.685.851,96                                    | 23.993.420,61                         | 23.554.922,99                                            | 47.548.343,60                  | - 5.137.508,36                                          |                     |
| CP | 9.600.000,00                                     | 8.244.345,51                          | 415.000,00                                               | 8.659.345,51                   | - 940.654,49                                            |                     |
| RS | 532.192,25                                       | 15.259,69                             | 0,00                                                     | 15.259,69                      | - 516.932,56                                            |                     |
| T  | 10.132.192,25                                    | 8.259.605,20                          | 415.000,00                                               | 8.674.605,20                   | - 1.457.587,05                                          |                     |
| CP | 62.210.000,00                                    | 32.162.414,16                         | 23.969.922,99                                            | 56.132.337,15                  | - 6.077.662,85                                          |                     |
| RS | 608.044,21                                       | 90.611,65                             | 0,00                                                     | 90.611,65                      | - 517.432,56                                            |                     |
| T  | 62.818.044,21                                    | 32.253.025,81                         | 23.969.922,99                                            | 56.222.948,80                  | - 6.595.095,41                                          |                     |

CP = Competenza – Kompetenz

RS = Residui – Rückstände

T = Totale – Summe (CP+RS)

RENDICONTO GENERALE PER L'ESERCIZIO FINANZIARIO 2014

ENTRATA

| AVANZI DI PRECEDENTI ESERCIZI |        | ÜBERSCHÜSSE VORHERGEHENDER JAHRE          |                                                 |
|-------------------------------|--------|-------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| NUMERO / NUMMER               |        | UNITÀ PREVISIONALI DI BASE                | HAUSHALTSGRUNDEINHEITEN                         |
| 2013                          | 2014   | CAPITOLI                                  | KAPITEL                                         |
| 00.100                        | 00.100 | Avanzo dell'esercizio precedente          | Überschuss aus dem vorhergehenden Haushaltsjahr |
|                               | 001    | Avanzo di consuntivo esercizio precedente | Überschuss bei Abschluss des Haushaltsjahres    |
|                               |        | TOTALE                                    | SUMME                                           |

$$T = \text{Totale} - \text{Summe (CP+RS)}$$

RENDICONTO GENERALE PER L'ESERCIZIO FINANZIARIO 2014

ENTRATA

| TITOLO 1<br>ENTRATE EXTRATRIBUTARIE |        | TITEL 1<br>AUSSERSTEUERLICHE EINNAHMEN                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------|--------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| NUMERO / NUMMER                     |        | UNITÀ PREVISIONALI DI BASE                                                                                                                                                                                                              | HAUSHALTSGRUNDEINHEITEN                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 2013                                | 2014   | CAPITOLI                                                                                                                                                                                                                                | KAPITEL                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                     |        | <b>CATEGORIA 1</b><br><b>PROVENTI DIVERSI, RIMBORSI,</b><br><b>RECUPERI VARI E ALTRE ENTRATE</b><br><b>CORRENTI</b>                                                                                                                     | <b>KATEGORIE 1</b><br><b>VERSCHIEDENE EINKÜNFTE, RÜCK-</b><br><b>ZÄHLUNGEN, VERSCHIEDENE EIN-</b><br><b>TREIBUNGEN UND SONSTIGE LAUFENDE</b><br><b>EINNAHMEN</b>                                                                                                                                       |
| 10.100                              | 10.100 | Proventi diversi                                                                                                                                                                                                                        | Verschiedene Einkünfte                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 100                                 | 100    | Proventi diversi                                                                                                                                                                                                                        | Verschiedene Einkünfte                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 101                                 | 101    | Entrate eventuali e diverse                                                                                                                                                                                                             | Eventuelle und allfällige Einnahmen                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 10.200                              | 10.200 | Rimborsi, recuperi vari e altre<br>entrate correnti                                                                                                                                                                                     | Rückzahlungen, verschiedene Ein-<br>treibungen und sonstige laufende<br>Einnahmen                                                                                                                                                                                                                      |
| 230                                 | 230    | Rimborsi di competenze fisse ed<br>accessorie per il personale co-<br>mandato presso Enti pubblici                                                                                                                                      | Rückerstattung des Grundgehaltes<br>und der Zusatzbezüge des an öf-<br>fentliche Körperschaften abgeord-<br>neten Personals                                                                                                                                                                            |
| 240                                 |        | Rimborso somme per servizi auto-<br>stradali ai beneficiari<br>D.U.P. del 27.10.1999, n. 119<br>D.U.P. del 18.11.2008, n. 699<br>D.U.P. del 09.02.2010, n. 128<br>Convenzione tra Consiglio regionale e<br>Provincia autonoma di Trento | Rückerstattung der Beträge für<br>Autobahndienste an die Nutznießer<br>Präsidiumsbeschluss Nr. 119 vom 27.10.1999<br>Präsidiumsbeschluss Nr. 699 vom 18.11.2008<br>Präsidiumsbeschluss Nr. 128 vom 09.02.2010<br>Zwischen dem Regionalrat und der Autonomen<br>Provinz Trient unterzeichnetes Abkommen |

## EINNAHMEN

## ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2014

| CP | Previsioni<br>definitive<br><br>Endgültige<br>Voranschläge | Somme riscalate<br><br>Eingehobene<br>Beträge | Somme rimaste<br>da riscuotere<br><br>Noch einzuhe-<br>bende Beträge | Accertamenti<br><br>Feststellungen | Maggiori o<br>minori entrate<br><br>Mehr- oder<br>Mindereinnahmen | Note<br><br>Anmerkun-<br>gen |
|----|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|------------------------------|
| RS | Residui<br>al 1. gennaio<br><br>Rückstände<br>am 1. Jänner | Somme riscalate<br><br>Eingehobene<br>Beträge | Somme rimaste<br>da riscuotere<br><br>Noch einzuhe-<br>bende Beträge | Accertamenti<br><br>Feststellungen | Maggiori o<br>minori entrate<br><br>Mehr- oder<br>Mindereinnahmen | Note<br><br>Anmerkun-<br>gen |
| CP | 0,00                                                       | 0,00                                          | 0,00                                                                 | 0,00                               | 0,00                                                              |                              |
| RS | 0,00                                                       | 0,00                                          | 0,00                                                                 | 0,00                               | 0,00                                                              |                              |
| T  | 0,00                                                       | 0,00                                          | 0,00                                                                 | 0,00                               | 0,00                                                              |                              |
| CP | 0,00                                                       | 0,00                                          | 0,00                                                                 | 0,00                               | 0,00                                                              |                              |
| RS | 0,00                                                       | 0,00                                          | 0,00                                                                 | 0,00                               | 0,00                                                              |                              |
| T  | 0,00                                                       | 0,00                                          | 0,00                                                                 | 0,00                               | 0,00                                                              |                              |
| CP | 0,00                                                       | 0,00                                          | 0,00                                                                 | 0,00                               | 0,00                                                              |                              |
| RS | 0,00                                                       | 0,00                                          | 0,00                                                                 | 0,00                               | 0,00                                                              |                              |
| T  | 0,00                                                       | 0,00                                          | 0,00                                                                 | 0,00                               | 0,00                                                              |                              |
| CP | 60.000,00                                                  | 85.956,03                                     | 10.250,00                                                            | 96.206,03                          | 36.206,03                                                         |                              |
| RS | 20.351,96                                                  | 20.351,96                                     | 0,00                                                                 | 20.351,96                          | 0,00                                                              |                              |
| T  | 80.351,96                                                  | 106.307,99                                    | 10.250,00                                                            | 116.557,99                         | 36.206,03                                                         |                              |
| CP | 30.000,00                                                  | 9.386,47                                      | 1.700,00                                                             | 11.086,47                          | - 18.913,53                                                       |                              |
| RS | 20.351,96                                                  | 20.351,96                                     | 0,00                                                                 | 20.351,96                          | 0,00                                                              |                              |
| T  | 50.351,96                                                  | 29.738,43                                     | 1.700,00                                                             | 31.438,43                          | - 18.913,53                                                       |                              |
| CP | 0,00                                                       | 0,00                                          | 0,00                                                                 | 0,00                               | 0,00                                                              |                              |
| RS | 0,00                                                       | 0,00                                          | 0,00                                                                 | 0,00                               | 0,00                                                              |                              |
| T  | 0,00                                                       | 0,00                                          | 0,00                                                                 | 0,00                               | 0,00                                                              |                              |

CP = Competenza – Kompetenz

RS = Residui – Rückstände

T = Totale – Summe (CP+RS)

RENDICONTO GENERALE PER L'ESERCIZIO FINANZIARIO 2014

ENTRATA

| TITOLO 1<br>ENTRATE EXTRATRIBUTARIE |        | TITEL 1<br>AUSSERSTEUERLICHE EINKÜNFEN                                                                                                            |                                                                                                                                               |
|-------------------------------------|--------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| NUMERO / NUMMER                     |        | UNITÄ PREVISIONALI DI BASE                                                                                                                        | HAUSHALTSGRUNDEINHEITEN                                                                                                                       |
| 2013                                | 2014   | CAPITOLI                                                                                                                                          | KAPITEL                                                                                                                                       |
| 250                                 | 250    | Entrate eventuali e diverse                                                                                                                       | Eventuelle und allfällige Einkünfte                                                                                                           |
|                                     |        | TOTALE CATEGORIA 1                                                                                                                                | SUMME KATEGORIE 1                                                                                                                             |
|                                     |        | CATEGORIA 2<br>RENDITE PATRIMONIALI ED ENTRATE<br>DALL'UTILIZZO DI BENI                                                                           | KATEGORIE 2<br>VERMÖGENSEINKÜNFEN UND EINKÜNFEN<br>AUS DER NUTZUNG VON GÜTERN                                                                 |
| 20.100                              | 20.100 | Interessi su c/corrente di Tesoreria e presso altri Istituti                                                                                      | Zinsen auf dem Kontokorrent beim Schatzmeister und bei anderen Instituten                                                                     |
| 200                                 | 200    | Interessi su giacenze di cassa presso il Tesoriere del Consiglio regionale e su depositi presso Istituti bancari<br>D.U.P. del 19.02.2008, n. 628 | Zinsen auf den Kassabestand beim Schatzamt des Regionalrats und auf Einlagen bei Bankinstituten<br>Präsidiumsbeschluss Nr. 628 vom 19.02.2008 |
| 20.200                              | 20.200 | Proventi per cessioni in uso dei beni del Consiglio regionale                                                                                     | Erträge aus der Benützungsüberlassung von Gütern des Regionalrats                                                                             |
| 203                                 | 203    | Proventi per cessioni in uso dei beni del Consiglio regionale                                                                                     | Erträge aus der Benützungsüberlassung von Gütern des Regionalrats                                                                             |
|                                     |        | TOTALE CATEGORIA 2                                                                                                                                | SUMME KATEGORIE 2                                                                                                                             |

## EINNAHMEN

## ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2014

| CP | Previsioni definitive<br>Endgültige Voranschläge | Somme riscosse<br>Eingehobene Beträge | Somme rimaste da riscuotere<br>Noch einzuhebende Beträge | Accertamenti<br>Feststellungen | Maggiori o minori entrate<br>Mehr- oder Mindereinnahmen | Note<br>Anmerkungen |
|----|--------------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------------------|--------------------------------|---------------------------------------------------------|---------------------|
| RS | Residui al 1. gennaio<br>Rückstände am 1. Jänner | Somme riscosse<br>Eingehobene Beträge | Somme rimaste da riscuotere<br>Noch einzuhebende Beträge | Accertamenti<br>Feststellungen | Maggiori o minori entrate<br>Mehr- oder Mindereinnahmen | Note<br>Anmerkungen |
| CP | 30.000,00                                        | 76.569,56                             | 8.550,00                                                 | 85.119,56                      | 55.119,56                                               |                     |
| RS | 0,00                                             | 0,00                                  | 0,00                                                     | 0,00                           | 0,00                                                    |                     |
| T  | 30.000,00                                        | 76.569,56                             | 8.550,00                                                 | 85.119,56                      | 55.119,56                                               |                     |
| CP | 60.000,00                                        | 85.956,03                             | 10.250,00                                                | 96.206,03                      | 36.206,03                                               |                     |
| RS | 20.351,96                                        | 20.351,96                             | 0,00                                                     | 20.351,96                      | 0,00                                                    |                     |
| T  | 80.351,96                                        | 106.307,99                            | 10.250,00                                                | 116.557,99                     | 36.206,03                                               |                     |
| CP | 70.000,00                                        | 87.217,75                             | 12.181,75                                                | 99.399,50                      | 29.399,50                                               |                     |
| RS | 55.000,00                                        | 55.000,00                             | 0,00                                                     | 55.000,00                      | 0,00                                                    |                     |
| T  | 125.000,00                                       | 142.217,75                            | 12.181,75                                                | 154.399,50                     | 29.399,50                                               |                     |
| CP | 70.000,00                                        | 87.217,75                             | 12.181,75                                                | 99.399,50                      | 29.399,50                                               |                     |
| RS | 55.000,00                                        | 55.000,00                             | 0,00                                                     | 55.000,00                      | 0,00                                                    |                     |
| T  | 125.000,00                                       | 142.217,75                            | 12.181,75                                                | 154.399,50                     | 29.399,50                                               |                     |
| CP | 0,00                                             | 3.745,00                              | 0,00                                                     | 3.745,00                       | 3.745,00                                                |                     |
| RS | 0,00                                             | 0,00                                  | 0,00                                                     | 0,00                           | 0,00                                                    |                     |
| T  | 0,00                                             | 3.745,00                              | 0,00                                                     | 3.745,00                       | 3.745,00                                                |                     |
| CP | 0,00                                             | 3.745,00                              | 0,00                                                     | 3.745,00                       | 3.745,00                                                |                     |
| RS | 0,00                                             | 0,00                                  | 0,00                                                     | 0,00                           | 0,00                                                    |                     |
| T  | 0,00                                             | 3.745,00                              | 0,00                                                     | 3.745,00                       | 3.745,00                                                |                     |
| CP | 70.000,00                                        | 90.962,75                             | 12.181,75                                                | 103.144,50                     | 33.144,50                                               |                     |
| RS | 55.000,00                                        | 55.000,00                             | 0,00                                                     | 55.000,00                      | 0,00                                                    |                     |
| T  | 125.000,00                                       | 145.962,75                            | 12.181,75                                                | 158.144,50                     | 33.144,50                                               |                     |
|    |                                                  |                                       |                                                          |                                |                                                         |                     |

CP = Competenza – Kompetenz

RS = Residui – Rückstände

T = Totale – Summe (CP+RS)

RENDICONTO GENERALE PER L'ESERCIZIO FINANZIARIO 2014

ENTRATA

| TITOLO 1<br>ENTRATE EXTRATRIBUTARIE |        | TITEL 1<br>AUSSERSTEUERLICHE EINNÄHMEN                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                |
|-------------------------------------|--------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| NUMERO / NUMMER                     |        | UNITÀ PREVISIONALI DI BASE                                                                                                                                                                                       | HAUSHALTSGRUNDEINHEITEN                                                                                                                                                                                                        |
| 2013                                | 2014   | CAPITOLI                                                                                                                                                                                                         | KAPITEL                                                                                                                                                                                                                        |
|                                     |        | <b>CATEGORIA 3<br/>PROVENTI SPECIALI</b>                                                                                                                                                                         | <b>KATEGORIE 3<br/>SONDERERTRÄGE</b>                                                                                                                                                                                           |
| 30.100                              | 30.100 | Assegnazione a carico del bilancio regionale                                                                                                                                                                     | Zuweisung zu Lasten des Regionalhaushalts                                                                                                                                                                                      |
| 300                                 | 300    | Assegnazione a carico del bilancio regionale<br>L.R. del 15.07.2009, n. 3, art. 16, c.1,2                                                                                                                        | Zuweisung zu Lasten des Regionalhaushalts<br>RG vom 15.07.2009, Nr. 3, Art. 16, Abs. 1,2                                                                                                                                       |
| 30.200                              | 30.200 | Entrate diverse derivanti da recuperi vari                                                                                                                                                                       | Verschiedene Einnahmen aus verschiedenen Eintreibungen                                                                                                                                                                         |
| 302                                 | 302    | Assenze dalle sedute e recuperi vari<br>D.U.P. del 06.12.2012, n. 298, punto 1 a)                                                                                                                                | Fernbleiben von Sitzungen und verschiedene Einbehalte<br>Präsidiumsbeschluss Nr. 298 vom 06.12.2012, Punkt 1 a)                                                                                                                |
| 30.300                              | 30.300 | Contributi a carico degli ex Consiglieri regionali                                                                                                                                                               | Beiträge zu Lasten der ehemaligen Regionalratsabgeordneten                                                                                                                                                                     |
| 320                                 | 320    | Contributo di solidarietà a carico degli assegni vitalizi diretti e di reversibilità dei Consiglieri regionali eletti fino alla XIII legislatura<br>D.U.P. del 27.05.2013 n. 334, punto 1, art. 1, c. 7, punto 2 | Solidaritätsbeitrag zu Lasten der Inhaber der Leibrente und übertragbaren Leibrente der bis zur XIII. Legislaturperiode gewählten Abgeordneten<br>Präsidiumsbeschluss Nr. 334 vom 27.05.2013, Punkt 1, Art. 1, Abs. 7, Punkt 2 |

## EINNAHMEN

## ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2014

| CP | Previsioni<br>definitive<br><br>Endgültige<br>Voranschläge | Somme riscalate<br><br>Eingehobene<br>Beträge | Somme rimaste<br>da riscuotere<br><br>Noch einzuhe-<br>bende Beträge | Accertamenti<br><br>Feststellungen | Maggiori o<br>minori entrate<br><br>Mehr- oder<br>Mindereinnahmen | Note<br><br>Anmerkun-<br>gen |
|----|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|------------------------------|
| RS | Residui<br>al 1. gennaio<br><br>Rückstände<br>am 1. Jänner | Somme riscalate<br><br>Eingehobene<br>Beträge | Somme rimaste<br>da riscuotere<br><br>Noch einzuhe-<br>bende Beträge | Accertamenti<br><br>Feststellungen | Maggiori o<br>minori entrate<br><br>Mehr- oder<br>Mindereinnahmen | Note<br><br>Anmerkun-<br>gen |
| CP | 10.000.000,00                                              | 10.000.000,00                                 | 0,00                                                                 | 10.000.000,00                      | 0,00                                                              |                              |
| RS | 0,00                                                       | 0,00                                          | 0,00                                                                 | 0,00                               | 0,00                                                              |                              |
| T  | 10.000.000,00                                              | 10.000.000,00                                 | 0,00                                                                 | 10.000.000,00                      | 0,00                                                              |                              |
| CP | 10.000.000,00                                              | 10.000.000,00                                 | 0,00                                                                 | 10.000.000,00                      | 0,00                                                              |                              |
| RS | 0,00                                                       | 0,00                                          | 0,00                                                                 | 0,00                               | 0,00                                                              |                              |
| T  | 10.000.000,00                                              | 10.000.000,00                                 | 0,00                                                                 | 10.000.000,00                      | 0,00                                                              |                              |
| CP | 30.000,00                                                  | 40.290,60                                     | 0,00                                                                 | 40.290,60                          | 10.290,60                                                         |                              |
| RS | 0,00                                                       | 0,00                                          | 0,00                                                                 | 0,00                               | 0,00                                                              |                              |
| T  | 30.000,00                                                  | 40.290,60                                     | 0,00                                                                 | 40.290,60                          | 10.290,60                                                         |                              |
| CP | 30.000,00                                                  | 40.290,60                                     | 0,00                                                                 | 40.290,60                          | 10.290,60                                                         |                              |
| RS | 0,00                                                       | 0,00                                          | 0,00                                                                 | 0,00                               | 0,00                                                              |                              |
| T  | 30.000,00                                                  | 40.290,60                                     | 0,00                                                                 | 40.290,60                          | 10.290,60                                                         |                              |
| CP | 280.000,00                                                 | 235.774,51                                    | 0,00                                                                 | 235.774,51                         | - 44.225,49                                                       |                              |
| RS | 500,00                                                     | 0,00                                          | 0,00                                                                 | 0,00                               | - 500,00                                                          |                              |
| T  | 280.500,00                                                 | 235.774,51                                    | 0,00                                                                 | 235.774,51                         | - 44.725,49                                                       |                              |
| CP | 280.000,00                                                 | 235.774,51                                    | 0,00                                                                 | 235.774,51                         | - 44.225,49                                                       |                              |
| RS | 500,00                                                     | 0,00                                          | 0,00                                                                 | 0,00                               | - 500,00                                                          |                              |
| T  | 280.500,00                                                 | 235.774,51                                    | 0,00                                                                 | 235.774,51                         | - 44.725,49                                                       |                              |

CP = Competenza – Kompetenz

RS = Residui – Rückstände

T = Totale – Summe (CP+RS)

RENDICONTO GENERALE PER L'ESERCIZIO FINANZIARIO 2014

ENTRATA

| TITOLO 1<br>ENTRATE EXTRATRIBUTARIE |        | TITEL 1<br>AUSSERSTEUERLICHE EINNAHMEN                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                |
|-------------------------------------|--------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| NUMERO / NUMMER                     |        | UNITÀ PREVISIONALI DI BASE                                                                                                                                       | HAUSHALTSGRUNDEINHEITEN                                                                                                                                                                        |
| 2013                                | 2014   | CAPITOLI                                                                                                                                                         | KAPITEL                                                                                                                                                                                        |
| 30.400                              | 30.400 | Recupero fondi per svincoli dal fondo di garanzia                                                                                                                | Wiedervereinnahmung von Beträgen, die dem Garantiefonds entnommen worden sind                                                                                                                  |
| 420                                 | 420    | Recupero fondi per svincoli dal fondo di garanzia<br><br>D.U.P. del 06.12.2012 n. 297, art. 4, c. 13<br>D.U.P. del 27.05.2013 n. 334                             | Wiedervereinnahmung von Beträgen, die dem Garantiefonds entnommen worden sind<br><br>Präsidiumsbeschluss Nr. 297 vom 06.12.2012, Art. 4, Abs. 13<br>Präsidiumsbeschluss Nr. 334 vom 27.05.2013 |
| 30.500                              | 30.500 | Contributi a carico dei Consiglieri regionali dalla XV legislatura                                                                                               | Beiträge zu Lasten der Abgeordneten ab der XV. Legislaturperiode                                                                                                                               |
| 500                                 | 500    | Contributo a carico dei Consiglieri dalla XV legislatura per trattamento economico a carattere previdenziale<br><br>D.U.P. del 06.12.2012, n. 297, art. 16, c. 4 | Beitrag zu Lasten der Abgeordneten ab der XV. Legislaturperiode für die Vorsorgebehandlung<br><br>Präsidiumsbeschluss Nr. 297 vom 06.12.2012, Art. 16, Abs. 4                                  |

## EINNAHMEN

## ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2014

| CP | Previsioni<br>definitive<br><br>Endgültige<br>Voranschläge | Somme riscalate<br><br>Eingehobene<br>Beträge | Somme rimaste<br>da riscuotere<br><br>Noch einzuhe-<br>bende Beträge | Accertamenti<br><br>Feststellungen | Maggiori o<br>minori entrate<br><br>Mehr- oder<br>Mindereinnahmen | Note<br><br>Anmerkun-<br>gen |
|----|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|------------------------------|
| RS | Residui<br>al 1. gennaio<br><br>Rückstände<br>am 1. Jänner | Somme riscalate<br><br>Eingehobene<br>Beträge | Somme rimaste<br>da riscuotere<br><br>Noch einzuhe-<br>bende Beträge | Accertamenti<br><br>Feststellungen | Maggiori o<br>minori entrate<br><br>Mehr- oder<br>Mindereinnahmen | Note<br><br>Anmerkun-<br>gen |
| CP | 12.240.000,00                                              | 9.575.000,00                                  | 0,00                                                                 | 9.575.000,00                       | - 2.665.000,00                                                    |                              |
| RS | 0,00                                                       | 0,00                                          | 0,00                                                                 | 0,00                               | 0,00                                                              |                              |
| T  | 12.240.000,00                                              | 9.575.000,00                                  | 0,00                                                                 | 9.575.000,00                       | - 2.665.000,00                                                    |                              |
| CP | 12.240.000,00                                              | 9.575.000,00                                  | 0,00                                                                 | 9.575.000,00                       | - 2.665.000,00                                                    |                              |
| RS | 0,00                                                       | 0,00                                          | 0,00                                                                 | 0,00                               | 0,00                                                              |                              |
| T  | 12.240.000,00                                              | 9.575.000,00                                  | 0,00                                                                 | 9.575.000,00                       | - 2.665.000,00                                                    |                              |
| CP | 430.000,00                                                 | 422.576,00                                    | 0,00                                                                 | 422.576,00                         | - 7.424,00                                                        |                              |
| RS | 0,00                                                       | 0,00                                          | 0,00                                                                 | 0,00                               | 0,00                                                              |                              |
| T  | 430.000,00                                                 | 422.576,00                                    | 0,00                                                                 | 422.576,00                         | - 7.424,00                                                        |                              |
| CP | 430.000,00                                                 | 422.576,00                                    | 0,00                                                                 | 422.576,00                         | - 7.424,00                                                        |                              |
| RS | 0,00                                                       | 0,00                                          | 0,00                                                                 | 0,00                               | 0,00                                                              |                              |
| T  | 430.000,00                                                 | 422.576,00                                    | 0,00                                                                 | 422.576,00                         | - 7.424,00                                                        |                              |

CP = Competenza – Kompetenz

RS = Residui – Rückstände

T = Totale – Summe (CP+RS)

RENDICONTO GENERALE PER L'ESERCIZIO FINANZIARIO 2014

ENTRATA

| TITOLO 1<br>ENTRATE EXTRATRIBUTARIE |        | TITEL 1<br>AUSSERSTEUERLICHE EINNAHMEN                                                                                                         |                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------------------|--------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| NUMERO / NUMMER                     |        | UNITÀ PREVISIONALI DI BASE                                                                                                                     | HAUSHALTSGRUNDEINHEITEN                                                                                                                                                                     |
| 2013                                | 2014   | CAPITOLI                                                                                                                                       | KAPITEL                                                                                                                                                                                     |
|                                     | 30.600 | Restituzione somme relative all'attribuzione del valore attuale in applicazione della legge regionale dell'11 luglio 2014, n. 4                | Rückzahlung der Beträge betreffend die Zuerkennung des Barwertes in Anwendung des Regionalgesetzes Nr. 4 vom 11. Juli 2014                                                                  |
|                                     | 600    | Somme restituite in contanti relative all'attribuzione del valore attuale in applicazione della legge regionale dell'11.07.2014, n. 4          | In bar zurückgezahlte Beträge betreffend die Zuerkennung des Barwertes in Anwendung des Regionalgesetzes Nr. 4 vom 11.07.2014                                                               |
|                                     | 602    | Somme disinvestite dal patrimonio del Fondo di Garanzia relative alle somme restituite e rientrate al Consiglio tramite quote del Fondo Family | Vom Vermögen des Garantiefonds desinvestierte Beträge betreffend die zurückgezahlten und durch die Anteile des Family Fonds wieder in die Verfügbarkeit des Regionalrates gelangten Beträge |
|                                     |        | TOTALE CATEGORIA 3                                                                                                                             | SUMME KATEGORIE 3                                                                                                                                                                           |
|                                     |        | TOTALE TITOLO 1                                                                                                                                | SUMME TITEL 1                                                                                                                                                                               |

## EINNAHMEN

## ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2014

| CP | Previsioni definitive<br>Endgültige Voranschläge | Somme riscosse<br>Eingehobene Beträge | Somme rimaste da riscuotere<br>Noch einzuhebende Beträge | Accertamenti<br>Feststellungen | Maggiori o minori entrate<br>Mehr- oder Mindereinnahmen | Note<br>Anmerkungen |
|----|--------------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------------------|--------------------------------|---------------------------------------------------------|---------------------|
| RS | Residui al 1. gennaio<br>Rückstände am 1. Jänner | Somme riscosse<br>Eingehobene Beträge | Somme rimaste da riscuotere<br>Noch einzuhebende Beträge | Accertamenti<br>Feststellungen | Maggiori o minori entrate<br>Mehr- oder Mindereinnahmen | Note<br>Anmerkungen |
| CP | 27.000.000,00                                    | 3.467.508,76                          | 23.532.491,24                                            | 27.000.000,00                  | 0,00                                                    |                     |
| RS | 0,00                                             | 0,00                                  | 0,00                                                     | 0,00                           | 0,00                                                    |                     |
| T  | 27.000.000,00                                    | 3.467.508,76                          | 23.532.491,24                                            | 27.000.000,00                  | 0,00                                                    |                     |
| CP | 5.500.000,00                                     | 3.467.508,76                          | 2.032.491,24                                             | 5.500.000,00                   | 0,00                                                    |                     |
| RS | 0,00                                             | 0,00                                  | 0,00                                                     | 0,00                           | 0,00                                                    |                     |
| T  | 5.500.000,00                                     | 3.467.508,76                          | 2.032.391,24                                             | 5.500.000,00                   | 0,00                                                    |                     |
| CP | 21.500.000,00                                    | 0,00                                  | 21.500.000,00                                            | 21.500.000,00                  | 0,00                                                    |                     |
| RS | 0,00                                             | 0,00                                  | 0,00                                                     | 0,00                           | 0,00                                                    |                     |
| T  | 21.500.000,00                                    | 0,00                                  | 21.500.000,00                                            | 21.500.000,00                  | 0,00                                                    |                     |
| CP | 49.980.000,00                                    | 23.741.149,87                         | 23.532.491,24                                            | 47.273.641,11                  | - 2.706.358,89                                          |                     |
| RS | 500,00                                           | 0,00                                  | 0,00                                                     | 0,00                           | - 500,00                                                |                     |
| T  | 49.980.500,00                                    | 23.741.149,87                         | 23.532.491,24                                            | 47.273.641,11                  | - 2.706.858,89                                          |                     |
| CP | 50.110.000,00                                    | 23.918.068,65                         | 23.554.922,99                                            | 47.472.991,64                  | - 2.637.008,36                                          |                     |
| RS | 75.851,96                                        | 75.351,96                             | 0,00                                                     | 75.351,96                      | - 500,00                                                |                     |
| T  | 50.185.851,96                                    | 23.993.420,61                         | 23.554.922,99                                            | 47.548.343,60                  | - 2.637.508,36                                          |                     |
|    |                                                  |                                       |                                                          |                                |                                                         |                     |

CP = Competenza – Kompetenz

RS = Residui – Rückstände

T = Totale – Summe (CP+RS)

RENDICONTO GENERALE PER L'ESERCIZIO FINANZIARIO 2014

ENTRATA

| TITOLO 2<br>ENTRATE DALL'ALIENAZIONE DI BENI<br>PATRIMONIALI E RISCOSSIONE DI CREDITI |        | TITEL 2<br>EINNAHMEN AUS DER VERÄUSSERUNG VON<br>VERMÖGENSGÜTERN UND AUS KREDITEINHEBUNGEN |                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------|--------|--------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| NUMERO / NUMMER                                                                       |        | UNITÀ PREVISIONALI DI BASE                                                                 | HAUSHALTSGRUNDEINHEITEN                                                            |
| 2013                                                                                  | 2014   | CAPITOLI                                                                                   | KAPITEL                                                                            |
|                                                                                       |        | <b>CATEGORIA 4</b><br><b>ALIENAZIONE DI BENI E VALORI</b><br><b>PATRIMONIALI</b>           | <b>KATEGORIE 4</b><br><b>VERÄUSSERUNG VON GÜTERN</b><br><b>UND VERMÖGENSWERTEN</b> |
| 40.100                                                                                | 40.100 | Proventi da alienazione di beni patrimoniali                                               | Einkünfte aus der Veräußerung von Vermögensgütern                                  |
| 601                                                                                   | 601    | Ricavo dall'alienazione di beni patrimoniali                                               | Erlös aus der Veräußerung von Vermögensgütern                                      |
|                                                                                       |        | <b>TOTALE CATEGORIA 4</b>                                                                  | <b>SUMME KATEGORIE 4</b>                                                           |
|                                                                                       |        | <b>TOTALE TITOLO 2</b>                                                                     | <b>SUMME TITEL 2</b>                                                               |

## EINNAHMEN

## ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2014

| CP | Previsioni<br>definitive<br><br>Endgültige<br>Voranschläge | Somme riscalate<br><br>Eingehobene<br>Beträge | Somme rimaste<br>da riscuotere<br><br>Noch einzuhe-<br>bende Beträge | Accertamenti<br><br>Feststellungen | Maggiori o<br>minori entrate<br><br>Mehr- oder<br>Mindereinnahmen | Note<br><br>Anmerkun-<br>gen |
|----|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|------------------------------|
| RS | Residui<br>al 1. gennaio<br><br>Rückstände<br>am 1. Jänner | Somme riscalate<br><br>Eingehobene<br>Beträge | Somme rimaste<br>da riscuotere<br><br>Noch einzuhe-<br>bende Beträge | Accertamenti<br><br>Feststellungen | Maggiori o<br>minori entrate<br><br>Mehr- oder<br>Mindereinnahmen | Note<br><br>Anmerkun-<br>gen |
| CP | 0,00                                                       | 0,00                                          | 0,00                                                                 | 0,00                               | 0,00                                                              |                              |
| RS | 0,00                                                       | 0,00                                          | 0,00                                                                 | 0,00                               | 0,00                                                              |                              |
| T  | 0,00                                                       | 0,00                                          | 0,00                                                                 | 0,00                               | 0,00                                                              |                              |
| CP | 0,00                                                       | 0,00                                          | 0,00                                                                 | 0,00                               | 0,00                                                              |                              |
| RS | 0,00                                                       | 0,00                                          | 0,00                                                                 | 0,00                               | 0,00                                                              |                              |
| T  | 0,00                                                       | 0,00                                          | 0,00                                                                 | 0,00                               | 0,00                                                              |                              |
| CP | 0,00                                                       | 0,00                                          | 0,00                                                                 | 0,00                               | 0,00                                                              |                              |
| RS | 0,00                                                       | 0,00                                          | 0,00                                                                 | 0,00                               | 0,00                                                              |                              |
| T  | 0,00                                                       | 0,00                                          | 0,00                                                                 | 0,00                               | 0,00                                                              |                              |
| CP | 0,00                                                       | 0,00                                          | 0,00                                                                 | 0,00                               | 0,00                                                              |                              |
| RS | 0,00                                                       | 0,00                                          | 0,00                                                                 | 0,00                               | 0,00                                                              |                              |
| T  | 0,00                                                       | 0,00                                          | 0,00                                                                 | 0,00                               | 0,00                                                              |                              |
| CP | 0,00                                                       | 0,00                                          | 0,00                                                                 | 0,00                               | 0,00                                                              |                              |
| RS | 0,00                                                       | 0,00                                          | 0,00                                                                 | 0,00                               | 0,00                                                              |                              |
| T  | 0,00                                                       | 0,00                                          | 0,00                                                                 | 0,00                               | 0,00                                                              |                              |

CP = Competenza – Kompetenz

RS = Residui – Rückstände

T = Totale – Summe (CP+RS)

| ENTRATE PER CONTABILITÀ SPECIALI |      | EINNAHMEN DER SONDERBUCHFÜHRUNGEN                                                                                                                               |                                                                                                                                                     |
|----------------------------------|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| NUMERO / NUMMER                  |      | UNITÀ PREVISIONALI DI BASE                                                                                                                                      | HAUSHALTSGRUNDEINHEITEN                                                                                                                             |
| 2013                             | 2014 | CAPITOLI                                                                                                                                                        | KAPITEL                                                                                                                                             |
|                                  |      | CONTABILITÀ SPECIALI                                                                                                                                            | SONDERBUCHFÜHRUNGEN                                                                                                                                 |
|                                  |      | ENTRATE PER CONTABILITÀ SPECIALI                                                                                                                                | EINNAHMEN DER SONDERBUCHFÜHRUNGEN                                                                                                                   |
| 305                              | 305  | Contributi mensili a carico dei Consiglieri regionali per il fondo di solidarietà<br>D.U.P. del 06.12.2012, n. 297, art. 15                                     | Monatliche Beiträge zu Lasten der Regionalratsabgeordneten für den Solidaritätsfonds<br>Präsidiumsbeschluss Nr. 297 vom 06.12.2012, Art. 15         |
|                                  | 312  | Contributi mensili obbligatori per la previdenza complementare dei Consiglieri regionali, a termini dell'art. 5 della legge regionale dell'11 luglio 2014, n. 5 | Monatliche Pflichtbeiträge für die Ergänzungsvorsorge der Regionalratsabgeordneten im Sinne des Art. 5 des Regionalgesetzes Nr. 5 vom 11. Juli 2014 |
| 315                              | 315  | Contributi mensili a carico dei Consiglieri regionali per l'assegno vitalizio<br>D.U.P. del 17.09.2008, n. 673, art. 4, c. 6                                    | Monatliche Beiträge für die Leibrente zu Lasten der Regionalratsabgeordneten<br>Präsidiumsbeschluss Nr. 673 vom 17.09.2008, Art. 4, Abs. 6          |
| 330                              | 330  | Contributi mensili a carico dei Consiglieri regionali per il trattamento indennitario<br>D.U.P. del 17.09.2008, n. 673, art. 6                                  | Monatliche Beiträge zu Lasten der Regionalratsabgeordneten für die Zuerkennung der Abfindung<br>Präsidiumsbeschluss Nr. 673 vom 17.09.2008, Art. 6  |
| 400                              | 400  | Rimborso anticipazione per fondo cassa ed economato                                                                                                             | Rückerstattung vorausbezahlter Beträge für den Kassafonds und für Ökonomatsausgaben                                                                 |

## EINNAHMEN

## ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2014

| CP | Previsioni definitive<br>Endgültige Voranschläge | Somme riscosse<br>Eingehobene Beträge | Somme rimaste da riscuotere<br>Noch einzuhebende Beträge | Accertamenti<br>Feststellungen | Maggiori o minori entrate<br>Mehr- oder Mindereinnahmen | Note<br>Anmerkungen |
|----|--------------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------------------|--------------------------------|---------------------------------------------------------|---------------------|
| RS | Residui al 1. gennaio<br>Rückstände am 1. Jänner | Somme riscosse<br>Eingehobene Beträge | Somme rimaste da riscuotere<br>Noch einzuhebende Beträge | Accertamenti<br>Feststellungen | Maggiori o minori entrate<br>Mehr- oder Mindereinnahmen | Note<br>Anmerkungen |
| CP | 9.600.000,00                                     | 8.244.345,51                          | 415.000,00                                               | 8.659.345,51                   | - 940.654,49                                            |                     |
| RS | 532.192,25                                       | 15.259,69                             | 0,00                                                     | 15.259,69                      | - 516.932,56                                            |                     |
| T  | 10.132.192,25                                    | 8.259.605,20                          | 415.000,00                                               | 8.674.605,20                   | - 1.457.587,05                                          |                     |
| CP | 670.000,00                                       | 654.404,81                            | 0,00                                                     | 654.404,81                     | - 15.595,19                                             |                     |
| RS | 0,00                                             | 0,00                                  | 0,00                                                     | 0,00                           | 0,00                                                    |                     |
| T  | 670.000,00                                       | 654.404,81                            | 0,00                                                     | 654.404,81                     | - 15.595,19                                             |                     |
| CP | 310.000,00                                       | 300.718,87                            | 0,00                                                     | 300.718,87                     | - 9.281,13                                              |                     |
| RS | 0,00                                             | 0,00                                  | 0,00                                                     | 0,00                           | 0,00                                                    |                     |
| T  | 310.000,00                                       | 300.718,87                            | 0,00                                                     | 300.718,87                     | - 9.281,13                                              |                     |
| CP | 0,00                                             | 0,00                                  | 0,00                                                     | 0,00                           | 0,00                                                    |                     |
| RS | 0,00                                             | 0,00                                  | 0,00                                                     | 0,00                           | 0,00                                                    |                     |
| T  | 0,00                                             | 0,00                                  | 0,00                                                     | 0,00                           | 0,00                                                    |                     |
| CP | 0,00                                             | 0,00                                  | 0,00                                                     | 0,00                           | 0,00                                                    |                     |
| RS | 0,00                                             | 0,00                                  | 0,00                                                     | 0,00                           | 0,00                                                    |                     |
| T  | 0,00                                             | 0,00                                  | 0,00                                                     | 0,00                           | 0,00                                                    |                     |
| CP | 15.000,00                                        | 0,00                                  | 15.000,00                                                | 15.000,00                      | 0,00                                                    |                     |
| RS | 15.000,00                                        | 15.000,00                             | 0,00                                                     | 15.000,00                      | 0,00                                                    |                     |
| T  | 30.000,00                                        | 15.000,00                             | 15.000,00                                                | 30.000,00                      | 0,00                                                    |                     |

CP = Competenza – Kompetenz

RS = Residui – Rückstände

T = Totale – Summe (CP+RS)

| CONTABILITÀ SPECIALI |      | SONDERBUCHFÜHRUNGEN                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                               |
|----------------------|------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| NUMERO / NUMMER      |      | UNITÀ PREVISIONALI DI BASE                                                                                                                              | HAUSHALTSGRUNDEINHEITEN                                                                                                                                                       |
| 2013                 | 2014 | CAPITOLI                                                                                                                                                | KAPITEL                                                                                                                                                                       |
| 405                  | 405  | Entrate derivanti da depositi provvisori e cauzioni                                                                                                     | Einnahmen aus Hinterlegungen und Kautionen                                                                                                                                    |
| 410                  | 410  | Ritenute fiscali, previdenziali ed assistenziali su stipendi, pensioni e competenze varie                                                               | Einbehalte für Steuer-, Vorsorge- und Führsorgezwecke auf die Gehälter, Pensionen und verschiedenen Bezüge                                                                    |
| 415                  | 415  | Altre ritenute effettuate per conto di terzi                                                                                                            | Andere im Namen Dritter vorgenommene Einbehalte                                                                                                                               |
| 419                  | 419  | Rimborso da INPS (ex INPDAP) del trattamento di fine servizio/rapporto<br>L.R. del 26.08.1968, n. 20, art. 16                                           | Rückerstattung von Seiten der INPS(ex INPDAP) der Dienstabfertigung/Abfertigung<br>RG Nr. 20 vom 26.08.1968, Art. 16                                                          |
| 425                  | 425  | Ritenute fiscali su indennità erogate ai Consiglieri regionali ed ex Consiglieri regionali                                                              | Steuereinbehalte auf Entschädigungen, die den Regionalratsabgeordneten und ehemaligen Abgeordneten ausbezahlt werden                                                          |
|                      | 427  | Maggiori somme versate dagli ex Consiglieri regionali per rideterminazione del valore attuale a termini della legge regionale dell'11 luglio 2014, n. 4 | Mehrbeträge, die von den ehemaligen Regionalratsabgeordneten aufgrund der Neufestlegung des Barwertes im Sinne des Regionalgesetzes Nr. 4 vom 11. Juli 2014 eingezahlt wurden |
| 428                  | 428  | Ritenute fiscali sul valore attuale<br>L.R. dell'11.07.2014, n. 4, art. 7                                                                               | Steuern auf die Berechnung des Barwertes<br>RG Nr. 4 vom 11.07.2014, Art. 7                                                                                                   |
| 430                  | 430  | Contributi pensionistici di lavoratori dipendenti che ricoprono cariche pubbliche<br>L. del 23.12.1999, n. 488, art. 38, c.1                            | Sozialversicherungsbeiträge für lohnabhängige Arbeitnehmer, welche Wahlämter bekleiden<br>StG vom 23.12.1999, Nr. 488, Art. 38, Abs. 1                                        |

## EINNAHMEN

## ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2014

| CP | Previsioni definitive<br>Endgültige Voranschläge | Somme riscosse<br>Eingehobene Beträge | Somme rimaste da riscuotere<br>Noch einzuhebende Beträge | Accertamenti<br>Feststellungen | Maggiori o minori entrate<br>Mehr- oder Mindereinnahmen | Note<br>Anmerkungen |
|----|--------------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------------------|--------------------------------|---------------------------------------------------------|---------------------|
| RS | Residui al 1. gennaio<br>Rückstände am 1. Jänner | Somme riscosse<br>Eingehobene Beträge | Somme rimaste da riscuotere<br>Noch einzuhebende Beträge | Accertamenti<br>Feststellungen | Maggiori o minori entrate<br>Mehr- oder Mindereinnahmen | Note<br>Anmerkungen |
| CP | 95.000,00                                        | 83.210,00                             | 0,00                                                     | 83.210,00                      | - 11.790,00                                             |                     |
| RS | 0,00                                             | 0,00                                  | 0,00                                                     | 0,00                           | 0,00                                                    |                     |
| T  | 95.000,00                                        | 83.210,00                             | 0,00                                                     | 83.210,00                      | - 11.790,00                                             |                     |
| CP | 650.000,00                                       | 590.249,09                            | 0,00                                                     | 590.249,09                     | -59.750,91                                              |                     |
| RS | 0,00                                             | 0,00                                  | 0,00                                                     | 0,00                           | 0,00                                                    |                     |
| T  | 650.000,00                                       | 590.249,09                            | 0,00                                                     | 590.249,09                     | -59.750,91                                              |                     |
| CP | 35.000,00                                        | 21.093,32                             | 0,00                                                     | 21.093,32                      | - 13.906,68                                             |                     |
| RS | 0,00                                             | 0,00                                  | 0,00                                                     | 0,00                           | 0,00                                                    |                     |
| T  | 35.000,00                                        | 21.093,32                             | 0,00                                                     | 21.093,32                      | - 13.906,68                                             |                     |
| CP | 80.000,00                                        | 0,00                                  | 80.000,00                                                | 80.000,00                      | 0,00                                                    |                     |
| RS | 5.478,22                                         | 45,66                                 | 0,00                                                     | 45,66                          | - 5.432,56                                              |                     |
| T  | 85.478,22                                        | 45,66                                 | 80.000,00                                                | 80.045,66                      | - 5.432,56                                              |                     |
| CP | 5.915.000,00                                     | 5.516.909,75                          | 0,00                                                     | 5.516.909,75                   | - 398.090,25                                            |                     |
| RS | 1.714,03                                         | 214,03                                | 0,00                                                     | 214,03                         | - 1.500,00                                              |                     |
| T  | 5.916.714,03                                     | 5.517.123,78                          | 0,00                                                     | 5.517.123,78                   | - 399.590,25                                            |                     |
| CP | 800.000,00                                       | 330.795,91                            | 320.000,00                                               | 650.795,91                     | - 149.204,09                                            |                     |
| RS | 0,00                                             | 0,00                                  | 0,00                                                     | 0,00                           | 0,00                                                    |                     |
| T  | 800.000,00                                       | 330.795,91                            | 320.000,00                                               | 650.795,91                     | - 149.204,09                                            |                     |
| CP | 250.000,00                                       | 210.335,41                            | 0,00                                                     | 210.335,41                     | - 39.664,59                                             |                     |
| RS | 510.000,00                                       | 0,00                                  | 0,00                                                     | 0,00                           | - 510.000,00                                            |                     |
| T  | 760.000,00                                       | 210.335,41                            | 0,00                                                     | 210.335,41                     | - 549.664,59                                            |                     |
| CP | 140.000,00                                       | 111.628,35                            | 0,00                                                     | 111.628,35                     | - 28.371,65                                             |                     |
| RS | 0,00                                             | 0,00                                  | 0,00                                                     | 0,00                           | 0,00                                                    |                     |
| T  | 140.000,00                                       | 111.628,35                            | 0,00                                                     | 111.628,35                     | - 28.371,65                                             |                     |

CP = Competenza – Kompetenz

RS = Residui – Rückstände

T = Totale – Summe (CP+RS)

| CONTABILITÀ SPECIALI |      | SONDERBUCHFÜHRUNGEN                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                    |
|----------------------|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| NUMERO / NUMMER      |      | UNITÀ PREVISIONALI DI BASE                                                                                                                                                                                                                     | HAUSHALTSGRUNDEINHEITEN                                                                                                                                                                                                                            |
| 2013                 | 2014 | CAPITOLI                                                                                                                                                                                                                                       | KAPITEL                                                                                                                                                                                                                                            |
| 435                  | 435  | Svincolo di fondi per restituzioni contributi obbligatori per assegno vitalizio<br>L.R. dell'11. luglio 2014, n. 4, art. 7                                                                                                                     | Entnahme von Beträgen zur Rückerstattung von Pflichtbeiträgen für die Leibrente<br>RG Nr. 4 vom 11.07.2014, Art. 7                                                                                                                                 |
| 440                  |      | Svincolo di fondi per restituzioni contributi obbligatori per trattamento indennitario<br>D.U.P. del 17.09.2008 n. 673, art. 6,<br><br>L.R. 21.09.2012, n. 6, art. 9                                                                           | Entnahme von Beträgen zur Rückerstattung von Pflichtbeiträgen für die Abfindung<br>Präsidiumsbeschluss Nr. 673 vom 17.09.2008, Art. 6<br><br>RG Nr. 6 vom 21.09.2012, Art. 9                                                                       |
| 445                  | 445  | Contributi mensili a carico degli Assessori della Provincia di Trento per assegno vitalizio e fondo di solidarietà<br>L.P. del 21.11.2002, n. 14, art. 1bis, c. 2<br>Convenzione tra Consiglio regionale e Provincia Autonoma di Trento        | Monatliche Beträge zu Lasten der Landesräte der Provinz Trient für die Leibrente und den Solidaritätsfonds<br>LG vom 21.11.2002, Nr. 14, Art. 1-bis, Abs. 2<br>Zwischen dem Regionalrat und der Autonomen Provinz Trient abgeschlossenes Abkommen  |
| 450                  | 450  | Contributi mensili a carico degli Assessori della Provincia di Trento per trattamento indennitario e fondo di solidarietà<br>L.P. del 21.11.2002, n. 14, art. 1bis, c. 2<br>Convenzione tra Consiglio regionale e Provincia Autonoma di Trento | Monatliche Beiträge zu Lasten der Landesräte der Provinz Trient für die Abfindung und den Solidaritätsfonds<br>LG vom 21.11.2002, Nr. 14, Art. 1-bis, Abs. 2<br>Zwischen dem Regionalrat und der Autonomen Provinz Trient abgeschlossenes Abkommen |
|                      |      | TOTALE DELLE ENTRATE<br>PER CONTABILITÀ SPECIALI                                                                                                                                                                                               | GESAMTBETRAG DER EINNAHMEN<br>DER SONDERBUCHFÜHRUNGEN                                                                                                                                                                                              |

## EINNAHMEN

## ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2014

| CP | Previsioni<br>definitive<br><br>Endgültige<br>Voranschläge | Somme riscalate<br><br>Eingehobene<br>Beträge | Somme rimaste<br>da riscuotere<br><br>Noch einzuhe-<br>bende Beträge | Accertamenti<br><br>Feststellungen | Maggiori o<br>minori entrate<br><br>Mehr- oder<br>Mindereinnahmen | Note<br><br>Anmerkun-<br>gen |
|----|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|------------------------------|
| RS | Residui<br>al 1. gennaio<br><br>Rückstände<br>am 1. Jänner | Somme riscalate<br><br>Eingehobene<br>Beträge | Somme rimaste<br>da riscuotere<br><br>Noch einzuhe-<br>bende Beträge | Accertamenti<br><br>Feststellungen | Maggiori o<br>minori entrate<br><br>Mehr- oder<br>Mindereinnahmen | Note<br><br>Anmerkun-<br>gen |
| CP | 640.000,00                                                 | 425.000,00                                    | 0,00                                                                 | 425.000,00                         | - 215.000,00                                                      |                              |
| RS | 0,00                                                       | 0,00                                          | 0,00                                                                 | 0,00                               | 0,00                                                              |                              |
| T  | 640.000,00                                                 | 425.000,00                                    | 0,00                                                                 | 425.000,00                         | - 215.000,00                                                      |                              |
| CP | 0,00                                                       | 0,00                                          | 0,00                                                                 | 0,00                               | 0,00                                                              |                              |
| RS | 0,00                                                       | 0,00                                          | 0,00                                                                 | 0,00                               | 0,00                                                              |                              |
| T  | 0,00                                                       | 0,00                                          | 0,00                                                                 | 0,00                               | 0,00                                                              |                              |
| CP | 0,00                                                       | 0,00                                          | 0,00                                                                 | 0,00                               | 0,00                                                              |                              |
| RS | 0,00                                                       | 0,00                                          | 0,00                                                                 | 0,00                               | 0,00                                                              |                              |
| T  | 0,00                                                       | 0,00                                          | 0,00                                                                 | 0,00                               | 0,00                                                              |                              |
| CP | 0,00                                                       | 0,00                                          | 0,00                                                                 | 0,00                               | 0,00                                                              |                              |
| RS | 0,00                                                       | 0,00                                          | 0,00                                                                 | 0,00                               | 0,00                                                              |                              |
| T  | 0,00                                                       | 0,00                                          | 0,00                                                                 | 0,00                               | 0,00                                                              |                              |
| CP | 9.600.000,00                                               | 8.244.345,51                                  | 415.000,00                                                           | 8.659.345,51                       | - 940.654,49                                                      |                              |
| RS | 532.192,25                                                 | 15.259,69                                     | 0,00                                                                 | 15.259,69                          | - 516.932,56                                                      |                              |
| T  | 10.132.192,25                                              | 8.259.605,20                                  | 415.000,00                                                           | 8.674.605,20                       | - 1.457.587,05                                                    |                              |
|    |                                                            |                                               |                                                                      |                                    |                                                                   |                              |

CP = Competenza – Kompetenz

RS = Residui – Rückstände

T = Totale – Summe (CP+RS)



**CONTO CONSUNTIVO  
DELLA SPESA**

**ABSCHLUSSRECHNUNG  
DER AUSGABEN**

**SPESE CORRENTI  
RIASSUNTO  
PER FUNZIONI OBIETTIVO**

**LAUFENDE AUSGABEN  
ZUSAMMENFASSUNG  
NACH FUNKTIONEN /ZIELEN**

**TITOLO 1 - SPESE CORRENTI**

**TITEL 1 - LAUFENDE AUSGABEN**

FUNZIONE OBIETTIVO 01

CONSIGLIERI ED EX CONSIGLIERI REGIONALI

FUNKTION / ZIEL 01

REGIONALRATSABGEORDNETE UND EHEMALIGE  
REGIONALRATSABGEORDNETE

FUNZIONE OBIETTIVO 02

AMMINISTRAZIONE GENERALE

FUNKTION / ZIEL 02

ALLGEMEINE VERWALTUNG

FUNZIONE OBIETTIVO 03

SERVIZI FINANZIARI E RISERVE

FUNKTION / ZIEL 03

FINANZIELLE DIENSTE UND RÜCKLAGEN

FUNZIONE OBIETTIVO 04

COMPENSI ALTRI ORGANI

FUNKTION / ZIEL 04

VERGÜTUNG MITGLIEDER ANDERER ORGANE

**TOTALE TITOLO 1**

**GESAMTBETRAG TITEL 1**

$$T = \text{Totale} - \text{Summe (CP+RS)}$$

RENDICONTO GENERALE PER L'ESERCIZIO FINANZIARIO 2014

SPESA

SPESE IN CONTO CAPITALE  
RIASSUNTO  
PER FUNZIONI OBIETTIVO

AUSGABEN AUF KAPITALKONTO  
ZUSAMMENFASSUNG  
NACH FUNKTIONEN /ZIELEN

TITOLO 1 - SPESE IN CONTO CAPITALE

TITEL 1 - AUSGABEN AUF KAPITALKONTO

FUNZIONE OBIETTIVO 02  
AMMINISTRAZIONE GENERALE

FUNKTION / ZIEL 02  
ALLGEMEINE VERWALTUNG

TITOLO 2 - SPESE IN CONTO CAPITALE

TITEL 2 - AUSGABEN AUF KAPITALKONTO

FUNZIONE OBIETTIVO 05  
FONDI SPECIALI

FUNKTION / ZIEL 05  
SONDERFONDS

TOTALE TITOLO 1 e 2

SUMME TITEL 1 und 2

## AUSGABEN

## ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2014

| CP | Previsioni<br>definitive<br><br>Endgültige<br>Voranschläge | Somme pagate<br><br>Ausgezahlte<br>Beträge | Somme rimaste<br>da pagare<br><br>Noch auszuzah-<br>lende Beträge | Impegni<br><br>Zweckbindungen | Economie<br><br>Einsparungen | Note<br><br>Anmerkun-<br>gen |
|----|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------|------------------------------|------------------------------|
| RS | Residui<br>al 1. gennaio<br><br>Rückstände<br>am 1. Jänner | Somme pagate<br><br>Ausgezahlte<br>Beträge | Somme rimaste<br>da pagare<br><br>Noch auszuzah-<br>lende Beträge | Impegni<br><br>Zweckbindungen | Economie<br><br>Einsparungen | Note<br><br>Anmerkun-<br>gen |
| CP | 150.000,00                                                 | 1.584,78                                   | 650,00                                                            | 2.234,78                      | 147.765,22                   |                              |
| RS | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| T  | 150.000,00                                                 | 1.584,78                                   | 650,00                                                            | 2.234,78                      | 147.765,22                   |                              |
| CP | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| RS | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| T  | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| CP | 150.000,00                                                 | 1.584,78                                   | 650,00                                                            | 2.234,78                      | 147.765,22                   |                              |
| RS | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| T  | 150.000,00                                                 | 1.584,78                                   | 650,00                                                            | 2.234,78                      | 147.765,22                   |                              |

CP = Competenza – Kompetenz

RS = Residui – Rückstände

T = Totale – Summe (CP+RS)

RENDICONTO GENERALE PER L'ESERCIZIO FINANZIARIO 2014

SPESA

| SPESE                              | AUSGABEN                            |
|------------------------------------|-------------------------------------|
| RIEPILOGO                          | ZUSAMMENFASSUNG                     |
| TITOLO 1 - SPESE CORRENTI          | TITEL 1 - LAUFENDE AUSGABEN         |
| TITOLO 2 - SPESE IN CONTO CAPITALE | TITEL 2 - AUSGABEN AUF KAPITALKONTO |
| TOTALE DELLE SPESE                 | GESAMTBETRAG DER AUSGABEN           |
| SPESE PER CONTABILITÀ SPECIALI     | AUSGABEN FÜR SONDERBUCHFÜHRUNGEN    |
| TOTALE GENERALE DELLE SPESE        | GESAMTBETRAG DER AUSGABEN           |

$$T = \text{Totale} - \text{Summe (CP+RS)}$$

| FUNZIONE OBIETTIVO 01<br>CONSIGLIERI ED EX CONSIGLIERI<br>REGIONALI |        | FUNKTION / ZIEL 01<br>REGIONALRATSABGEORDNETE UND EHEMALIGE<br>REGIONALRATSABGEORDNETE                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                     |
|---------------------------------------------------------------------|--------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Numero / Nummer                                                     |        | Unità previsionali di base                                                                                                                                                                  | Haushaltsgrundeinheiten                                                                                                                                                                                                             |
| 2013                                                                | 2014   | Capitoli                                                                                                                                                                                    | Kapitel                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                     |        | <b>SPESE CORRENTI</b>                                                                                                                                                                       | <b>LAUFENDE AUSGABEN</b>                                                                                                                                                                                                            |
| 10.100                                                              | 10.100 | Oneri e interventi per i Consiglieri regionali e per l'Ufficio di Presidenza                                                                                                                | Ausgaben und Maßnahmen für die Regionalratsabgeordneten und für das Präsidium                                                                                                                                                       |
| 100                                                                 | 100    | Indennità e diaria ai Consiglieri regionali, indennità di funzione ai membri dell'Ufficio di Presidenza<br>D.U.P. del 06.12.2012, n. 297, artt. 11 e 13                                     | Aufwandsentschädigung und Tagegeld der Regionalratsabgeordneten, Amtsentschädigung der Mitglieder des Präsidiums<br>Präsidiumsbeschluss Nr. 297 vom 06.12.2012, Art. 11 und 13                                                      |
| 105                                                                 | 105    | IRAP su indennità ai Consiglieri regionali                                                                                                                                                  | IRAP auf die Aufwandsentschädigung der Regionalratsabgeordneten                                                                                                                                                                     |
| 110                                                                 | 110    | Rimborso ai Consiglieri regionali e membri dell'Ufficio di Presidenza delle spese per l'esercizio del mandato e per la partecipazione alle sedute<br>D.U.P. del 06.12.2012, n. 297, art. 12 | Rückerstattung der in Ausübung des Mandats und für die Teilnahme an den Sitzungen bestrittenen Ausgaben an die Regionalratsabgeordneten und an die Mitglieder des Präsidiums<br>Präsidiumsbeschluss Nr. 297 vom 06.12.2012, Art. 12 |
| 120                                                                 | 120    | Interventi a favore dei gruppi consiliari<br>Delibera C.R. del 10.09.2013, n. 33                                                                                                            | Maßnahmen zugunsten der Regionalratsfraktionen<br>Beschluss des Regionalrates Nr. 33 vom 10.09.2013                                                                                                                                 |
| 130                                                                 | 130    | Tutela assicurativa a favore dei Consiglieri regionali e Assessori provinciali<br>D.U.P. del 18.11.2008, n. 699, art. 8, c.1                                                                | Versicherungsschutz für die Regionalratsabgeordneten und die Landesräte<br>Präsidiumsbeschluss Nr. 699 vom 18.11.2008, Art. 8, Abs. 1                                                                                               |
|                                                                     | 135    | Contribuzione previdenziale a carico del Consiglio regionale a termini dell'art. 5 della legge regionale 11.07.2014, n. 5                                                                   | Vorsorgebeitragszahlung zu Lasten des Regionalrates im Sinne des Artikels 5 des Regionalgesetzes Nr. 5 vom 11.07.2014                                                                                                               |

## AUSGABEN

## ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2014

| CP | Previsioni<br>definitive<br><br>Endgültige<br>Voranschläge | Somme pagate<br><br>Ausgezahlte<br>Beträge | Somme rimaste<br>da pagare<br><br>Noch auszuzah-<br>lende Beträge | Impegni<br><br>Zweckbindungen | Economie<br><br>Einsparungen | Note<br><br>Anmerkun-<br>gen |
|----|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------|------------------------------|------------------------------|
| RS | Residui<br>al 1. gennaio<br><br>Rückstände<br>am 1. Jänner | Somme pagate<br><br>Ausgezahlte<br>Beträge | Somme rimaste<br>da pagare<br><br>Noch auszuzah-<br>lende Beträge | Impegni<br><br>Zweckbindungen | Economie<br><br>Einsparungen | Note<br><br>Anmerkun-<br>gen |
| CP | 11.620.000,00                                              | 10.868.509,61                              | 365.578,58                                                        | 11.234.088,19                 | 385.911,81                   |                              |
| RS | 130.698,36                                                 | 111.829,19                                 | 0,00                                                              | 111.829,19                    | 18.869,17                    |                              |
| T  | 11.750.698,36                                              | 10.980.338,80                              | 365.578,58                                                        | 11.345.917,38                 | 404.780,98                   |                              |
| CP | 8.950.000,00                                               | 8.909.888,55                               | 5.000,00                                                          | 8.914.888,55                  | 35.111,45                    |                              |
| RS | 2.000,00                                                   | 450,00                                     | 0,00                                                              | 450,00                        | 1.550,00                     |                              |
| T  | 8.952.000,00                                               | 8.910.338,55                               | 5.000,00                                                          | 8.915.338,55                  | 36.661,45                    |                              |
| CP | 764.000,00                                                 | 647.243,24                                 | 58.772,27                                                         | 706.015,51                    | 57.984,49                    |                              |
| RS | 76.686,59                                                  | 76.686,59                                  | 0,00                                                              | 76.686,59                     | 0,00                         |                              |
| T  | 840.686,59                                                 | 723.929,83                                 | 58.772,27                                                         | 782.702,10                    | 57.984,49                    |                              |
| CP | 360.000,00                                                 | 159.438,45                                 | 30.000,00                                                         | 189.438,45                    | 170.561,55                   |                              |
| RS | 34.427,09                                                  | 18.374,42                                  | 0,00                                                              | 18.374,42                     | 16.052,67                    |                              |
| T  | 394.427,09                                                 | 177.812,87                                 | 30.000,00                                                         | 207.812,87                    | 186.614,22                   |                              |
| CP | 600.000,00                                                 | 575.405,00                                 | 8.184,00                                                          | 583.589,00                    | 16.411,00                    |                              |
| RS | 14.976,00                                                  | 14.976,00                                  | 0,00                                                              | 14.976,00                     | 0,00                         |                              |
| T  | 614.976,00                                                 | 590.381,00                                 | 8.184,00                                                          | 598.565,00                    | 16.411,00                    |                              |
| CP | 91.000,00                                                  | 91.000,00                                  | 0,00                                                              | 91.000,00                     | 0,00                         |                              |
| RS | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| T  | 91.000,00                                                  | 91.000,00                                  | 0,00                                                              | 91.000,00                     | 0,00                         |                              |
| CP | 195.000,00                                                 | 0,00                                       | 195.000,00                                                        | 195.000,00                    | 0,00                         |                              |
| RS | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| T  | 195.000,00                                                 | 0,00                                       | 195.000,00                                                        | 195.000,00                    | 0,00                         |                              |

CP = Competenza – Kompetenz

RS = Residui – Rückstände

T = Totale – Summe (CP+RS)

| FUNZIONE OBIETTIVO 01<br>CONSIGLIERI ED EX CONSIGLIERI<br>REGIONALI |        | FUNKTION / ZIEL 01<br>REGIONALRATSABGEORDNETE UND EHEMALIGE<br>REGIONALRATSABGEORDNETE                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------|--------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Numero / Nummer                                                     |        | Unità previsionali di base                                                                                                                                     | Haushaltsgrundeinheiten                                                                                                                                                                                                                      |
| 2013                                                                | 2014   | Capitoli                                                                                                                                                       | Kapitel                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                                     | 138    | Contribuzione previdenziale obbligatoria a carico dei Consiglieri regionali a termini dell'art. 5 della legge regionale 11.07.2014, n. 5                       | Pflichtvorsorgebeitragszahlung zu Lasten der Regionalratsabgeordneten im Sinne des Artikels 5 des Regionalgesetzes Nr. 5 vom 11.07.2014                                                                                                      |
| 140                                                                 | 140    | Oneri per rimborso spese legali sostenute dai Consiglieri regionali per fatti o cause connessi al proprio mandato<br><br>D.U.P. del 18.11.2008, n. 699, art. 7 | Ausgaben für die Rückerstattung von Anwaltsspesen, die von den Regionalratsabgeordneten für Vorfälle oder Gründe, die im Zusammenhang mit dem Wahlmandat stehen, bestritten wurden<br><br>Präsidiumsbeschluss Nr. 699 vom 18.11.2008, Art. 7 |
| 160                                                                 | 160    | Spese di rappresentanza e contributi della Presidenza del Consiglio regionale<br><br>D.U.P. del 18.11.2008, n. 701                                             | Aufwandsspesen und Beiträge des Regionalratspräsidiums<br><br>Präsidiumsbeschluss Nr. 701 vom 18.11.2008                                                                                                                                     |
| 10.200                                                              | 10.200 | <b>Oneri per assegni vitalizi diretti e di reversibilità</b>                                                                                                   | <b>Ausgaben für die direkten und übertragbaren Leibrenten</b>                                                                                                                                                                                |
| 200                                                                 | 200    | Spese per assegni vitalizi diretti e di reversibilità<br><br>D.U.P. del 06.12.2012, n. 297, art. 4                                                             | Ausgaben für die direkte und übertragbare Leibrente<br><br>Präsidiumsbeschluss Nr. 297 vom 06.12.2012, Art. 4                                                                                                                                |
| 220                                                                 | 220    | IRAP su assegni vitalizi                                                                                                                                       | IRAP auf die Leibrenten                                                                                                                                                                                                                      |

## AUSGABEN

## ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2014

| CP | Previsioni<br>definitive<br><br>Endgültige<br>Voranschläge | Somme pagate<br><br>Ausgezahlte<br>Beträge | Somme rimaste<br>da pagare<br><br>Noch auszuzah-<br>lende Beträge | Impegni<br><br>Zweckbindungen | Economie<br><br>Einsparungen | Note<br><br>Anmerkun-<br>gen |
|----|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------|------------------------------|------------------------------|
| RS | Residui<br>al 1. gennaio<br><br>Rückstände<br>am 1. Jänner | Somme pagate<br><br>Ausgezahlte<br>Beträge | Somme rimaste<br>da pagare<br><br>Noch auszuzah-<br>lende Beträge | Impegni<br><br>Zweckbindungen | Economie<br><br>Einsparungen | Note<br><br>Anmerkun-<br>gen |
| CP | 560.000,00                                                 | 465.264,80                                 | 39.735,20                                                         | 505.000,00                    | 55.000,00                    |                              |
| RS | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| T  | 560.000,00                                                 | 465.264,80                                 | 39.735,20                                                         | 505.000,00                    | 55.000,00                    |                              |
| CP | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| RS | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| T  | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| CP | 100.000,00                                                 | 20.269,57                                  | 28.887,11                                                         | 49.156,68                     | 50.843,32                    |                              |
| RS | 2.608,68                                                   | 1.342,18                                   | 0,00                                                              | 1.342,18                      | 1.266,50                     |                              |
| T  | 102.608,68                                                 | 21.611,75                                  | 28.887,11                                                         | 50.498,86                     | 52.109,82                    |                              |
| CP | 8.806.000,00                                               | 8.641.697,67                               | 49.149,37                                                         | 8.690.847,04                  | 115.152,96                   |                              |
| RS | 87.918,09                                                  | 85.420,97                                  | 2.497,12                                                          | 87.918,09                     | 0,00                         |                              |
| T  | 8.893.918,09                                               | 8.727.118,64                               | 51.646,49                                                         | 8.778.765,13                  | 115.152,96                   |                              |
| CP | 8.106.000,00                                               | 8.044.210,79                               | 100,00                                                            | 8.044.310,79                  | 61.689,21                    |                              |
| RS | 1.497,12                                                   | 0,00                                       | 1.497,12                                                          | 1.497,12                      | 0,00                         |                              |
| T  | 8.107.497,12                                               | 8.044.210,79                               | 1.597,12                                                          | 8.045.807,91                  | 61.689,21                    |                              |
| CP | 700.000,00                                                 | 597.486,88                                 | 49.049,37                                                         | 646.536,25                    | 53.463,75                    |                              |
| RS | 86.420,97                                                  | 85.420,97                                  | 1.000,00                                                          | 86.420,97                     | 0,00                         |                              |
| T  | 786.420,97                                                 | 682.907,85                                 | 50.049,37                                                         | 732.957,22                    | 53.463,75                    |                              |

CP = Competenza – Kompetenz

RS = Residui – Rückstände

T = Totale – Summe (CP+RS)

RENDICONTO GENERALE PER L'ESERCIZIO FINANZIARIO 2014

SPESA

| FUNZIONE OBIETTIVO 01<br>CONSIGLIERI ED EX CONSIGLIERI<br>REGIONALI |        | FUNKTION / ZIEL 01<br>REGIONALRATSABGEORDNETE UND EHEMALIGE<br>REGIONALRATSABGEORDNETE                                                                    |                                                                                                                                        |
|---------------------------------------------------------------------|--------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Numero / Nummer                                                     |        | Unità previsionali di base                                                                                                                                | Haushaltsgrundeinheiten                                                                                                                |
| 2013                                                                | 2014   | Capitoli                                                                                                                                                  | Kapitel                                                                                                                                |
| 10.250                                                              | 10.250 | Oneri derivanti dall'attualizzazione di una quota dell'assegno vitalizio a termini dell'art. 10 della L.R. 21.09.2012, n. 6 e della L.R. 11.07.2014, n. 4 | Ausgaben, für die Abzinsung eines Teils der Leibrente im Sinne des Art. 10 des RG Nr. 6 vom 21.09.2012 und des RG Nr. 4 vom 11.07.2014 |
| 250                                                                 | 250    | Valore attuale liquidato ai beneficiari e relativi oneri fiscali<br>D.U.P. del 27.05.2013, n. 334                                                         | Den Begünstigten ausbezahlter Barwert und entsprechende Steuern<br>Präsidiumsbeschluss Nr. 334 vom 27.05.2013                          |
| 260                                                                 | 260    | Quota del valore attuale da destinare al Fondo Family<br>D.U.P. del 27.05.2013, n. 334                                                                    | Anteil des Barwertes, der in den Family Fonds einfließt<br>Präsidiumsbeschluss Nr. 334 vom 27.05.2013                                  |
| 270                                                                 | 270    | IRAP su valore attuale                                                                                                                                    | Wertschöpfungssteuer IRAP auf den Barwert                                                                                              |
| 280                                                                 | 280    | Onere relativo alla restituzione delle contribuzioni<br>L.R. del 21.09.2012, n. 6, art.10, comma 3                                                        | Ausgaben betreffend die Rückzahlung der Pflichtbeiträge<br>RG Nr. 6 vom 21.09.2012, Art. 10, Abs. 3                                    |
|                                                                     | 285    | Valore attuale da liquidare ai beneficiari e relativi oneri fiscali, a termini dell'art. 7 della legge regionale 11.07.2014, n. 4                         | Den Anspruchsberechtigten auszahlender Barwert und entsprechende Steuern im Sinne des Art. 7 des Regionalgesetzes Nr. 4 vom 11.07.2014 |

## AUSGABEN

## ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2014

| CP | Previsioni<br>definitive<br><br>Endgültige<br>Voranschläge | Somme pagate<br><br>Ausgezahlte<br>Beträge | Somme rimaste<br>da pagare<br><br>Noch auszuzah-<br>lende Beträge | Impegni<br><br>Zweckbindungen | Economie<br><br>Einsparungen | Note<br><br>Anmerkun-<br>gen |
|----|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------|------------------------------|------------------------------|
| RS | Residui<br>al 1. gennaio<br><br>Rückstände<br>am 1. Jänner | Somme pagate<br><br>Ausgezahlte<br>Beträge | Somme rimaste<br>da pagare<br><br>Noch auszuzah-<br>lende Beträge | Impegni<br><br>Zweckbindungen | Economie<br><br>Einsparungen | Note<br><br>Anmerkun-<br>gen |
| CP | 28.125.000,00                                              | 1.079.644,89                               | 27.042.366,14                                                     | 28.122.011,03                 | 2.988,97                     |                              |
| RS | 1.888.000,00                                               | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 1.888.000,00                 |                              |
| T  | 30.013.000,00                                              | 1.079.644,89                               | 27.042.366,14                                                     | 28.122.011,03                 | 1.890.988,97                 |                              |
| CP | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| RS | 1.740.000,00                                               | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 1.740.000,00                 |                              |
| T  | 1.740.000,00                                               | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 1.740.000,00                 |                              |
| CP | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| RS | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| T  | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| CP | 45.000,00                                                  | 0,00                                       | 42.366,14                                                         | 42.366,14                     | 2.633,86                     |                              |
| RS | 148.000,00                                                 | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 148.000,00                   |                              |
| T  | 193.000,00                                                 | 0,00                                       | 42.366,14                                                         | 42.366,14                     | 150.633,86                   |                              |
| CP | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| RS | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| T  | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| CP | 1.080.000,00                                               | 1.079.644,89                               | 0,00                                                              | 1.079.644,89                  | 355,11                       |                              |
| RS | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| T  | 1.080.000,00                                               | 1.079.644,89                               | 0,00                                                              | 1.079.644,89                  | 355,11                       |                              |

CP = Competenza – Kompetenz

RS = Residui – Rückstände

T = Totale – Summe (CP+RS)

RENDICONTO GENERALE PER L'ESERCIZIO FINANZIARIO 2014

SPESA

| FUNZIONE OBIETTIVO 01<br>CONSIGLIERI ED EX CONSIGLIERI<br>REGIONALI |      | FUNKTION / ZIEL 01<br>REGIONALRATSABGEORDNETE UND EHEMALIGE<br>REGIONALRATSABGEORDNETE                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Numero / Nummer                                                     |      | Unità previsionali di base                                                                                                                                                                                                              | Haushaltsgrundeinheiten                                                                                                                                                                                                         |
| 2013                                                                | 2014 | Capitoli                                                                                                                                                                                                                                | Kapitel                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                     | 290  | Versamento alla Regione delle somme effettivamente introitate con destinazione al Fondo regionale per il sostegno della famiglia e della occupazione nel territorio regionale di cui all'art. 11 della legge regionale 11.07.2014, n. 4 | Überweisung an die Region der tatsächlich vereinnahmten Beträge, die im Sinne des Art. 11 des Regionalgesetzes Nr. 4 vom 11.07.2014 für den regionalen Fonds zur Unterstützung der Familien und der Beschäftigung bestimmt sind |
|                                                                     |      | <b>TOTALE FUNZIONE OBIETTIVO 1</b>                                                                                                                                                                                                      | <b>SUMME FUNKTION / ZIEL 1</b>                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                     |      | <b>di cui SPESE CORRENTI</b>                                                                                                                                                                                                            | <b>davon LAUFENDE AUSGABEN</b>                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                     |      | <b>di cui SPESE CONTO CAPITALE</b>                                                                                                                                                                                                      | <b>davon AUSGABEN AUF KAPITALKONTO</b>                                                                                                                                                                                          |

## AUSGABEN

## ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2014

| CP | Previsioni<br>definitive<br><br>Endgültige<br>Voranschläge | Somme pagate<br><br>Ausgezahlte<br>Beträge | Somme rimaste<br>da pagare<br><br>Noch auszuzah-<br>lende Beträge | Impegni<br><br>Zweckbindungen | Economie<br><br>Einsparungen | Note<br><br>Anmerkun-<br>gen |
|----|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------|------------------------------|------------------------------|
| RS | Residui<br>al 1. gennaio<br><br>Rückstände<br>am 1. Jänner | Somme pagate<br><br>Ausgezahlte<br>Beträge | Somme rimaste<br>da pagare<br><br>Noch auszuzah-<br>lende Beträge | Impegni<br><br>Zweckbindungen | Economie<br><br>Einsparungen | Note<br><br>Anmerkun-<br>gen |
| CP | 27.000.000,00                                              | 0,00                                       | 27.000.000,00                                                     | 27.000.000,00                 | 0,00                         |                              |
| RS | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| T  | 27.000.000,00                                              | 0,00                                       | 27.000.000,00                                                     | 27.000.000,00                 | 0,00                         |                              |
| CP | 48.551.000,00                                              | 20.589.852,17                              | 27.457.094,09                                                     | 48.046.946,26                 | 504.053,74                   |                              |
| RS | 2.106.616,45                                               | 197.250,16                                 | 2.497,12                                                          | 199.747,28                    | 1.906.869,17                 |                              |
| T  | 50.657.616,45                                              | 20.787.102,33                              | 27.459.591,21                                                     | 48.246.693,54                 | 2.410.922,91                 |                              |
| CP | 48.551.000,00                                              | 20.589.852,17                              | 27.457.094,09                                                     | 48.046.946,26                 | 504.053,74                   |                              |
| RS | 2.106.616,45                                               | 197.250,16                                 | 2.497,12                                                          | 199.747,28                    | 1.906.869,17                 |                              |
| T  | 50.657.616,45                                              | 20.787.102,33                              | 27.459.591,21                                                     | 48.246.693,54                 | 2.410.922,91                 |                              |
| CP | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| RS | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| T  | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |

CP = Competenza – Kompetenz

RS = Residui – Rückstände

T = Totale – Summe (CP+RS)

| FUNZIONE OBIETTIVO 02<br>AMMINISTRAZIONE GENERALE |        | FUNKTION / ZIEL 02<br>ALLGEMEINE VERWALTUNG                                                                                           |                                                                                                                   |
|---------------------------------------------------|--------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Numero / Nummer                                   |        | Unità previsionali di base                                                                                                            | Haushaltsgrundeinheiten                                                                                           |
| 2013                                              | 2014   | Capitoli                                                                                                                              | Kapitel                                                                                                           |
|                                                   |        | <b>SPESE CORRENTI</b>                                                                                                                 | <b>LAUFENDE AUSGABEN</b>                                                                                          |
| 20.300                                            | 20.300 | Gestione risorse umane                                                                                                                | Personalverwaltung                                                                                                |
| 300                                               | 300    | Retribuzioni del personale dipendente, oneri previdenziali e assistenziali, relativi tributi e fondo di previdenza complementare (**) | Vergütungen der Bediensteten, Vorsorge- und Versicherungslasten, entsprechende Abgaben und Zusatzrentenfonds (**) |
| 302                                               | 302    | Rimborso spese per il personale accolto a comando                                                                                     | Rückerstattung der Ausgaben für im Überstellungsverhältnis aufgenommene Bedienstete                               |
| 305                                               | 305    | Fondo per la produttività e il miglioramento dell'efficienza dei servizi (**)                                                         | Fonds für die Produktivität und die Förderung der Leistungsfähigkeit der Dienste (**)                             |
| 310                                               | 310    | Compensi per lavoro straordinario (**)                                                                                                | Überstundenvergütungen (**)                                                                                       |
| 320                                               | 320    | Indennità e rimborso spese per missioni (**)                                                                                          | Entschädigungen und Rückerstattung der Spesen für den Außendienst (**)                                            |
| 325                                               | 325    | IRAP su retribuzioni del personale                                                                                                    | IRAP auf die Vergütungen der Bediensteten                                                                         |
| 330                                               | 330    | Spese per il servizio alternativo di mensa (**)                                                                                       | Ausgaben für den alternativen Mensadienst (**)                                                                    |
|                                                   | (**)   | Contratti collettivi del personale                                                                                                    | Tarifverträge für das Personal                                                                                    |

## AUSGABEN

## ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2014

| CP | Previsioni<br>definitive<br><br>Endgültige<br>Voranschläge | Somme pagate<br><br>Ausgezahlte<br>Beträge | Somme rimaste<br>da pagare<br><br>Noch auszuzah-<br>lende Beträge | Impegni<br><br>Zweckbindungen | Economie<br><br>Einsparungen | Note<br><br>Anmerkun-<br>gen |
|----|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------|------------------------------|------------------------------|
| RS | Residui<br>al 1. gennaio<br><br>Rückstände<br>am 1. Jänner | Somme pagate<br><br>Ausgezahlte<br>Beträge | Somme rimaste<br>da pagare<br><br>Noch auszuzah-<br>lende Beträge | Impegni<br><br>Zweckbindungen | Economie<br><br>Einsparungen | Note<br><br>Anmerkun-<br>gen |
| CP | 2.820.000,00                                               | 2.190.824,75                               | 167.668,96                                                        | 2.358.493,71                  | 461.506,29                   |                              |
| RS | 203.184,20                                                 | 201.154,63                                 | 0,00                                                              | 201.154,63                    | 2.029,57                     |                              |
| T  | 3.023.184,20                                               | 2.391.979,38                               | 167.668,96                                                        | 2.559.648,34                  | 463.535,86                   |                              |
| CP | 2.250.000,00                                               | 1.886.431,16                               | 4.612,55                                                          | 1.891.043,71                  | 358.956,29                   |                              |
| RS | 5.049,30                                                   | 4.734,54                                   | 0,00                                                              | 4.734,54                      | 314,76                       |                              |
| T  | 2.255.049,30                                               | 1.891.165,70                               | 4.612,55                                                          | 1.895.778,25                  | 359.271,05                   |                              |
| CP | 40.000,00                                                  | 12.352,08                                  | 1.500,00                                                          | 13.852,08                     | 26.147,92                    |                              |
| RS | 28.400,00                                                  | 28.388,79                                  | 0,00                                                              | 28.388,79                     | 11,21                        |                              |
| T  | 68.400,00                                                  | 40.740,87                                  | 1.500,00                                                          | 42.240,87                     | 26.159,13                    |                              |
| CP | 130.000,00                                                 | 0,00                                       | 130.000,00                                                        | 130.000,00                    | 0,00                         |                              |
| RS | 140.000,00                                                 | 140.000,00                                 | 0,00                                                              | 140.000,00                    | 0,00                         |                              |
| T  | 270.000,00                                                 | 140.000,00                                 | 130.000,00                                                        | 270.000,00                    | 0,00                         |                              |
| CP | 25.000,00                                                  | 16.629,01                                  | 3.370,99                                                          | 20.000,00                     | 5.000,00                     |                              |
| RS | 3.000,00                                                   | 2.471,50                                   | 0,00                                                              | 2.471,50                      | 528,50                       |                              |
| T  | 28.000,00                                                  | 19.100,51                                  | 3.370,99                                                          | 22.471,50                     | 5.528,50                     |                              |
| CP | 30.000,00                                                  | 16.074,91                                  | 4.302,36                                                          | 20.377,27                     | 9.622,73                     |                              |
| RS | 903,68                                                     | 903,68                                     | 0,00                                                              | 903,68                        | 0,00                         |                              |
| T  | 30.903,68                                                  | 16.978,59                                  | 4.302,36                                                          | 21.280,95                     | 9.622,73                     |                              |
| CP | 150.000,00                                                 | 107.013,34                                 | 17.682,62                                                         | 124.695,96                    | 25.304,04                    |                              |
| RS | 18.481,22                                                  | 18.481,22                                  | 0,00                                                              | 18.481,22                     | 0,00                         |                              |
| T  | 168.481,22                                                 | 125.494,56                                 | 17.682,62                                                         | 143.177,18                    | 25.304,04                    |                              |
| CP | 30.000,00                                                  | 25.999,56                                  | 4.000,44                                                          | 30.000,00                     | 0,00                         |                              |
| RS | 5.000,00                                                   | 4.239,48                                   | 0,00                                                              | 4.239,48                      | 760,52                       |                              |
| T  | 35.000,00                                                  | 30.239,04                                  | 4.000,44                                                          | 34.239,48                     | 760,52                       |                              |

CP = Competenza – Kompetenz

RS = Residui – Rückstände

T = Totale – Summe (CP+RS)

| FUNZIONE OBIETTIVO 02<br>AMMINISTRAZIONE GENERALE |      | FUNKTION / ZIEL 02<br>ALLGEMEINE VERWALTUNG                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|---------------------------------------------------|------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Numero / Nummer                                   |      | Unità previsionali di base                                                                                                                                                                                    | Haushaltsgrundeinheiten                                                                                                                                                                                                                                            |
| 2013                                              | 2014 | Capitoli                                                                                                                                                                                                      | Kapitel                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 340                                               | 340  | Spese per la corresponsione al personale in servizio dell'anticipazione di fine servizio/rapporto inclusa la quota a carico dell'INPS (EX INPDAP) (**)                                                        | Ausgaben für die Entrichtung eines Vorschusses auf die Dienstabfertigung/Abfertigung einschließlich des Anteils zu Lasten der INPS (EX INPDAP) an das Dienst leistende Personal (**)                                                                               |
| 350                                               | 350  | Spese per accertamenti sanitari, sorveglianza sanitaria e derivanti da disposizioni in materia di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro<br><br>D.leg. del 09.04.2008, n. 81              | Ausgaben für ärztliche Untersuchungen, die Gesundheitsüberwachung sowie für Ausgaben, die sich aufgrund von Gesetzesbestimmungen auf dem Sachgebiet des Gesundheitsschutzes und der Sicherheit am Arbeitsplatz ergeben<br><br>Gesetzesdekret Nr. 81 vom 09.04.2008 |
| 360                                               | 360  | Indennizzi al personale per infermità dipendenti da cause di servizio                                                                                                                                         | Entschädigungen zugunsten der Bediensteten für Krankheiten, die aus Dienstgründen herrühren                                                                                                                                                                        |
| 370                                               | 370  | Contributi e sussidi al personale per la partecipazione a corsi speciali di perfezionamento tecnico e linguistico anche all'estero nonché per l'organizzazione e la partecipazione a corsi di formazione (**) | Beiträge und Beihilfen zugunsten des Personals für die Teilnahme an Sonderlehrgängen - auch im Ausland - zur fachlichen und sprachlichen Weiterbildung. Ausgaben für die Durchführung und Teilnahme an Fortbildungskursen (**)                                     |
| 380                                               | 380  | Oneri per rimborso spese legali sostenute dai dipendenti per fatti o cause connessi alle proprie funzioni (**)                                                                                                | Ausgaben für die Rückerstattung von Anwaltsspesen, die von den Bediensteten für Vorfälle oder Gründe, die sich in Ausübung des eigenen Amtes ergeben haben, bestritten wurden (**)                                                                                 |
|                                                   | (**) | Contratti collettivi del personale                                                                                                                                                                            | Tarifverträge für das Personal                                                                                                                                                                                                                                     |

## AUSGABEN

## ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2014

| CP | Previsioni<br>definitive<br><br>Endgültige<br>Voranschläge | Somme pagate<br><br>Ausgezahlte<br>Beträge | Somme rimaste<br>da pagare<br><br>Noch auszuzah-<br>lende Beträge | Impegni<br><br>Zweckbindungen | Economie<br><br>Einsparungen | Note<br><br>Anmerkun-<br>gen |
|----|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------|------------------------------|------------------------------|
| RS | Residui<br>al 1. gennaio<br><br>Rückstände<br>am 1. Jänner | Somme pagate<br><br>Ausgezahlte<br>Beträge | Somme rimaste<br>da pagare<br><br>Noch auszuzah-<br>lende Beträge | Impegni<br><br>Zweckbindungen | Economie<br><br>Einsparungen | Note<br><br>Anmerkun-<br>gen |
| CP | 150.000,00                                                 | 124.370,00                                 | 0,00                                                              | 124.370,00                    | 25.630,00                    |                              |
| RS | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| T  | 150.000,00                                                 | 124.370,00                                 | 0,00                                                              | 124.370,00                    | 25.630,00                    |                              |
| CP | 5.000,00                                                   | 109,24                                     | 2.200,00                                                          | 2.309,24                      | 2.690,76                     |                              |
| RS | 2.200,00                                                   | 1.785,42                                   | 0,00                                                              | 1.785,42                      | 414,58                       |                              |
| T  | 7.200,00                                                   | 1.894,66                                   | 2.200,00                                                          | 4.094,66                      | 3.105,34                     |                              |
| CP | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| RS | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| T  | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| CP | 10.000,00                                                  | 1.845,45                                   | 0,00                                                              | 1.845,45                      | 8.154,55                     |                              |
| RS | 150,00                                                     | 150,00                                     | 0,00                                                              | 150,00                        | 0,00                         |                              |
| T  | 10.150,00                                                  | 1.995,45                                   | 0,00                                                              | 1.995,45                      | 8.154,55                     |                              |
| CP | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| RS | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| T  | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |

CP = Competenza – Kompetenz

RS = Residui – Rückstände

T = Totale – Summe (CP+RS)

| FUNZIONE OBIETTIVO 02<br>AMMINISTRAZIONE GENERALE |        | FUNKTION / ZIEL 02<br>ALLGEMEINE VERWALTUNG                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|---------------------------------------------------|--------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Numero / Nummer                                   |        | Unità previsionali di base                                                                                                                                                                                                                      | Haushaltsgrundeinheiten                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 2013                                              | 2014   | Capitoli                                                                                                                                                                                                                                        | Kapitel                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 20.400                                            | 20.400 | <b>Personale cessato dal servizio</b>                                                                                                                                                                                                           | <b>Aus dem Dienst ausgeschiedenes Personal</b>                                                                                                                                                                                                                          |
| 400                                               | 400    | Somme da corrispondere all'INPS (ex INPDAP) per la regolazione dei rapporti finanziari riguardanti il personale cessato dal servizio (**)                                                                                                       | Dem INPS/NISF (ex INPDAP/NFAÖV) zu entrichtende Beträge für die Regelung der finanziellen Aspekte betreffend das aus dem Dienst ausgeschiedene Personal (**)                                                                                                            |
| 420                                               | 420    | Spese per la liquidazione al personale cessato dal servizio dell'integrazione del trattamento di fine servizio/rapporto a carico del Consiglio regionale (**)                                                                                   | Ausgaben aus der Entrichtung der Ergänzung zur Dienstabfertigung/Abfertigung zu Lasten des Regionalrates an das aus dem Dienst ausgeschiedene Personal (**)                                                                                                             |
| 430                                               | 430    | Spese per la concessione al personale cessato dal servizio o loro aventi diritto dell'assegno integrativo di pensione a carico del Consiglio regionale<br><br>L.R. del 23.01.1964, n. 3, art.18, lett.a)<br>L.R. del 26.04.1972, n. 10, art. 26 | Ausgaben für die Entrichtung der Ergänzung auf die Ruhestandsbezüge zu Lasten des Regionalrates an das aus dem Dienst ausgeschiedene Personal oder an die Anspruchsberechtigten<br><br>RG Nr. 3 vom 23.01.1964, Art. 18, Buchst.a)<br>RG Nr. 10 vom 26.04.1972, Art. 26 |
| 20.500                                            | 20.500 | <b>Servizi generali</b>                                                                                                                                                                                                                         | <b>Allgemeine Dienste</b>                                                                                                                                                                                                                                               |
| 508                                               | 508    | Spese varie per il funzionamento degli uffici: cancelleria, postali, tasse, trasporto, spese per stampati, inserzioni e pubblicazioni<br><br>(**) Contratti collettivi del personale                                                            | Ausgaben für die Arbeitsabwicklung der Ämter: Büromaterial, Post, Steuern, Transporte, Ausgaben für Drucksachen, Inserate und Sonderveröffentlichungen<br><br>Tarifverträge für das Personal                                                                            |

## AUSGABEN

## ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2014

| CP | Previsioni<br>definitive<br><br>Endgültige<br>Voranschläge | Somme pagate<br><br>Ausgezahlte<br>Beträge | Somme rimaste<br>da pagare<br><br>Noch auszuzah-<br>lende Beträge | Impegni<br><br>Zweckbindungen | Economie<br><br>Einsparungen | Note<br><br>Anmerkun-<br>gen |
|----|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------|------------------------------|------------------------------|
| RS | Residui<br>al 1. gennaio<br><br>Rückstände<br>am 1. Jänner | Somme pagate<br><br>Ausgezahlte<br>Beträge | Somme rimaste<br>da pagare<br><br>Noch auszuzah-<br>lende Beträge | Impegni<br><br>Zweckbindungen | Economie<br><br>Einsparungen | Note<br><br>Anmerkun-<br>gen |
| CP | 90.000,00                                                  | 8.083,72                                   | 30.000,00                                                         | 38.083,72                     | 51.916,28                    |                              |
| RS | 100,00                                                     | 0,00                                       | 100,00                                                            | 100,00                        | 0,00                         |                              |
| T  | 90.100,00                                                  | 8.083,72                                   | 30.100,00                                                         | 38.183,72                     | 51.916,28                    |                              |
| CP | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| RS | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| T  | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| CP | 70.000,00                                                  | 1.617,91                                   | 30.000,00                                                         | 31.617,91                     | 38.382,09                    |                              |
| RS | 100,00                                                     | 0,00                                       | 100,00                                                            | 100,00                        | 0,00                         |                              |
| T  | 70.100,00                                                  | 1.617,91                                   | 30.100,00                                                         | 31.717,91                     | 38.382,09                    |                              |
| CP | 20.000,00                                                  | 6.465,81                                   | 0,00                                                              | 6.465,81                      | 13.534,19                    |                              |
| RS | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| T  | 20.000,00                                                  | 6.465,81                                   | 0,00                                                              | 6.465,81                      | 13.534,19                    |                              |
| CP | 678.000,00                                                 | 353.354,46                                 | 130.502,14                                                        | 483.856,60                    | 194.143,40                   |                              |
| RS | 134.624,13                                                 | 42.390,94                                  | 300,00                                                            | 42.690,94                     | 91.933,19                    |                              |
| T  | 812.624,13                                                 | 395.745,40                                 | 130.802,14                                                        | 526.547,54                    | 286.076,59                   |                              |
| CP | 50.000,00                                                  | 15.894,66                                  | 9.549,88                                                          | 25.444,54                     | 24.555,46                    |                              |
| RS | 13.429,85                                                  | 11.403,81                                  | 0,00                                                              | 11.403,81                     | 2.026,04                     |                              |
| T  | 63.429,85                                                  | 27.298,47                                  | 9.549,88                                                          | 36.848,35                     | 26.581,50                    |                              |

CP = Competenza – Kompetenz

RS = Residui – Rückstände

T = Totale – Summe (CP+RS)

| FUNZIONE OBIETTIVO 02<br>AMMINISTRAZIONE GENERALE |      | FUNKTION / ZIEL 02<br>ALLGEMEINE VERWALTUNG                                                                                                                 |                                                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------|------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Numero / Nummer                                   |      | Unità previsionali di base                                                                                                                                  | Haushaltsgrundeinheiten                                                                                                                                       |
| 2013                                              | 2014 | Capitoli                                                                                                                                                    | Kapitel                                                                                                                                                       |
| 512                                               | 512  | Spese per servizi ed iniziative intese a promuovere l'attività del Consiglio regionale e dei suoi organi a mezzo stampa ed altri strumenti di comunicazione | Ausgaben für Dienste und Initiativen zur Förderung der Kenntnis über die Tätigkeit des Regionalrates und seiner Organe durch die Presse und weitere Medien    |
| 516                                               | 516  | Manutenzione, riparazione ed adattamento dei locali e dei relativi impianti                                                                                 | Instandhaltung, Reparatur und Einrichtung von Räumlichkeiten und entsprechenden Anlagen                                                                       |
| 520                                               | 520  | Affitto di locali e spese accessorie                                                                                                                        | Miete für Räumlichkeiten und Nebenausgaben                                                                                                                    |
| 524                                               | 524  | Spese per la pulizia, riscaldamento, energia elettrica e utenze telefoniche e diverse                                                                       | Ausgaben für Reinigung, Heizung, Beleuchtung, Stromverbrauch, Telefongebühren und andere Ausgaben                                                             |
| 528                                               | 528  | Acquisto e rilegatura di riviste, giornali e altre pubblicazioni                                                                                            | Erwerb und Binden von Zeitschriften, Zeitungen und sonstigen Veröffentlichungen                                                                               |
| 532                                               | 532  | Spese per la fornitura di uniformi al personale ausiliario<br><br>D.P.C.R. del 16.12.2010, n. 416                                                           | Ausgaben für die Dienstbekleidung des Personals der einfachen Laufbahn<br><br>D.P.R.R. Nr. 416 vom 16.12.2010                                                 |
| 540                                               | 540  | Manutenzione, riparazione, noleggio ed esercizio dei mezzi di trasporto<br><br>D.U.P. del 2.10.1995, n. 95<br>D.U.P. del 4.06.1999, n. 73                   | Instandhaltung, Reparatur, Miete und Betrieb von Transportmitteln<br><br>Präsidiumsbeschluss Nr. 95 vom 2.10.1995<br>Präsidiumsbeschluss Nr. 73 vom 4.06.1999 |

## AUSGABEN

## ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2014

| CP | Previsioni<br>definitive<br><br>Endgültige<br>Voranschläge | Somme pagate<br><br>Ausgezahlte<br>Beträge | Somme rimaste<br>da pagare<br><br>Noch auszuzah-<br>lende Beträge | Impegni<br><br>Zweckbindungen | Economie<br><br>Einsparungen | Note<br><br>Anmerkun-<br>gen |
|----|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------|------------------------------|------------------------------|
| RS | Residui<br>al 1. gennaio<br><br>Rückstände<br>am 1. Jänner | Somme pagate<br><br>Ausgezahlte<br>Beträge | Somme rimaste<br>da pagare<br><br>Noch auszuzah-<br>lende Beträge | Impegni<br><br>Zweckbindungen | Economie<br><br>Einsparungen | Note<br><br>Anmerkun-<br>gen |
| CP | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| RS | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| T  | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| CP | 15.000,00                                                  | 2.891,40                                   | 4.243,60                                                          | 7.135,00                      | 7.865,00                     |                              |
| RS | 1.148,29                                                   | 818,99                                     | 0,00                                                              | 818,99                        | 329,30                       |                              |
| T  | 16.148,29                                                  | 3.710,39                                   | 4.243,60                                                          | 7.953,99                      | 8.194,30                     |                              |
| CP | 80.000,00                                                  | 75.989,71                                  | 622,00                                                            | 76.611,71                     | 3.388,29                     |                              |
| RS | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| T  | 80.000,00                                                  | 75.989,71                                  | 622,00                                                            | 76.611,71                     | 3.388,29                     |                              |
| CP | 65.000,00                                                  | 42.253,82                                  | 3.280,60                                                          | 45.534,42                     | 19.465,58                    |                              |
| RS | 6.155,48                                                   | 6.155,48                                   | 0,00                                                              | 6.155,48                      | 0,00                         |                              |
| T  | 71.155,48                                                  | 48.409,30                                  | 3.280,60                                                          | 51.689,90                     | 19.465,58                    |                              |
| CP | 25.000,00                                                  | 10.129,61                                  | 5.321,39                                                          | 15.451,00                     | 9.549,00                     |                              |
| RS | 1.952,45                                                   | 1.322,90                                   | 0,00                                                              | 1.322,90                      | 629,55                       |                              |
| T  | 26.952,45                                                  | 11.452,51                                  | 5.321,39                                                          | 16.773,90                     | 10.178,55                    |                              |
| CP | 18.000,00                                                  | 853,48                                     | 5.557,00                                                          | 6.410,48                      | 11.589,52                    |                              |
| RS | 2.000,00                                                   | 1.671,36                                   | 0,00                                                              | 1.671,36                      | 328,64                       |                              |
| T  | 20.000,00                                                  | 2.524,84                                   | 5.557,00                                                          | 8.081,84                      | 11.918,16                    |                              |
| CP | 45.000,00                                                  | 27.799,50                                  | 9.945,44                                                          | 37.744,94                     | 7.255,06                     |                              |
| RS | 8.046,80                                                   | 776,10                                     | 0,00                                                              | 776,10                        | 7.270,70                     |                              |
| T  | 53.046,80                                                  | 28.575,60                                  | 9.945,44                                                          | 38.521,04                     | 14.525,76                    |                              |

CP = Competenza – Kompetenz

RS = Residui – Rückstände

T = Totale – Summe (CP+RS)

| FUNZIONE OBIETTIVO 02<br>AMMINISTRAZIONE GENERALE |      | FUNKTION / ZIEL 02<br>ALLGEMEINE VERWALTUNG                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------------------------------------|------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Numero / Nummer                                   |      | Unità previsionali di base                                                                                                                                                                                     | Haushaltsgrundeinheiten                                                                                                                                                                                                          |
| 2013                                              | 2014 | Capitoli                                                                                                                                                                                                       | Kapitel                                                                                                                                                                                                                          |
| 544                                               | 544  | Noleggio, manutenzione e riparazione di mobili e attrezzature tecniche. Fornitura materiali vari nonché assistenza hardware e software, relative licenze e collegamenti telematici                             | Miete, Instandhaltung und Reparatur von Möbeln und der technischen Ausstattung. Ankauf von verschiedenem Büromaterial, Wartung der Hard- und Software, entsprechende Lizenzen und telematische Verbindungen                      |
| 552                                               | 552  | Spese varie e casuali                                                                                                                                                                                          | Sonstige Ausgaben                                                                                                                                                                                                                |
| 556                                               | 556  | Spese per l'organizzazione, l'adesione e la partecipazione a manifestazioni e iniziative a carattere istituzionale comprendenti celebrazioni, eventi, convegni, incontri, conferenze, nonché le visite guidate | Ausgaben für die Veranstaltung, die Beteiligung und die Teilnahme an Veranstaltungen und Initiativen mit institutionellem Charakter, einschließlich Feierlichkeiten, Events, Tagungen, Zusammenkünfte, Kongresse sowie Führungen |
| 560                                               | 560  | Compensi e rimborso spese ai componenti di Commissioni, Comitati, Consigli e Gruppi di lavoro<br><br>D.P.C.R. del 31.10.2008, n. 729                                                                           | Vergütungen, Entschädigungen und Ausgabenrückerstattung an die Mitglieder von Kommissionen, Komitees, Beiräten sowie Arbeitsgruppen<br><br>D.P.R.R. Nr. 729 vom 31.10.2008                                                       |
| 564                                               | 564  | Compensi e rimborso spese per studi, servizi e consulenze tecniche ad estranei resi nell'interesse del Consiglio regionale e dell'Ufficio di Presidenza<br><br>D.P.C.R. del 25.07.2008, n. 665                 | Bezüge und Rückerstattung der Spesen an Außenstehende für die im Interesse des Regionalrates und des Präsidiums erbrachten Studien, Dienste und für technische Beratung<br><br>D.P.R.R. Nr. 665 vom 25.07.2008                   |
| 576                                               | 576  | Rimborso spese bancarie per il servizio di Tesoreria                                                                                                                                                           | Rückervergütung von Bankspesen für den Schatzamtsdienst                                                                                                                                                                          |

## AUSGABEN

## ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2014

| CP | Previsioni<br>definitive<br><br>Endgültige<br>Voranschläge | Somme pagate<br><br>Ausgezahlte<br>Beträge | Somme rimaste<br>da pagare<br><br>Noch auszuzah-<br>lende Beträge | Impegni<br><br>Zweckbindungen | Economie<br><br>Einsparungen | Note<br><br>Anmerkun-<br>gen |
|----|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------|------------------------------|------------------------------|
| RS | Residui<br>al 1. gennaio<br><br>Rückstände<br>am 1. Jänner | Somme pagate<br><br>Ausgezahlte<br>Beträge | Somme rimaste<br>da pagare<br><br>Noch auszuzah-<br>lende Beträge | Impegni<br><br>Zweckbindungen | Economie<br><br>Einsparungen | Note<br><br>Anmerkun-<br>gen |
| CP | 140.000,00                                                 | 71.881,23                                  | 28.078,32                                                         | 99.959,55                     | 40.040,45                    |                              |
| RS | 42.776,46                                                  | 9.832,70                                   | 0,00                                                              | 9.832,70                      | 32.943,76                    |                              |
| T  | 182.776,46                                                 | 81.713,93                                  | 28.078,32                                                         | 109.792,25                    | 72.984,21                    |                              |
| CP | 5.000,00                                                   | 362,00                                     | 0,00                                                              | 362,00                        | 4.638,00                     |                              |
| RS | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| T  | 5.000,00                                                   | 362,00                                     | 0,00                                                              | 362,00                        | 4.638,00                     |                              |
| CP | 100.000,00                                                 | 35.483,61                                  | 2.053,26                                                          | 37.536,87                     | 62.463,13                    |                              |
| RS | 3.500,00                                                   | 3.500,00                                   | 0,00                                                              | 3.500,00                      | 0,00                         |                              |
| T  | 103.500,00                                                 | 38.983,61                                  | 2.053,26                                                          | 41.036,87                     | 62.463,13                    |                              |
| CP | 2.000,00                                                   | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 2.000,00                     |                              |
| RS | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| T  | 2.000,00                                                   | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 2.000,00                     |                              |
| CP | 130.000,00                                                 | 68.471,05                                  | 61.528,95                                                         | 130.000,00                    | 0,00                         |                              |
| RS | 55.614,80                                                  | 6.909,60                                   | 300,00                                                            | 7.209,60                      | 48.405,20                    |                              |
| T  | 185.614,80                                                 | 75.380,65                                  | 61.828,95                                                         | 137.209,60                    | 48.405,20                    |                              |
| CP | 3.000,00                                                   | 1.344,39                                   | 321,70                                                            | 1.666,09                      | 1.333,91                     |                              |
| RS | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| T  | 3.000,00                                                   | 1.344,39                                   | 321,70                                                            | 1.666,09                      | 1.333,91                     |                              |

CP = Competenza – Kompetenz

RS = Residui – Rückstände

T = Totale – Summe (CP+RS)

RENDICONTO GENERALE PER L'ESERCIZIO FINANZIARIO 2014

SPESA

| FUNZIONE OBIETTIVO 02<br>AMMINISTRAZIONE GENERALE |        | FUNKTION / ZIEL 02<br>ALLGEMEINE VERWALTUNG                                                      |                                                                                                    |
|---------------------------------------------------|--------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Numero / Nummer                                   |        | Unità previsionali di base                                                                       | Haushaltsgrundeinheiten                                                                            |
| 2013                                              | 2014   | Capitoli                                                                                         | Kapitel                                                                                            |
|                                                   |        | <i>SPESE IN CONTO CAPITALE</i>                                                                   | <i>AUSGABEN AUF KAPITALKONTO</i>                                                                   |
| 20.600                                            | 20.600 | Gestione risorse patrimoniali                                                                    | Verwaltung des Vermögens                                                                           |
| 650                                               | 650    | Acquisto e rinnovo di mobili, opere d'arte, macchine, attrezzature tecniche e mezzi di trasporto | Ankauf und Erneuerung von Möbeln, Kunstwerken, Maschinen, technischen Geräten und Transportmitteln |
| 670                                               | 670    | Acquisto attrezzature informatiche, reti e relativo software                                     | Ankauf von EDV-Geräten, Netzwerken und entsprechender Software                                     |
|                                                   |        | <i>TOTALE FUNZIONE OBIETTIVO 2</i>                                                               | <i>SUMME FUNKTION / ZIEL 2</i>                                                                     |
|                                                   |        | <i>di cui SPESE CORRENTI</i>                                                                     | <i>davon LAUFENDE AUSGABEN</i>                                                                     |
|                                                   |        | <i>di cui SPESE CONTO CAPITALE</i>                                                               | <i>davon AUSGABEN AUF KAPITALKONTO</i>                                                             |

## AUSGABEN

## ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2014

| CP | Previsioni<br>definitive<br><br>Endgültige<br>Voranschläge | Somme pagate<br><br>Ausgezahlte<br>Beträge | Somme rimaste<br>da pagare<br><br>Noch auszuzah-<br>lende Beträge | Impegni<br><br>Zweckbindungen | Economie<br><br>Einsparungen | Note<br><br>Anmerkun-<br>gen |
|----|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------|------------------------------|------------------------------|
| RS | Residui<br>al 1. gennaio<br><br>Rückstände<br>am 1. Jänner | Somme pagate<br><br>Ausgezahlte<br>Beträge | Somme rimaste<br>da pagare<br><br>Noch auszuzah-<br>lende Beträge | Impegni<br><br>Zweckbindungen | Economie<br><br>Einsparungen | Note<br><br>Anmerkun-<br>gen |
| CP | 150.000,00                                                 | 1.584,78                                   | 650,00                                                            | 2.234,78                      | 147.765,22                   |                              |
| RS | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| T  | 150.000,00                                                 | 1.584,78                                   | 650,00                                                            | 2.234,78                      | 147.765,22                   |                              |
| CP | 60.000,00                                                  | 0,00                                       | 650,00                                                            | 650,00                        | 59.350,00                    |                              |
| RS | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| T  | 60.000,00                                                  | 0,00                                       | 650,00                                                            | 650,00                        | 59.350,00                    |                              |
| CP | 90.000,00                                                  | 1.584,78                                   | 0,00                                                              | 1.584,78                      | 88.415,22                    |                              |
| RS | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| T  | 90.000,00                                                  | 1.584,78                                   | 0,00                                                              | 1.584,78                      | 88.415,22                    |                              |
| CP | 3.738.000,00                                               | 2.553.847,71                               | 328.821,10                                                        | 2.882.668,81                  | 855.331,19                   |                              |
| RS | 337.908,33                                                 | 243.545,57                                 | 400,00                                                            | 243.945,57                    | 93.962,76                    |                              |
| T  | 4.075.908,33                                               | 2.797.393,28                               | 329.221,10                                                        | 3.126.614,38                  | 949.293,95                   |                              |
| CP | 3.588.000,00                                               | 2.552.262,93                               | 328.171,10                                                        | 2.880.434,03                  | 707.565,97                   |                              |
| RS | 337.908,33                                                 | 243.545,57                                 | 400,00                                                            | 243.945,57                    | 93.962,76                    |                              |
| T  | 3.925.908,33                                               | 2.795.808,50                               | 328.571,10                                                        | 3.124.379,60                  | 801.528,73                   |                              |
| CP | 150.000,00                                                 | 1.584,78                                   | 650,00                                                            | 2.234,78                      | 147.765,22                   |                              |
| RS | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| T  | 150.000,00                                                 | 1.584,78                                   | 650,00                                                            | 2.234,78                      | 147.765,22                   |                              |

CP = Competenza – Kompetenz

RS = Residui – Rückstände

T = Totale – Summe (CP+RS)

RENDICONTO GENERALE PER L'ESERCIZIO FINANZIARIO 2014

SPESA

**FUNZIONE OBIETTIVO 03**  
**SERVIZI FINANZIARI E RISERVE**
**FUNKTION / ZIEL 03**  
**FINANZIELLE DIENSTE UND RÜCKLAGEN**

| Numero / Nummer |        | Unità previsionali di base                  | Haushaltsgrundeinheiten                      |
|-----------------|--------|---------------------------------------------|----------------------------------------------|
| 2013            | 2014   | Capitoli                                    | Kapitel                                      |
|                 |        | <i>SPESE CORRENTI</i>                       | <i>LAUFENDE AUSGABEN</i>                     |
| 30.700          | 30.700 | Fondi di riserva                            | Rücklagenfonds                               |
| 700             | 700    | Fondo di riserva per spese obbligatorie     | Rücklagenfonds für Pflichtausgaben           |
| 710             | 710    | Fondo di riserva per spese imprevedute      | Rücklagenfonds für unvorhergesehene Ausgaben |
| 30.750          | 30.750 | Interessi passivi su anticipazioni di cassa | Passivzinsen auf Kassavorschüsse             |
| 750             | 750    | Interessi passivi su anticipazioni di cassa | Passivzinsen auf Kassavorschüsse             |
|                 |        | <b>TOTALE FUNZIONE OBIETTIVO 3</b>          | <b>SUMME FUNKTION / ZIEL 3</b>               |
|                 |        | <i>di cui SPESE CORRENTI</i>                | <i>davon LAUFENDE AUSGABEN</i>               |
|                 |        | <i>di cui SPESE CONTO CAPITALE</i>          | <i>davon AUSGABEN AUF KAPITALKONTO</i>       |

## AUSGABEN

## ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2014

| CP | Previsioni<br>definitive<br><br>Endgültige<br>Voranschläge | Somme pagate<br><br>Ausgezahlte<br>Beträge | Somme rimaste<br>da pagare<br><br>Noch auszuzah-<br>lende Beträge | Impegni<br><br>Zweckbindungen | Economie<br><br>Einsparungen | Note<br><br>Anmerkun-<br>gen |
|----|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------|------------------------------|------------------------------|
| RS | Residui<br>al 1. gennaio<br><br>Rückstände<br>am 1. Jänner | Somme pagate<br><br>Ausgezahlte<br>Beträge | Somme rimaste<br>da pagare<br><br>Noch auszuzah-<br>lende Beträge | Impegni<br><br>Zweckbindungen | Economie<br><br>Einsparungen | Note<br><br>Anmerkun-<br>gen |
| CP | 284.000,00                                                 | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 284.000,00                   |                              |
| RS | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| T  | 284.000,00                                                 | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 284.000,00                   |                              |
| CP | 259.000,00                                                 | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 259.000,00                   |                              |
| RS | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| T  | 259.000,00                                                 | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 259.000,00                   |                              |
| CP | 25.000,00                                                  | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 25.000,00                    |                              |
| RS | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| T  | 25.000,00                                                  | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 25.000,00                    |                              |
| CP | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| RS | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| T  | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| CP | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| RS | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| T  | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| CP | 284.000,00                                                 | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 284.000,00                   |                              |
| RS | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| T  | 284.000,00                                                 | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 284.000,00                   |                              |
| CP | 284.000,00                                                 | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 284.000,00                   |                              |
| RS | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| CP | 284.000,00                                                 | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 284.000,00                   |                              |
| CP | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| RS | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| CP | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |

CP = Competenza – Kompetenz

RS = Residui – Rückstände

T = Totale – Summe (CP+RS)

**FUNZIONE OBIETTIVO 04**  
**COMPENSI ALTRI ORGANI**
**FUNKTION / ZIEL 04**  
**VERGÜTUNG MITGLIEDER ANDERER ORGANE**

| Numero / Nummer |        | Unità previsionali di base                                                                                                                                                                   | Haushaltsgrundeinheiten                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------|--------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2013            | 2014   | Capitoli                                                                                                                                                                                     | Kapitel                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                 |        | <b>SPESE CORRENTI</b>                                                                                                                                                                        | <b>LAUFENDE AUSGABEN</b>                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 40.100          | 40.100 | Compenso componenti organo regionale revisione bilanci                                                                                                                                       | Vergütung an die Mitglieder des Regionalorgans zur neuerlichen Prüfung der Haushaltsvoranschläge                                                                                                                                                                                        |
| 568             | 568    | Compenso ai componenti dell'organo regionale per la revisione dei bilanci e dei rendiconti<br><br>T.U. Statuto speciale per il T.-A.A., art.84<br><br>D.U.P. del 26.11.2013, n. 371, art. 10 | Vergütung an die Mitglieder des Regionalorgans zur neuerlichen Prüfung der Haushaltsvoranschläge und Rechnungsabschlüsse<br><br>Art. 84 des vereinheitlichten Textes der Gesetze über das Sonderstatut für Trentino/Südtirol<br><br>Präsidiumsbeschluss Nr. 371 vom 26.11.2013, Art. 10 |
| 40.200          | 40.200 | Compenso componenti Commissione dei 12                                                                                                                                                       | Vergütung der Mitglieder der Zwölferkommission                                                                                                                                                                                                                                          |
| 900             | 900    | Compenso e rimborso spese viaggio ai rappresentanti del Consiglio regionale nella Commissione dei Dodici per le norme di attuazione<br><br>D.U.P. del 26.11.2013, n. 371, art. 9             | Vergütung und Rückerstattung der Fahrtspesen an die Vertreter des Regionalrats in der für die Ausarbeitung der Durchführungsbestimmungen vorgesehenen Zwölferkommission<br><br>Präsidiumsbeschluss Nr. 371 vom 28.11.2013, Art. 9                                                       |

## AUSGABEN

## ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2014

| CP | Previsioni<br>definitive<br><br>Endgültige<br>Voranschläge | Somme pagate<br><br>Ausgezahlte<br>Beträge | Somme rimaste<br>da pagare<br><br>Noch auszuzah-<br>lende Beträge | Impegni<br><br>Zweckbindungen | Economie<br><br>Einsparungen | Note<br><br>Anmerkun-<br>gen |
|----|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------|------------------------------|------------------------------|
| RS | Residui<br>al 1. gennaio<br><br>Rückstände<br>am 1. Jänner | Somme pagate<br><br>Ausgezahlte<br>Beträge | Somme rimaste<br>da pagare<br><br>Noch auszuzah-<br>lende Beträge | Impegni<br><br>Zweckbindungen | Economie<br><br>Einsparungen | Note<br><br>Anmerkun-<br>gen |
| CP | 2.000,00                                                   | 924,71                                     | 1.075,29                                                          | 2.000,00                      | 0,00                         |                              |
| RS | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| T  | 2.000,00                                                   | 924,71                                     | 1.075,29                                                          | 2.000,00                      | 0,00                         |                              |
| CP | 2.000,00                                                   | 924,71                                     | 1.075,29                                                          | 2.000,00                      | 0,00                         |                              |
| RS | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| T  | 2.000,00                                                   | 924,71                                     | 1.075,29                                                          | 2.000,00                      | 0,00                         |                              |
| CP | 35.000,00                                                  | 6.415,25                                   | 2.000,00                                                          | 8.415,25                      | 26.584,75                    |                              |
| RS | 200,00                                                     | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 200,00                       |                              |
| T  | 35.200,00                                                  | 6.414,25                                   | 2.000,00                                                          | 8.415,25                      | 26.784,75                    |                              |
| CP | 35.000,00                                                  | 6.415,25                                   | 2.000,00                                                          | 8.415,25                      | 26.584,75                    |                              |
| RS | 200,00                                                     | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 200,00                       |                              |
| T  | 35.200,00                                                  | 6.414,25                                   | 2.000,00                                                          | 8.415,25                      | 26.784,75                    |                              |

CP = Competenza – Kompetenz

RS = Residui – Rückstände

T = Totale – Summe (CP+RS)

RENDICONTO GENERALE PER L'ESERCIZIO FINANZIARIO 2014

SPESA

FUNZIONE OBIETTIVO 04  
COMPENSI ALTRI ORGANI

FUNKTION / ZIEL 04  
VERGÜTUNG MITGLIEDER ANDERER ORGANE

| Numero / Nummer |      | Unità previsionali di base  | Haushaltsgrundeinheiten         |
|-----------------|------|-----------------------------|---------------------------------|
| 2013            | 2014 | Capitoli                    | Kapitel                         |
|                 |      | TOTALE FUNZIONE OBIETTIVO 4 | SUMME FUNKTION / ZIEL 4         |
|                 |      | di cui SPESE CORRENTI       | davon LAUFENDE AUSGABEN         |
|                 |      | di cui SPESE CONTO CAPITALE | davon AUSGABEN AUF KAPITALKONTO |

## AUSGABEN

## ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2014

| CP | Previsioni<br>definitive<br><br>Endgültige<br>Voranschläge | Somme pagate<br><br>Ausgezahlte<br>Beträge | Somme rimaste<br>da pagare<br><br>Noch auszuzah-<br>lende Beträge | Impegni<br><br>Zweckbindungen | Economie<br><br>Einsparungen | Note<br><br>Anmerkun-<br>gen |
|----|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------|------------------------------|------------------------------|
| RS | Residui<br>al 1. gennaio<br><br>Rückstände<br>am 1. Jänner | Somme pagate<br><br>Ausgezahlte<br>Beträge | Somme rimaste<br>da pagare<br><br>Noch auszuzah-<br>lende Beträge | Impegni<br><br>Zweckbindungen | Economie<br><br>Einsparungen | Note<br><br>Anmerkun-<br>gen |
|    |                                                            |                                            |                                                                   |                               |                              |                              |
| CP | 37.000,00                                                  | 7.339,96                                   | 3.075,29                                                          | 10.415,25                     | 26.584,75                    |                              |
| RS | 200,00                                                     | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 200,00                       |                              |
| T  | 37.200,00                                                  | 7.339,96                                   | 3.075,29                                                          | 10.415,25                     | 26.784,75                    |                              |
| CP | 37.000,00                                                  | 7.339,96                                   | 3.075,29                                                          | 10.415,25                     | 26.584,75                    |                              |
| RS | 200,00                                                     | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 200,00                       |                              |
| T  | 37.200,00                                                  | 7.339,96                                   | 3.075,29                                                          | 10.415,25                     | 26.784,75                    |                              |
| CP | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| RS | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| T  | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |

CP = Competenza – Kompetenz

RS = Residui – Rückstände

T = Totale – Summe (CP+RS)

RENDICONTO GENERALE PER L'ESERCIZIO FINANZIARIO 2014

SPESA

| FUNZIONE OBIETTIVO 05<br>FONDI SPECIALI |        | FUNKTION / ZIEL 05<br>SONDERFONDS                                                                                 |                                                                                                                                  |
|-----------------------------------------|--------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Numero / Nummer                         |        | Unità previsionali di base                                                                                        | Haushaltsgrundeinheiten                                                                                                          |
| 2013                                    | 2014   | Capitoli                                                                                                          | Kapitel                                                                                                                          |
|                                         |        | <i>SPESE IN CONTO CAPITALE</i>                                                                                    | <i>AUSGABEN AUF KAPITALKONTO</i>                                                                                                 |
| 50.400                                  | 50.400 | Fondo a garanzia dei versamenti obbligatori effettuati dai Consiglieri regionali                                  | Garantiefonds für die von den Regionalratsabgeordneten eingezahlten Pflichtbeiträge                                              |
| 1530                                    | 1530   | Fondo a garanzia dei versamenti obbligatori effettuati dai Consiglieri regionali<br>D.U.P. del 18.11.2008, n. 694 | Garantiefonds für die von den Regionalratsabgeordneten eingezahlten Pflichtbeiträge<br>Präsidumsbeschluss Nr. 694 vom 18.11.2008 |
|                                         |        | <i>TOTALE FUNZIONE OBIETTIVO 5</i>                                                                                | <i>SUMME FUNKTION / ZIEL 5</i>                                                                                                   |
|                                         |        | <i>di cui SPESE CORRENTI</i>                                                                                      | <i>davon LAUFENDE AUSGABEN</i>                                                                                                   |
|                                         |        | <i>di cui SPESE CONTO CAPITALE</i>                                                                                | <i>davon AUSGABEN AUF KAPITALKONTO</i>                                                                                           |

## AUSGABEN

## ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2014

| CP | Previsioni<br>definitive<br><br>Endgültige<br>Voranschläge | Somme pagate<br><br>Ausgezahlte<br>Beträge | Somme rimaste<br>da pagare<br><br>Noch auszuzah-<br>lende Beträge | Impegni<br><br>Zweckbindungen | Economie<br><br>Einsparungen | Note<br><br>Anmerkun-<br>gen |
|----|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------|------------------------------|------------------------------|
| RS | Residui<br>al 1. gennaio<br><br>Rückstände<br>am 1. Jänner | Somme pagate<br><br>Ausgezahlte<br>Beträge | Somme rimaste<br>da pagare<br><br>Noch auszuzah-<br>lende Beträge | Impegni<br><br>Zweckbindungen | Economie<br><br>Einsparungen | Note<br><br>Anmerkun-<br>gen |
| CP | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| RS | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| T  | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| CP | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| RS | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| T  | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| CP | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| RS | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| T  | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| CP | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| RS | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| T  | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| CP | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| RS | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| T  | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| CP | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| RS | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| T  | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |

CP = Competenza – Kompetenz

RS = Residui – Rückstände

T = Totale – Summe (CP+RS)

| SPESE PER CONTABILITÀ SPECIALI |      | AUSGABEN FÜR SONDERBUCHFÜHRUNGEN                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------------|------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Numero / Nummer                |      | Unità previsionali di base                                                                                                                                                                       | Haushaltsgrundeinheiten                                                                                                                                                                                                |
| 2013                           | 2014 | Capitoli                                                                                                                                                                                         | Kapitel                                                                                                                                                                                                                |
|                                |      | <b>CONTABILITÀ SPECIALI</b>                                                                                                                                                                      | <b>SONDERBUCHFÜHRUNGEN</b>                                                                                                                                                                                             |
|                                |      | <b>Spese per contabilità speciali</b>                                                                                                                                                            | <b>Ausgaben für Sonderbuchführungen</b>                                                                                                                                                                                |
| 705                            | 705  | Versamento al fondo di solidarietà del contributo mensile obbligatorio a carico dei Consiglieri regionali<br>D.U.P. del 06.12.2012, n. 297, art. 15                                              | Überweisung des monatlichen Pflichtbeitrages zu Lasten der Regionalratsabgeordneten an den Solidaritätsfonds<br>Präsidiumsbeschluss Nr. 297 vom 06.12.2012, Art. 15                                                    |
|                                | 712  | Versamento ai fondi di previdenza complementare dei contributi obbligatori a carico dei Consiglieri regionali a termini dell'art.5 della legge regionale 11.07.2014, n. 5                        | Überweisung der Pflichtbeiträge zu Lasten der Regionalratsabgeordneten an die Zusatzrentenfonds im Sinne des Art. 5 des Regionalgesetzes Nr. 5 vom 11.07.2014                                                          |
| 715                            | 715  | Versamento al fondo di garanzia del contributo mensile obbligatorio a carico dei Consiglieri regionali per l'assegno vitalizio<br>D.U.P. del 17.09.2008, n. 673<br>D.U.P. del 18.11.2008, n. 694 | Überweisung des monatlichen Pflichtbeitrages für die Leibrente zu Lasten der Regionalratsabgeordneten an den Garantiefonds<br>Präsidiumsbeschluss Nr. 673 vom 17.09.2008<br>Präsidiumsbeschluss Nr. 694 vom 18.11.2008 |
| 730                            | 730  | Versamento al fondo per il trattamento indennitario del contributo obbligatorio a carico dei Consiglieri regionali<br>D.U.P. del 17.09.2008, n. 673<br>D.U.P. del 18.11.2008, n. 695             | Überweisung an den Fonds des Pflichtbeitrages für die Abfindung zu Lasten der Regionalratsabgeordneten<br>Präsidiumsbeschluss Nr. 673 vom 17.09.2008<br>Präsidiumsbeschluss Nr. 695 vom 18.11.2008                     |

## AUSGABEN

## ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2014

| CP | Previsioni<br>definitive<br><br>Endgültige<br>Voranschläge | Somme pagate<br><br>Ausgezahlte<br>Beträge | Somme rimaste<br>da pagare<br><br>Noch auszuzah-<br>lende Beträge | Impegni<br><br>Zweckbindungen | Economie<br><br>Einsparungen | Note<br><br>Anmerkun-<br>gen |
|----|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------|------------------------------|------------------------------|
| RS | Residui<br>al 1. gennaio<br><br>Rückstände<br>am 1. Jänner | Somme pagate<br><br>Ausgezahlte<br>Beträge | Somme rimaste<br>da pagare<br><br>Noch auszuzah-<br>lende Beträge | Impegni<br><br>Zweckbindungen | Economie<br><br>Einsparungen | Note<br><br>Anmerkun-<br>gen |
| CP | 9.600.000,00                                               | 7.344.941,75                               | 1.314.403,76                                                      | 8.659.345,51                  | 940.654,49                   |                              |
| RS | 1.118.309,74                                               | 606.809,74                                 | 0,00                                                              | 606.809,74                    | 511.500,00                   |                              |
| T  | 10.718.309,74                                              | 7.951.751,49                               | 1.314.403,76                                                      | 9.266.155,25                  | 1.452.154,49                 |                              |
| CP | 670.000,00                                                 | 654.404,81                                 | 0,00                                                              | 654.404,81                    | 15.595,19                    |                              |
| RS | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| T  | 670.000,00                                                 | 654.404,81                                 | 0,00                                                              | 654.404,81                    | 15.595,19                    |                              |
| CP | 310.000,00                                                 | 223.505,33                                 | 77.213,54                                                         | 300.718,87                    | 9.281,13                     |                              |
| RS | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| T  | 310.000,00                                                 | 223.505,33                                 | 77.213,54                                                         | 300.718,87                    | 9.281,13                     |                              |
| CP | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| RS | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| T  | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| CP | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| RS | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| T  | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |

CP = Competenza – Kompetenz

RS = Residui – Rückstände

T = Totale – Summe (CP+RS)

## SPESE PER CONTABILITÀ SPECIALI

## AUSGABEN FÜR SONDERBUCHFÜHRUNGEN

| Numero / Nummer |      | Unità previsionali di base                                                                                                                                                      | Haushaltsgrundeinheiten                                                                                                                                                                      |
|-----------------|------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2013            | 2014 | Capitoli                                                                                                                                                                        | Kapitel                                                                                                                                                                                      |
| 800             | 800  | Anticipazione per servizio di cassa ed economato<br>D.U.P. del 14.11.2011, n. 245, art. 12                                                                                      | Vorschüsse für den Kassafonds und Ökonomatsdienst<br>Präsidiumsbeschluss Nr. 245 vom 14.11.2011, Art. 12                                                                                     |
| 805             | 805  | Versamento somme derivanti da depositi provvisori e cauzioni                                                                                                                    | Überweisung der Beträge aus Hinterlegungen und Kautionen                                                                                                                                     |
| 810             | 810  | Versamento ritenute fiscali, previdenziali e assistenziali su stipendi, pensioni e competenze varie                                                                             | Überweisung der für Steuer-, Vorsorge- und Fürsorgezwecke auf die Gehälter, Pensionen und verschiedenen Bezüge vorgenommenen Einbehalte                                                      |
| 815             | 815  | Versamento altre ritenute effettuate per conto di terzi                                                                                                                         | Überweisung der anderen, im Namen Dritter vorgenommenen Einbehalte                                                                                                                           |
| 820             | 820  | Spesa per la corresponsione al personale cessato dal servizio del trattamento di fine servizio/rapporto a carico INDPS (ex INPDAP)<br>Regolamento organico del personale del CR | Ausgaben für die Auszahlung der Dienstabfertigung/Abfertigung zu Lasten der INDPS (ehem. INPDAP) an das aus dem Dienst ausgeschiedene Personal<br>Personaldienstordnung des Regionalrates    |
| 825             | 825  | Versamento ritenute fiscali su indennità erogate ai Consiglieri regionali ed ex Consiglieri regionali                                                                           | Überweisung der Steuereinbehalte auf Entschädigungen, die den Regionalratsabgeordneten und ehemaligen Abgeordneten ausbezahlt werden                                                         |
|                 | 827  | Resituzione agli ex Consiglieri regionali delle maggiori somme versate per rideterminazione del valore attuale, a termini della legge regionale dell'11.07.2014, n. 4           | Rückzahlung an die ehemaligen Regionalratsabgeordneten der eingezahlten Mehrbeträge, infolge der im Sinne des Regionalgesetzes Nr. 4 vom 11. Juli 2014 erfolgten Neufestlegung des Barwertes |

## AUSGABEN

## ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2014

| CP | Previsioni<br>definitive<br><br>Endgültige<br>Voranschläge | Somme pagate<br><br>Ausgezahlte<br>Beträge | Somme rimaste<br>da pagare<br><br>Noch auszuzah-<br>lende Beträge | Impegni<br><br>Zweckbindungen | Economie<br><br>Einsparungen | Note<br><br>Anmerkun-<br>gen |
|----|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------|------------------------------|------------------------------|
| RS | Residui<br>al 1. gennaio<br><br>Rückstände<br>am 1. Jänner | Somme pagate<br><br>Ausgezahlte<br>Beträge | Somme rimaste<br>da pagare<br><br>Noch auszuzah-<br>lende Beträge | Impegni<br><br>Zweckbindungen | Economie<br><br>Einsparungen | Note<br><br>Anmerkun-<br>gen |
| CP | 15.000,00                                                  | 15.000,00                                  | 0,00                                                              | 15.000,00                     | 0,00                         |                              |
| RS | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| T  | 15.000,00                                                  | 15.000,00                                  | 0,00                                                              | 15.000,00                     | 0,00                         |                              |
| CP | 95.000,00                                                  | 0,00                                       | 83.210,00                                                         | 83.210,00                     | 11.790,00                    |                              |
| RS | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| T  | 95.000,00                                                  | 0,00                                       | 83.210,00                                                         | 83.210,00                     | 11.790,00                    |                              |
| CP | 650.000,00                                                 | 583.410,12                                 | 6.838,97                                                          | 590.249,09                    | 59.750,91                    |                              |
| RS | 7.070,91                                                   | 7.070,91                                   | 0,00                                                              | 7.070,91                      | 0,00                         |                              |
| T  | 657.070,91                                                 | 590.481,03                                 | 6.838,97                                                          | 597.320,00                    | 59.750,91                    |                              |
| CP | 35.000,00                                                  | 21.093,32                                  | 0,00                                                              | 21.093,32                     | 13.906,68                    |                              |
| RS | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| T  | 35.000,00                                                  | 21.093,32                                  | 0,00                                                              | 21.093,32                     | 13.906,68                    |                              |
| CP | 80.000,00                                                  | 22.235,42                                  | 57.764,58                                                         | 80.000,00                     | 0,00                         |                              |
| RS | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| T  | 80.000,00                                                  | 22.235,42                                  | 57.764,58                                                         | 80.000,00                     | 0,00                         |                              |
| CP | 5.915.000,00                                               | 4.958.540,42                               | 558.369,33                                                        | 5.516.909,75                  | 398.090,25                   |                              |
| RS | 601.238,83                                                 | 599.738,83                                 | 0,00                                                              | 599.738,83                    | 1.500,00                     |                              |
| T  | 6.516.238,83                                               | 5.558.279,25                               | 558.369,33                                                        | 6.116.648,58                  | 399.590,25                   |                              |
| CP | 800.000,00                                                 | 330.795,91                                 | 320.000,00                                                        | 650.795,91                    | 149.204,09                   |                              |
| RS | 0,00                                                       | 0,00                                       | 0,00                                                              | 0,00                          | 0,00                         |                              |
| T  | 800.000,00                                                 | 330.795,91                                 | 320.000,00                                                        | 650.795,91                    | 149.204,09                   |                              |

CP = Competenza – Kompetenz

RS = Residui – Rückstände

T = Totale – Summe (CP+RS)

| SPESE PER CONTABILITÀ SPECIALI |      | AUSGABEN FÜR SONDERBUCHFÜHRUNGEN                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                    |
|--------------------------------|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Numero / Nummer                |      | Unità previsionali di base                                                                                                                                                                                 | Haushaltsgrundeinheiten                                                                                                                                                                                            |
| 2013                           | 2014 | Capitoli                                                                                                                                                                                                   | Kapitel                                                                                                                                                                                                            |
| 828                            | 828  | Versamento delle ritenute fiscali sul valore attuale attribuito<br>D.U.P. del 06.12.2012, n. 297, art. 19                                                                                                  | Zahlung der Steuern auf den zuerkannten Barwert<br>Präsidiumsbeschluss Nr. 297 vom 06.12.2012, Art. 19                                                                                                             |
| 830                            | 830  | Versamento contributi pensionistici di lavoratori dipendenti che ricoprono cariche pubbliche<br>L. del 23.12.1999, n. 488, art. 38                                                                         | Überweisung der Sozialversicherungsbeiträge für lohnabhängige Arbeitnehmer, welche Wahlämter bekleiden<br>Staatsgesetz Nr. 488 vom 23.12.1999, Art. 38                                                             |
| 835                            | 835  | Restituzioni contributi obbligatori per assegno vitalizio<br>L.R. 11.07.2014, n. 4, art. 7                                                                                                                 | Rückerstattung von Pflichtbeiträgen für die Leibrente<br>RG Nr. 4 vom 11.07.2014, Art. 7                                                                                                                           |
| 840                            |      | Restituzioni contributi obbligatori per trattamento indennitario<br>D.U.P. del 17.09.2008, n. 673<br>L.R. 21.09.2012, n. 6, art. 10                                                                        | Rückerstattung von Pflichtbeiträgen für die Abfindung<br>Präsidiumsbeschluss Nr. 673 vom 17.09.2008<br>RG Nr. 6 vom 21.09.2012, Art. 10                                                                            |
| 845                            |      | Versamento contributi mensili a carico degli Assessori della Provincia di Trento per assegno vitalizio e fondo di solidarietà<br>Convenzione tra Consiglio regionale e Provincia Autonoma di Trento        | Überweisung der monatlichen Beiträge zu Lasten der Landesräte der Provinz Trient für die Leibrente und den Solidaritätsfonds<br>Zwischen dem Regionalrat und der Autonomen Provinz Trient abgeschlossenes Abkommen |
| 850                            |      | Versamento contributi mensili a carico degli Assessori della Provincia di Trento per trattamento indennitario e fondo di solidarietà<br>Convenzione tra Consiglio regionale e Provincia Autonoma di Trento | Überweisung der monatlichen Beiträge zu Lasten der Landesräte der Provinz Trient für die Abfindung und den Solidaritätsfonds<br>Zwischen dem Regionalrat und der Autonomen Provinz Trient abgeschlossenes Abkommen |
|                                |      | <b>TOTALE DELLE SPESE PER CONTABILITÀ SPECIALI</b>                                                                                                                                                         | <b>GESAMTBETRAG DER AUSGABEN FÜR SONDERBUCHFÜHRUNGEN</b>                                                                                                                                                           |

## AUSGABEN

## ALLGEMEINE RECHNUNGSLEGUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2014

| CP | Previsioni definitive<br>Endgültige Voranschläge | Somme pagate<br>Ausgezahlte Beträge | Somme rimaste da pagare<br>Noch auszufehlende Beträge | Impegni<br>Zweckbindungen | Economie<br>Einsparungen | Note<br>Anmerkungen |
|----|--------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------------------------|---------------------------|--------------------------|---------------------|
| RS | Residui al 1. gennaio<br>Rückstände am 1. Jänner | Somme pagate<br>Ausgezahlte Beträge | Somme rimaste da pagare<br>Noch auszufehlende Beträge | Impegni<br>Zweckbindungen | Economie<br>Einsparungen | Note<br>Anmerkungen |
| CP | 250.000,00                                       | 0,00                                | 210.335,41                                            | 210.335,41                | 39.664,59                |                     |
| RS | 510.000,00                                       | 0,00                                | 0,00                                                  | 0,00                      | 510.000,00               |                     |
| T  | 760.000,00                                       | 0,00                                | 210.335,41                                            | 210.335,41                | 549.664,59               |                     |
| CP | 140.000,00                                       | 111.628,35                          | 0,00                                                  | 111.628,35                | 28.371,65                |                     |
| RS | 0,00                                             | 0,00                                | 0,00                                                  | 0,00                      | 0,00                     |                     |
| T  | 140.000,00                                       | 111.628,35                          | 0,00                                                  | 111.628,35                | 28.371,65                |                     |
| CP | 640.000,00                                       | 424.328,07                          | 671,93                                                | 425.000,00                | 215.000,00               |                     |
| RS | 0,00                                             | 0,00                                | 0,00                                                  | 0,00                      | 0,00                     |                     |
| T  | 640.000,00                                       | 424.328,07                          | 671,93                                                | 425.000,00                | 215.000,00               |                     |
| CP | 0,00                                             | 0,00                                | 0,00                                                  | 0,00                      | 0,00                     |                     |
| RS | 0,00                                             | 0,00                                | 0,00                                                  | 0,00                      | 0,00                     |                     |
| T  | 0,00                                             | 0,00                                | 0,00                                                  | 0,00                      | 0,00                     |                     |
| CP | 0,00                                             | 0,00                                | 0,00                                                  | 0,00                      | 0,00                     |                     |
| RS | 0,00                                             | 0,00                                | 0,00                                                  | 0,00                      | 0,00                     |                     |
| T  | 0,00                                             | 0,00                                | 0,00                                                  | 0,00                      | 0,00                     |                     |
| CP | 0,00                                             | 0,00                                | 0,00                                                  | 0,00                      | 0,00                     |                     |
| RS | 0,00                                             | 0,00                                | 0,00                                                  | 0,00                      | 0,00                     |                     |
| T  | 0,00                                             | 0,00                                | 0,00                                                  | 0,00                      | 0,00                     |                     |
| CP | 0,00                                             | 0,00                                | 0,00                                                  | 0,00                      | 0,00                     |                     |
| RS | 0,00                                             | 0,00                                | 0,00                                                  | 0,00                      | 0,00                     |                     |
| T  | 0,00                                             | 0,00                                | 0,00                                                  | 0,00                      | 0,00                     |                     |
| CP | 9.600.000,00                                     | 7.344.941,75                        | 1.314.403,76                                          | 8.659.345,51              | 940.654,49               |                     |
| RS | 1.118.309,74                                     | 606.809,74                          | 0,00                                                  | 606.809,74                | 511.500,00               |                     |
| T  | 10.718.309,74                                    | 7.951.751,49                        | 1.314.403,76                                          | 9.266.155,25              | 1.452.154,49             |                     |
|    |                                                  |                                     |                                                       |                           |                          |                     |

CP = Competenza – Kompetenz

RS = Residui – Rückstände

T = Totale – Summe (CP+RS)

|                                                                        |                                                                              | CONTO DELLA COMPETENZA PER L'ESERCIZIO 2014<br>KOMPETENZRECHNUNG DES HAUSHALTSJAHRES 2014 |                                              |                                                                       |                                        |                                                                                                                        |
|------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                        |                                                                              | Previsioni definitive<br>Endgültige Voranschläge                                          | Somme - Summen                               |                                                                       | TOTALE = F + G<br>GESAMTBETRAG = F + G | Maggiori o minori entrate e maggiori spese o economie<br>Mehr- oder Mindereinnahmen und Mehrausgaben oder Einsparungen |
|                                                                        |                                                                              |                                                                                           | Riscosse o pagate<br>Eingehoben oder bezahlt | Rimaste da riscuotere o da pagare<br>Noch einzuheben oder auszuzahlen |                                        |                                                                                                                        |
|                                                                        |                                                                              | e = h +/- i                                                                               | f = p - l                                    | g = q - m                                                             | h = p + q - n                          | i = h +/- e                                                                                                            |
| <b>ENTRATA</b>                                                         | <b>EINNAHMEN</b>                                                             |                                                                                           |                                              |                                                                       |                                        |                                                                                                                        |
| Avanzi di precedenti esercizi                                          | Überschüsse vorhergehender Jahre                                             | 2.500.000,00                                                                              |                                              |                                                                       |                                        | - 2.500.000,00                                                                                                         |
| <b>TITOLO 1</b>                                                        | <b>TITEL 1</b>                                                               |                                                                                           |                                              |                                                                       |                                        |                                                                                                                        |
| Entrate Extratributarie                                                | Aussersteuerliche Einnahmen                                                  | 50.110.000,00                                                                             | 23.918.068,65                                | 23.554.922,99                                                         | 47.472.991,64                          | - 2.637.008,36                                                                                                         |
| <b>TITOLO 2</b>                                                        | <b>TITEL 2</b>                                                               |                                                                                           |                                              |                                                                       |                                        |                                                                                                                        |
| Entrate dall'alienazione di beni patrimoniali e riscossione di crediti | Einnahmen aus der Veräusserung von Vermögensgütern und aus Krediteinhebungen | 0,00                                                                                      | 0,00                                         | 0,00                                                                  | 0,00                                   | 0,00                                                                                                                   |
| Totale dei Titoli 1 e 2                                                | Gesamtbetrag der Titel 1 und 2                                               | 52.610.000,00                                                                             | 23.918.068,65                                | 23.554.922,99                                                         | 47.472.991,64                          | - 5.137.008,36                                                                                                         |
| Contabilità speciali                                                   | Sonderbuchführungen                                                          | 9.600.000,00                                                                              | 8.244.345,51                                 | 415.000,00                                                            | 8.659.345,51                           | - 940.654,49                                                                                                           |
| <b>TOTALE ENTRATA</b>                                                  | <b>GESAMTBETRAG DER EINNAHMEN</b>                                            | 62.210.000,00                                                                             | 32.162.414,16                                | 23.969.922,99                                                         | 56.132.337,15                          | - 6.077.662,85                                                                                                         |
| <b>SPESA</b>                                                           | <b>AUSGABEN</b>                                                              |                                                                                           |                                              |                                                                       |                                        |                                                                                                                        |
| <b>TITOLO 1</b>                                                        | <b>TITEL 1</b>                                                               |                                                                                           |                                              |                                                                       |                                        |                                                                                                                        |
| Spese correnti                                                         | Laufende Ausgaben                                                            | 52.460.000,00                                                                             | 23.149.455,06                                | 27.788.340,48                                                         | 50.937.795,54                          | 1.522.204,46                                                                                                           |
| <b>TITOLO 1 e 2</b>                                                    | <b>TITEL 1 und 2</b>                                                         |                                                                                           |                                              |                                                                       |                                        |                                                                                                                        |
| Spese in conto capitale                                                | Ausgaben auf Kapitalkonto                                                    | 150.000,00                                                                                | 1.584,78                                     | 650,00                                                                | 2.234,78                               | 147.765,22                                                                                                             |
| Totale dei Titoli 1 e 2                                                | Gesamtbetrag der Titel 1 und 2                                               | 52.610.000,00                                                                             | 23.151.039,84                                | 27.788.990,48                                                         | 50.940.030,32                          | 1.669.969,68                                                                                                           |
| Contabilità speciali                                                   | Sonderbuchführungen                                                          | 9.600.000,00                                                                              | 7.344.941,75                                 | 1.314.403,76                                                          | 8.659.345,51                           | 940.654,49                                                                                                             |
| <b>TOTALE SPESA</b>                                                    | <b>GESAMTBETRAG DER AUSGABEN</b>                                             | 62.210.000,00                                                                             | 30.495.981,59                                | 29.103.394,24                                                         | 59.599.375,83                          | 2.610.624,17                                                                                                           |
| <b>RIASSUNTO GENERALE:</b>                                             | <b>ALLGEMEINE ZUSAMMENFASSUNG:</b>                                           |                                                                                           |                                              |                                                                       |                                        |                                                                                                                        |
| <b>Entrata</b>                                                         | <b>Einnahmen</b>                                                             | 62.210.000,00                                                                             | 32.162.414,16                                | 23.969.922,99                                                         | 56.132.337,15                          | - 6.077.662,85                                                                                                         |
| <b>Spesa</b>                                                           | <b>Ausgaben</b>                                                              | 62.210.000,00                                                                             | 30.495.981,59                                | 29.103.394,24                                                         | 59.599.375,83                          | 2.610.624,17                                                                                                           |
| <b>DIFFERENZA</b>                                                      | <b>DIFFERENZ</b>                                                             | 0,00                                                                                      | 1.666.432,57                                 | - 5.133.471,25                                                        | - 3.467.038,68                         | - 3.467.038,68                                                                                                         |
|                                                                        |                                                                              |                                                                                           |                                              |                                                                       |                                        |                                                                                                                        |

| CONTO RESIDUI DEGLI ESERCIZI PRECEDENTI<br>KONTO DER RÜCKSTÄNDE DER VORHERGEHENDEN HAUSHALTSJAHRE                                                                           |                                           |                                                                    |                                            |                                                             | Versamenti o pagamenti complessivi (competenza e residui)<br><br>Gesamtausmaß der Anweisungen oder Zahlungen (Kompetenz und Rückstände) | Residui attivi o passivi al 31 dicembre 2014<br><br>Einnahmen- oder Ausgabenrückstände am 31. Dezember 2014 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Al 1.1.2014 colonna q per l'entrata e per la spesa del Conto consuntivo 2013<br><br>Am 1. Jänner 2014 Spalte q für die Einnahmen und Ausgaben des Rechnungsabschlusses 2013 | Somme - Summen                            |                                                                    | TOTALE = l + m<br><br>GESAMTBETRAG = l + m | Aumenti o diminuzioni<br><br>Erhöhungen oder Verminderungen | p = f + l                                                                                                                               | q = g + m                                                                                                   |
|                                                                                                                                                                             | Riscosse o pagate Eingehoben oder bezahlt | Rimaste da riscuotere o da pagare Noch einzuheben oder auszuzahlen |                                            |                                                             |                                                                                                                                         |                                                                                                             |
| k = n +/- o                                                                                                                                                                 | l = p - f                                 | m = q - g                                                          | n = p +/- q - h                            | o = n +/- k                                                 |                                                                                                                                         |                                                                                                             |
| 0,00                                                                                                                                                                        | 0,00                                      | 0,00                                                               | 0,00                                       | 0,00                                                        | 0,00                                                                                                                                    | 0,00                                                                                                        |
| 75.851,96                                                                                                                                                                   | 75.351,96                                 | 0,00                                                               | 75.351,96                                  | - 500,00                                                    | 23.993.420,61                                                                                                                           | 23.554.922,99                                                                                               |
| 0,00                                                                                                                                                                        | 0,00                                      | 0,00                                                               | 0,00                                       | 0,00                                                        | 0,00                                                                                                                                    | 0,00                                                                                                        |
| 75.851,96                                                                                                                                                                   | 75.351,96                                 | 0,00                                                               | 75.351,96                                  | - 500,00                                                    | 23.993.420,61                                                                                                                           | 23.554.922,99                                                                                               |
| 532.192,25                                                                                                                                                                  | 15.259,69                                 | 0,00                                                               | 15.259,69                                  | - 516.932,56                                                | 8.259.605,20                                                                                                                            | 415.000,00                                                                                                  |
| 608.044,21                                                                                                                                                                  | 90.611,65                                 | 0,00                                                               | 90.611,65                                  | - 517.432,56                                                | 32.253.025,81                                                                                                                           | 23.969.922,99                                                                                               |
| 2.444.724,78                                                                                                                                                                | 440.795,73                                | 2.897,12                                                           | 443.692,85                                 | 2.001.031,93                                                | 23.590.250,79                                                                                                                           | 27.791.237,60                                                                                               |
| 0,00                                                                                                                                                                        | 0,00                                      | 0,00                                                               | 0,00                                       | 0,00                                                        | 1.584,78                                                                                                                                | 650,00                                                                                                      |
| 2.444.724,78                                                                                                                                                                | 440.795,73                                | 2.897,12                                                           | 443.692,85                                 | 2.001.031,93                                                | 23.591.835,57                                                                                                                           | 27.791.887,60                                                                                               |
| 1.118.309,74                                                                                                                                                                | 606.809,74                                | 0,00                                                               | 606.809,74                                 | 511.500,00                                                  | 7.951.751,49                                                                                                                            | 1.314.403,76                                                                                                |
| 3.563.034,52                                                                                                                                                                | 1.047.605,47                              | 2.897,12                                                           | 1.050.502,59                               | 2.512.531,93                                                | 31.543.587,06                                                                                                                           | 29.106.291,36                                                                                               |
| 608.044,21                                                                                                                                                                  | 90.611,65                                 | 0,00                                                               | 90.611,65                                  | - 517.432,56                                                | 32.253.025,81                                                                                                                           | 23.969.922,99                                                                                               |
| 3.563.034,52                                                                                                                                                                | 1.047.605,47                              | 2.897,12                                                           | 1.050.502,59                               | 2.512.531,93                                                | 31.543.587,06                                                                                                                           | 29.106.291,36                                                                                               |
| - 2.954.990,31                                                                                                                                                              | - 956.993,82                              | - 2.897,12                                                         | - 959.890,94                               | - 1.995.099,37                                              | 709.438,75                                                                                                                              | - 5.136.368,37                                                                                              |
|                                                                                                                                                                             |                                           |                                                                    |                                            |                                                             |                                                                                                                                         |                                                                                                             |

Trento, 07 luglio 2015

Trient, den 07. Juli 2015

Trento, 07 luglio 2015

Trient, 07. Juli 2015

IL SEGRETARIO GENERALE  
DEL CONSIGLIO REGIONALE  
STEFAN UNTERSULZNERDER GENERALSEKRETÄR  
DES REGIONALRATES  
STEFAN UNTERSULZNERLA PRESIDENTE  
DEL CONSIGLIO REGIONALE  
CHIARA AVANZODIE PRÄSIDENTIN  
DES REGIONALRATES  
CHIARA AVANZO

|                                                                                                 |                                                                                                           | CONTO DI CASSA PER L'ESERCIZIO 2014<br>KASSARECHNUNG DES HAUSHALTSJAHRES 2014 |                                                    |                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------|
|                                                                                                 |                                                                                                           | Riscossioni - Einhebungen<br>Pagamenti - Zahlungen                            |                                                    | TOTALE<br><br>GESAMTBETRAG |
|                                                                                                 |                                                                                                           | In conto competenza<br><br>Auf Rechnung<br>Kompetenz                          | In conto residui<br><br>Auf Rechnung<br>Rückstände |                            |
|                                                                                                 |                                                                                                           | b = d - c                                                                     | c = d - b                                          |                            |
| <b><u>ENTRATA</u></b>                                                                           | <b><u>EINNAHMEN</u></b>                                                                                   |                                                                               |                                                    |                            |
| <b>TITOLO 1</b><br>Entrate Extratributarie                                                      | <b>TITEL 1</b><br>Aussersteuerliche Einnahmen                                                             | 23.918.068,65                                                                 | 75.351,96                                          | 23.993.420,61              |
| <b>TITOLO 2</b><br>Entrate dall'alienazione di<br>beni patrimoniali e<br>riscossione di crediti | <b>TITEL 2</b><br>Einnahmen aus der<br>Veräusserung von Vermögens-<br>gütern und aus<br>Krediteinhebungen | 0,00                                                                          | 0,00                                               | 0,00                       |
| Totale dei Titoli 1 e 2                                                                         | Gesamtbetrag der Titel 1<br>und 2                                                                         | 23.918.068,65                                                                 | 75.351,96                                          | 23.993.420,61              |
| Contabilità speciali                                                                            | Sonderbuchführungen                                                                                       | 8.244.345,51                                                                  | 15.259,69                                          | 8.259.605,20               |
| <b>TOTALE ENTRATA</b>                                                                           | <b>GESAMTBETRAG DER EINNAHMEN</b>                                                                         | <b>32.162.414,16</b>                                                          | <b>90.611,65</b>                                   | <b>32.253.025,81</b>       |
| <b><u>SPESA</u></b>                                                                             | <b><u>AUSGABEN</u></b>                                                                                    |                                                                               |                                                    |                            |
| <b>TITOLO 1</b><br>Spese correnti                                                               | <b>TITEL 1</b><br>Laufende Ausgaben                                                                       | 23.149.455,06                                                                 | 440.795,73                                         | 23.590.250,79              |
| <b>TITOLO 1 e 2</b><br>Spese in conto capitale                                                  | <b>TITEL 1 und 2</b><br>Ausgaben auf Kapitalkonto                                                         | 1.584,78                                                                      | 0,00                                               | 1.584,78                   |
| Totale dei Titoli 1 e 2                                                                         | Gesamtbetrag der Titel 1 und 2                                                                            | 23.151.039,84                                                                 | 440.795,73                                         | 23.591.835,57              |
| Contabilità speciali                                                                            | Sonderbuchführungen                                                                                       | 7.344.941,75                                                                  | 606.809,74                                         | 7.951.751,49               |
| <b>TOTALE SPESA</b>                                                                             | <b>GESAMTBETRAG DER AUSGABEN</b>                                                                          | <b>30.495.981,59</b>                                                          | <b>1.047.605,47</b>                                | <b>31.543.587,06</b>       |
| <b><u>RIASSUNTO GENERALE:</u></b>                                                               | <b><u>ALLGEMEINE ZUSAMMENFASSUNG:</u></b>                                                                 |                                                                               |                                                    |                            |
| <b>ENTRATA</b>                                                                                  | <b>EINNAHMEN</b>                                                                                          | 32.162.414,16                                                                 | 90.611,65                                          | 32.253.025,81              |
| <b>SPESA</b>                                                                                    | <b>AUSGABEN</b>                                                                                           | 30.495.981,59                                                                 | 1.047.605,47                                       | 31.543.587,06              |
|                                                                                                 |                                                                                                           | <b>1.666.432,57</b>                                                           | <b>- 956.993,82</b>                                | <b>709.438,75</b>          |
| Avanzo di cassa alla fine<br>dell'esercizio 2013                                                | Kassaüberschuss am Ende des<br>Haushaltsjahres 2013                                                       |                                                                               |                                                    | <b>11.476.494,52</b>       |
| Giacenza di cassa alla fine<br>dell'esercizio 2014                                              | Kassabestand am Ende des<br>Haushaltsjahres 2014                                                          |                                                                               |                                                    | <b>12.185.933,27</b>       |

Trento, 07 luglio 2015

Trient, 07. Juli 2015

Trento, 07 luglio 2015

Trient, 07. Juli 2015

IL SEGRETARIO GENERALE  
DEL CONSIGLIO REGIONALEDER GENERALSEKRETÄR  
DES REGIONALRATESLA PRESIDENTE  
DEL CONSIGLIO REGIONALEDIE PRÄSIDENTIN  
DES REGIONALRATES

STEFAN UNTERSULZNER

CHIARA AVANZO

**DIMOSTRAZIONE AVANZO DI  
CONSUNTIVO 2014**

**AUFSTELLUNG DES ÜBERSCHUSSES DES  
RECHNUNGSABSCHLUSSES 2014**

|                                                      |                                                   |                 |
|------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-----------------|
| DISPONIBILITÀ DI CASSA ALLA FINE DELL'ESERCIZIO 2013 | KASSABESTAND AM ENDE DES FINANZJAHRES 2013        | 12.185.933,27   |
| RESIDUI ATTIVI ALLA FINE DELL'ESERCIZIO 2014         | EINNAHMENRÜCKSTÄNDE AM ENDE DES FINANZJAHRES 2014 | 23.969.922,99   |
|                                                      |                                                   | 36.155.856,26   |
| RESIDUI PASSIVI ALLA FINE DELL'ESERCIZIO 2014        | AUSGABENRÜCKSTÄNDE AM ENDE DES FINANZJAHRES 2014  | - 29.106.291,36 |
| AVANZO DI CONSUNTIVO 2014                            | ÜBERSCHUSS DES RECHNUNGSABSCHLUSSES 2014          | 7.049.564,90    |
| AVANZO DI CONSUNTIVO ESERCIZIO 2013                  | ÜBERSCHUSS DES RECHNUNGSABSCHLUSSES 2013          | 8.521.504,21    |
| DISAVANZO DI COMPETENZA ESERCIZIO 2014               | KOMPETENZFEHLBETRAG DES FINANZJAHRES 2014         | - 3.467.038,68  |
| ELIMINAZIONE RESIDUI ATTIVI                          | VERRINGERUNG DER EINNAHMENRÜCKSTÄNDE              | - 517.432,56    |
| ELIMINAZIONE RESIDUI PASSIVI                         | VERRINGERUNG DER AUSGABENRÜCKSTÄNDE               | 2.512.531,93    |
| AVANZO DI CONSUNTIVO 2014                            | ÜBERSCHUSS DES RECHNUNGSABSCHLUSSES 2014          | 7.049.564,90    |

Trento, 07 luglio 2015

Trient, 07. Juli 2015

Trento, 07 luglio 2015

Trient, 07. Juli 2015

IL SEGRETARIO GENERALE  
DEL CONSIGLIO REGIONALE

DER GENERALSEKRETÄR  
DES REGIONALRATES

LA PRESIDENTE  
DEL CONSIGLIO REGIONALE

DIE PRÄSIDENTIN  
DES REGIONALRATES

STEFAN UNTERSULZNER

CHIARA AVANZO



## **PARTE II**

### **CONTO GENERALE DEL PATRIMONIO**

## **II. TEIL**

### **ALLGEMEINE VERMÖGENSRECHNUNG**

## CONTO DEL PATRIMONIO

### CONSISTENZA DELLE ATTIVITA' E DELLE PASSIVITA' ALLA CHIUSURA DELL'ESERCIZIO FINANZIARIO 2014

#### ATTIVITÀ FINANZIARIE

|                                    | Consistenza alla fine dell'esercizio 2013 | variazioni durante l'esercizio 2014 |                      | Consistenza alla fine dell'esercizio 2014 |
|------------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------|----------------------|-------------------------------------------|
|                                    |                                           | in aumento                          | in diminuzione       |                                           |
| Residui attivi                     | 608.044,21                                | 23.879.311,34                       | 517.432,56           | 23.969.922,99                             |
| Giacenza di cassa                  | 11.476.494,52                             | 32.253.025,81                       | 31.543.587,06        | 12.185.933,27                             |
| <b>TOTALE ATTIVITÀ FINANZIARIE</b> | <b>12.084.538,73</b>                      | <b>56.132.337,15</b>                | <b>32.061.019,62</b> | <b>36.155.856,26</b>                      |

#### PASSIVITÀ FINANZIARIE

|                                     | Consistenza alla fine dell'esercizio 2013 | variazioni durante l'esercizio 2014 |                     | Consistenza alla fine dell'esercizio 2014 |
|-------------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------|---------------------|-------------------------------------------|
|                                     |                                           | in aumento                          | in diminuzione      |                                           |
| Residui passivi                     | 3.563.034,52                              | 29.103.394,24                       | 3.560.137,40        | 29.106.291,36                             |
| Deficit di cassa                    | 0,00                                      | 0,00                                | 0,00                | 0,00                                      |
| <b>TOTALE PASSIVITÀ FINANZIARIE</b> | <b>3.563.034,52</b>                       | <b>29.103.394,24</b>                | <b>3.560.137,40</b> | <b>29.106.291,36</b>                      |

|                              | Consistenza alla fine dell'esercizio 2013 | variazioni durante l'esercizio 2014 |                      | Consistenza alla fine dell'esercizio 2014 |
|------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------|----------------------|-------------------------------------------|
|                              |                                           | in aumento                          | in diminuzione       |                                           |
| Totale attività finanziarie  | 12.084.538,73                             | 56.132.337,15                       | 32.061.019,62        | 36.155.856,26                             |
| Totale passività finanziarie | 3.563.034,52                              | 29.103.394,24                       | 3.560.137,40         | 29.106.291,36                             |
| <b>DIFFERENZE</b>            | <b>8.521.504,21</b>                       | <b>27.028.942,91</b>                | <b>28.500.882,22</b> | <b>7.049.564,90</b>                       |

## VERMÖGENSRECHNUNG

### STAND DER AKTIVA UND PASSIVA AM ENDE DES FINANZJAHRES 2014

#### FINANZAKTIVA

|                                          | Bestand am Ende<br>des Finanzjahres<br>2013 | Änderungen während des Finanzjahres<br>2014 |                      | Bestand am Ende<br>des Finanzjahres<br>2014 |
|------------------------------------------|---------------------------------------------|---------------------------------------------|----------------------|---------------------------------------------|
|                                          |                                             | in Erhöhung                                 | in Verminderung      |                                             |
| Einnahmenrückstände                      | 608.044,21                                  | 23.879.311,34                               | 517.432,56           | 23.969.922,99                               |
| Kassastand                               | 11.476.494,52                               | 32.253.025,81                               | 31.543.587,06        | 12.185.933,27                               |
| <b>GESAMTBETRAG DER<br/>FINANZAKTIVA</b> | <b>12.084.538,73</b>                        | <b>56.132.337,15</b>                        | <b>32.061.019,62</b> | <b>36.155.856,26</b>                        |

#### FINANZPASSIVA

|                                           | Bestand am Ende<br>des Finanzjahres<br>2013 | Änderungen während des Finanzjahres<br>2014 |                     | Bestand am Ende<br>des Finanzjahres<br>2014 |
|-------------------------------------------|---------------------------------------------|---------------------------------------------|---------------------|---------------------------------------------|
|                                           |                                             | in Erhöhung                                 | in Verminderung     |                                             |
| Ausgabenrückstände                        | 3.563.034,52                                | 29.103.394,24                               | 3.560.137,40        | 29.106.291,36                               |
| Kassadefizit                              | 0,00                                        | 0,00                                        | 0,00                | 0,00                                        |
| <b>GESAMTBETRAG DER<br/>FINANZPASSIVA</b> | <b>3.563.034,52</b>                         | <b>29.103.394,24</b>                        | <b>3.560.137,40</b> | <b>29.106.291,36</b>                        |

|                                | Bestand am Ende<br>des Finanzjahres<br>2013 | Änderungen während des Finanzjahres<br>2014 |                      | Bestand am Ende<br>des Finanzjahres<br>2014 |
|--------------------------------|---------------------------------------------|---------------------------------------------|----------------------|---------------------------------------------|
|                                |                                             | in Erhöhung                                 | in Verminderung      |                                             |
| Gesamtbetrag der Finanzaktiva  | 12.084.538,73                               | 56.132.337,15                               | 32.061.019,62        | 36.155.856,26                               |
| Gesamtbetrag der Finanzpassiva | 3.563.034,52                                | 29.103.394,24                               | 3.560.137,40         | 29.106.291,36                               |
| <b>DIFFERENZ</b>               | <b>8.521.504,21</b>                         | <b>27.028.942,91</b>                        | <b>28.500.882,22</b> | <b>7.049.564,90</b>                         |

**ATTIVITA' - CONSISTENZA DEI BENI MOBILI E IMMOBILI  
BENI MOBILI NON DISPONIBILI**

| Descrizione                             | Consistenza alla fine dell'esercizio 2013 | Variazioni durante l'esercizio 2014 |                  | Consistenza alla fine dell'esercizio 2014 |
|-----------------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------|------------------|-------------------------------------------|
|                                         |                                           | in aumento                          | in diminuzione   |                                           |
| Beni mobili indisponibili               | 1.176.908,05                              | 5.754,21                            | 79.520,44        | 1.103.141,82                              |
| <b>TOTALE BENI MOBILI INDISPONIBILI</b> | <b>1.176.908,05</b>                       | <b>5.754,21</b>                     | <b>79.520,44</b> | <b>1.103.141,82</b>                       |

Il conto generale è influenzato dalla variazione in aumento di € **5.754,21** verificatasi nei beni mobili e corrisponente all'acquisto di attrezzature informatiche e materiale d'ufficio, al ritrovamento di alcuni quadri e dalla variazione in diminuzione per scarico di beni obsoleti pari ad € 79.520,44, con buoni di scarico autorizzati dalla apposita commissione nominata dall'Ufficio di Presidenza.

|                                                          |     |                     |
|----------------------------------------------------------|-----|---------------------|
| se al peggioramento patrimoniale (+5.754,21 – 79.520,44) | € - | 73.766,23           |
| si somma algebricamente il disavanzo di competenza di    | € - | 3.467.038,68        |
| si ha un peggioramento patrimoniale complessivo di       | € - | <b>3.540.804,91</b> |

**RISULTATO ECONOMICO DELL'ESERCIZIO**

Gestione del bilancio di competenza

|                                                                                                                                 |     |                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|---------------------|
| Le entrate del bilancio di competenza, al netto delle contabilità speciali e depurate dei movimenti patrimoniali, sono state di | € + | 47.393.471,20       |
| mentre le spese di bilancio, al netto delle contabilità speciali, pure depurate dei movimenti patrimoniali, sono state di       | € - | 50.934.276,11       |
| con una differenza passiva di                                                                                                   | € - | <b>3.540.804,91</b> |

**BENI DISPONIBILI**

| Descrizione delle sottopartite  | Consistenza alla fine dell'esercizio 2013 | Variazioni durante l'esercizio 2014 |                      | Consistenza alla fine dell'esercizio 2014 |
|---------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------|----------------------|-------------------------------------------|
|                                 |                                           | in aumento                          | in diminuzione       |                                           |
| <b>Titoli ed altre attività</b> | <b>249.957.540,28</b>                     | <b>15.174.672,39</b>                | <b>10.025.460,02</b> | <b>255.106.752,65</b>                     |

**AKTIVA – BESTAND DER BEWEGLICHEN UND UNBEWEGLICHEN GÜTER  
NICHT VERFÜGBARE BEWEGLICHE GÜTER**

| Beschreibung                                                        | Bestand am Ende<br>des Finanzjahres<br>2013 | Änderungen während des Finanzjahres<br>2014 |                  | Bestand am Ende<br>des Finanzjahres<br>2014 |
|---------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|---------------------------------------------|------------------|---------------------------------------------|
|                                                                     |                                             | in Erhöhung                                 | in Verminderung  |                                             |
| nicht verfügbare bewegliche Güter                                   | 1.176.908,05                                | 5.754,21                                    | 79.520,44        | 1.103.141,82                                |
| <b>GESAMTBETRAG DER NICHT<br/>VERFÜGBAREN BEWEGLICHEN<br/>GÜTER</b> | <b>1.176.908,05</b>                         | <b>5.754,21</b>                             | <b>79.520,44</b> | <b>1.103.141,82</b>                         |

In der allgemeinen Vermögensrechnung ist eine Erhöhung von **5.754,21** Euro, welche die beweglichen Güter, den Ankauf von EDV-Geräten und Büromaterial sowie die Auffindung von einigen Gemälden betrifft, sowie eine Verminderung in Höhe von 79.520,44 € zu verzeichnen, die sich durch die Außerbetriebsetzung von veralteten Gütern durch Entlastungsscheine, die von der entsprechenden vom Präsidium ernannten Kommission ermächtigt wurden, ergibt.

|                                                                     |     |                     |
|---------------------------------------------------------------------|-----|---------------------|
| Wenn zur Vermögensverschlechterung (+5.754,21 – 79.520,44)          | € - | 73.766,23           |
| der Kompetenzfehlbetrag von                                         | € - | 3.467.038,68        |
| hinzugerechnet wird, ergibt sich eine Vermögensverschlechterung von | € - | <b>3.540.804,91</b> |

**WIRTSCHAFTSERGEBNIS DES HAUSHALTS**

Haushaltskompetenzgebarung

|                                                                                                                                       |     |                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|---------------------|
| Die Haushaltskompetenzeinnahmen beliefen sich, abzüglich der Sonderbuchführungen und um die Vermögensbewegungen bereinigt, auf        | € + | 47.393.471,20       |
| während die Haushaltsausgaben, abzüglich der Sonderbuchführungen und ebenfalls um die Vermögensbewegungen bereinigt, einen Betrag von | € - | 50.934.276,11       |
| mit einer Passivadifferenz von<br>ergaben                                                                                             | € - | <b>3.540.804,91</b> |

**VERFÜGBARE GÜTER**

| Beschreibung der Nebenposten         | Bestand am<br>31.12.2013 | Änderungen während des Finanzjahres<br>2014 |                      | Bestand am<br>31.12.2014 |
|--------------------------------------|--------------------------|---------------------------------------------|----------------------|--------------------------|
|                                      |                          | in Erhöhung                                 | in Verminderung      |                          |
| <b>Wertpapiere und andere Aktiva</b> | <b>249.957.540,28</b>    | <b>15.174.672,39</b>                        | <b>10.025.460,02</b> | <b>255.106.752,65</b>    |

## CONTO GENERALE DEL PATRIMONIO

La gestione patrimoniale dell'esercizio 2014 ha prodotto un miglioramento complessivo di € **3.603.506,83** come appare dalle seguenti risultanze:

| ATTIVITÀ                  | Consistenza alla fine dell'esercizio 2013 | Variazioni durante l'esercizio 2014                      |                      | Consistenza alla fine dell'esercizio 2014 |
|---------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------|-------------------------------------------|
|                           |                                           | in aumento                                               | in diminuzione       |                                           |
| Attività finanziarie      | 12.084.538,73                             | 56.132.337,15                                            | 32.061.019,62        | 36.155.856,26                             |
| Beni mobili indisponibili | 1.176.908,05                              | 5.754,21                                                 | 79.520,44            | 1.103.141,82                              |
| Titoli ed altre attività  | 249.957.540,28                            | 15.174.672,39                                            | 10.025.460,02        | 255.106.752,65                            |
| <b>TOTALE ATTIVITÀ</b>    | <b>263.218.987,06</b>                     | <b>71.312.763,75</b>                                     | <b>42.166.000,08</b> | <b>292.365.750,73</b>                     |
|                           |                                           | <b>Variazione netta delle attività<br/>29.146.763,67</b> |                      |                                           |

| PASSIVITÀ                | Consistenza alla fine dell'esercizio 2013 | Variazioni durante l'esercizio 2014                       |                     | Consistenza alla fine dell'esercizio 2014 |
|--------------------------|-------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|---------------------|-------------------------------------------|
|                          |                                           | in aumento                                                | in diminuzione      |                                           |
| Passività finanziarie    | 3.563.034,52                              | 29.103.394,24                                             | 3.560.137,40        | 29.106.291,36                             |
| Passività diverse        | 0,00                                      |                                                           |                     |                                           |
| <b>TOTALE PASSIVITÀ</b>  | <b>3.563.034,52</b>                       | <b>29.103.394,24</b>                                      | <b>3.560.137,40</b> | <b>29.106.291,36</b>                      |
|                          |                                           | <b>Variazione netta delle passività<br/>25.543.256,84</b> |                     |                                           |
|                          |                                           | <b>Variazione complessiva patrimonio netto</b>            |                     |                                           |
| <b>Patrimonio netto</b>  | <b>259.655.952,54</b>                     | <b>3.603.506,83</b>                                       |                     | <b>263.259.459,37</b>                     |
| <b>TOTALE A PAREGGIO</b> | <b>263.218.987,06</b>                     | <b>29.146.763,67</b>                                      |                     | <b>292.365.750,73</b>                     |

## VERMÖGENSRECHNUNG

Die Vermögensrechnung des Finanzjahres 2014 hat eine Vermögensverbesserung von insgesamt **€ 3.603.506,83** ergeben, wie aus den nachfolgenden Ergebnissen hervorgeht:

| <b>AKTIVA</b>                     | Bestand am Ende<br>des Finanzjahres<br>2013 | Änderungen während des Finanzjahres<br>2014          |                      | Bestand am Ende<br>des Finanzjahres<br>2014 |
|-----------------------------------|---------------------------------------------|------------------------------------------------------|----------------------|---------------------------------------------|
|                                   |                                             | in Erhöhung                                          | in Verminderung      |                                             |
| Finanzaktiva                      | 12.084.538,73                               | 56.132.337,15                                        | 32.061.019,62        | 36.155.856,26                               |
| Nicht verfügbare bewegliche Güter | 1.176.908,05                                | 5.754,21                                             | 79.520,44            | 1.103.141,82                                |
| Wertpapiere und andere Aktiva     | 249.957.540,28                              | 15.174.672,39                                        | 10.025.460,02        | 255.106.752,65                              |
| <b>GESAMTBETRAG AKTIVA</b>        | <b>263.218.987,06</b>                       | <b>71.312.763,75</b>                                 | <b>42.166.000,08</b> | <b>292.365.750,73</b>                       |
|                                   |                                             | <b>Nettoveränderung der Aktiva<br/>29.146.763,67</b> |                      |                                             |

| <b>PASSIVA</b>                         | Bestand am Ende<br>des Finanzjahres<br>2013 | Änderungen während des Finanzjahres<br>2014             |                     | Bestand am Ende<br>des Finanzjahres<br>2014 |
|----------------------------------------|---------------------------------------------|---------------------------------------------------------|---------------------|---------------------------------------------|
|                                        |                                             | in Erhöhung                                             | in Verminderung     |                                             |
| Finanzpassiva                          | 3.563.034,52                                | 29.103.394,24                                           | 3.560.137,40        | 29.106.291,36                               |
| Sonstige Passiva                       | 0,00                                        |                                                         |                     |                                             |
| <b>GESAMTBETRAG PASSIVA</b>            | <b>3.563.034,52</b>                         | <b>29.103.394,24</b>                                    | <b>3.560.137,40</b> | <b>29.106.291,36</b>                        |
|                                        |                                             | <b>Nettoveränderungen der Passiva<br/>25.543.256,84</b> |                     |                                             |
|                                        |                                             | <b>Gesamtveränderung des<br/>Nettovermögens</b>         |                     |                                             |
| <b>Nettovermögen</b>                   | <b>259.655.952,54</b>                       | <b>3.603.506,83</b>                                     |                     | <b>263.259.459,37</b>                       |
| <b>AUSGEGLICHENER<br/>GESAMTBETRAG</b> | <b>263.218.987,06</b>                       | <b>29.146.763,67</b>                                    |                     | <b>292.365.750,73</b>                       |